

Bryssel den 13 maj 2019
(OR. en)

8944/19

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0244(CNS)**

ACP 50
PTOM 11
GROENLAND 2
COEST 106
CADREFIN 224
FIN 330
POLGEN 91
PECHE 224
ENV 454
EEE 20
RELEX 440

A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Rådet
Föreg. dok. nr:	ST 8892/19
Komm. dok. nr:	ST 10150/18 + ADD 1
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen, inbegripet förbindelserna mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan (Beslutet om ULT, inbegripet Grönland) – Partiell allmän riktlinje

1. Den 14 juni 2018 förelade kommissionen rådet ett förslag till rådets beslut om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen, inbegripet förbindelserna mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan (ULT-beslutet)¹.

¹ Dok. ST 10150/18 + ADD 1.

2. Efter att vid tre tillfällen ha behandlat förslaget i närvaro av delegater från arbetsgruppen för Östeuropa och Centralasien uttryckte arbetsgruppen för Afrika, Västindien och Stillahavsområdet den 23 april 2019 sitt odelade stöd för utkastet, som bifogas denna not.
3. Eftersom det föreslagna beslutet är kopplat till den fleråriga budgetramen har alla bestämmelser med budgetkonsekvenser eller som är av övergripande natur lagts åt sidan och således uteslutits från den eftersträlvade partiella allmänna riktlinjen, i väntan på ytterligare framsteg i fråga om den fleråriga budgetramen. Dessa bestämmelser, som anges inom hakparentes i texten, gäller införlivandet av EUF i budgeten (skäl 3), det totala målet för hur mycket av EU:s budgetutgifter som ska gå till att stödja klimatmål och det specifika målet enligt beslutet om att stödja sådana mål (skäl 23), skyddet av unionens budget vid generella brister när det gäller rättsstatsprincipen i medlemsstaterna (skäl 36), hänvisningen till förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete (skäl 39 samt artiklarna 81, 82 och 85.2), den totala finansieringsramen för programmet för perioden 2021–2027 (artikel 75.1 och artikel 1.1 i bilaga I), hänvisningen till den nya förordningen om en flerårig budgetram (artikel 75.3), den allmänna principen för genomförandet av det finansiella samarbetet (artikel 81), antagandet av fleråriga vägledande program, handlingsplaner och åtgärder (artikel 82), hänvisningen till InvestEU (artikel 85.1), hänvisningen till instrumentet för humanitärt bistånd (artikel 85.2), fördelningen mellan ULT (artikel 1 i bilaga I) samt det belopp som är reserverat för kommissionen för att täcka tekniskt och/eller administrativt bistånd (artikel 1 i bilaga I, fotnot 1).
4. Hänvisningar till tredjeländer och icke-AVS-stater eller territorier har också lagts åt sidan i väntan på Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen.
5. Den 7 maj 2019 enades Coreper om den text som återges i bilagan.
6. Rådet uppmanas att enas om en partiell allmän riktlinje om förslaget.

Utkast till

RÅDETS BESLUT

**om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen,
inbegripet förbindelserna mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönland och
Konungariket Danmark, å andra sidan**

(Beslutet om ULT, inbegripet Grönland)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 203,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande¹,

i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, och

¹ Yttrande av den xx/xx/xx (ännu ej offentliggjort i EUT).

av följande skäl:

- (1) Detta beslut fastställer reglerna och förfarandena för associeringen av EU med de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT), inklusive Grönland, och ersätter rådets beslut 2013/755/EU² (ULT-beslutet) och rådets beslut 2014/137/EU³ (Grönlandsbeslutet).
- (2) I enlighet med artikel 204 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) är bestämmelserna i artiklarna 198–203 i EUF-fördraget tillämpliga på Grönland, om inte annat följer av de särskilda bestämmelser som fastställs i protokoll nr 34 till EUF-fördraget om en särskild ordning för Grönland. I enlighet med Grönlandsfördraget⁴ styrs förbindelserna mellan unionen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan, av rådets beslut 2014/137/EU⁵ som framhåller de nära, historiska, politiska, ekonomiska och kulturella förbindelserna mellan unionen och Grönland och föreskriver ett särskilt partnerskap och samarbete. Beslut 2014/137/EU upphör att gälla den 31 december 2020.
- (3) [Från och med den 1 januari 2021 bör unionens bistånd till ULT, som tidigare finansierades via Europeiska utvecklingsfonden (EUF), finansieras via unionens allmänna budget.]
- (4) I syfte att rationalisera antalet finansieringsinstrument för yttre åtgärder och deras resultat bör förbindelserna med alla ULT, inklusive Grönland, slås samman genom att ULT-beslutet och Grönlandsbeslutet ersätts med ett enda beslut.

² Rådets beslut 2013/755/EU av den 25 november 2013 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen (ULT-beslutet) (EUT L 344, 19.12.2013, s. 1).

³ Rådets beslut 2014/137/EU av den 14 mars 2014 om förbindelserna mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönland och Konungariket Danmark, å andra sidan (Grönlandsbeslutet) (EUT L 76, 15.3.2014, s. 1).

⁴ Fördraget om ändring av fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskaperna i fråga om Grönland (EGT L 29, 1.2.1985, s. 1).

⁵ EUT L 76, 15.3.2014, s. 1.

- (5) Partnerskapet enligt detta beslut bör medge upprätthållande av starka förbindelser mellan unionen, å ena sidan, och alla ULT, å andra sidan.
- (6) Rådet beslutade 2003 att unionens framtida förbindelser med Grönland efter 2006 skulle grundas på ett omfattande partnerskap för hållbar utveckling som skulle inbegripa ett särskilt fiskeavtal, vilket skulle förhandlas fram i enlighet med allmänna regler och principer för sådana avtal.
- (7) I den gemensamma förklaringen av Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönlands regering och Danmarks regering, å andra sidan, om förbindelser mellan Europeiska unionen och Grönland, undertecknat i Bryssel den 19 mars 2015, erinrade parterna om de nära historiska, politiska, ekonomiska och kulturella förbindelserna mellan unionen och Grönland och åtog sig att ytterligare stärka förbindelserna och samarbetet på grundval av i stort sett gemensamma intressen och att sätta de ömsesidiga förbindelserna i ett långsiktigt perspektiv.
- (8) Detta nya beslut bör framhålla särdragen i partnerskapet mellan unionen, å ena sidan, och Grönland och Danmark, å andra sidan såsom målet att upprätthålla de nära och varaktiga förbindelser mellan unionen, Grönland och Danmark, erkännandet av Grönlands geostrategiska läge, vikten av politisk dialog mellan Grönland, Danmark och unionen, förekomsten av ett partnerskapsavtal om fiske mellan unionen och Grönland och det potentiella samarbetet om arktiska frågor. Det bör svara på de globala utmaningarna genom att göra det möjligt att utforma en proaktiv agenda och verka för ömsesidiga intressen, särskilt klimatförändringarnas allt större återverkningar på mänsklig verksamhet och miljö, sjöfart, naturresurser, inbegripet råvaror och fiskebestånd, och forskning och innovation.

- (9) Varken EUF-fördraget eller sekundärrätten är automatiskt tillämplig på ULT, med undantag för ett antal bestämmelser som uttryckligen fastställer att de ska gälla. Trots att ULT inte är tredjeländer ingår de ändå inte i den inre marknaden och de måste uppfylla de krav som gäller för tredjeländer på handelsområdet, särskilt i fråga om ursprungsregler, djurhälso- och växtskyddsnormer och skyddsåtgärder.
- (10) De särskilda förbindelserna mellan unionen och ULT håller på att ändra inriktning från en utvecklingssamarbetsstrategi till att i stället handla om ett ömsesidigt partnerskap som stöder en hållbar utveckling i ULT. De framsteg som hittills gjorts ska konsolideras och stärkas. Dessutom bör solidariteten mellan unionen och ULT grunda sig på deras unika förhållande och det faktum att båda parter tillhör samma europeiska familj.
- (11) Det civila samhällets bidrag till utvecklingen i ULT skulle kunna stärkas ytterligare genom att det civila samhällets organisationer ges större utrymme inom alla samarbetsområden.
- (12) Agenda 2030 för hållbar utveckling (Agenda 2030) som antogs av Förenta nationerna i september 2015 är världssamfundets svar på de globala utmaningarna och utvecklingen på området en hållbar utveckling. Agenda 2030 – som bygger på målen för hållbar utveckling, Parisavtalet om klimatförändringar och Addis Abeba-handlingsplanen – är en omdanande ram som har till syfte att utrota fattigdom och att åstadkomma en hållbar utveckling globalt. Den har universell giltighet och ger en heltäckande gemensam ram för åtgärder som gäller för både för unionen och dess partner. Den balanserar de ekonomiska, sociala och miljömässiga dimensionerna av hållbar utveckling, och beaktar de viktiga kopplingarna mellan målen och delmålen. Agenda 2030 har som mål att inte lämna någon utanför. Den kommer att genomföras i nära samordning med andra internationella åtaganden. Åtgärder som vidtas i enlighet med detta beslut kommer särskilt att beakta kopplingarna mellan målen för hållbar utveckling och integrerade åtgärder som kan skapa sidovinster och uppfylla flera olika mål på ett samstämmigt sätt. Jämställdhet och kvinnors egenmakt är avgörande för att uppnå målen för hållbar utveckling och är sektorsövergripande frågor för hela Agenda 2030.

- (13) Associeringen mellan unionen och ULT bör grundas på tre centrala pelare, nämligen förbättring av konkurrenskraften, ökad resiliens och minskning av sårbarheten samt främjande av samarbete och integration mellan ULT och andra partner och grannregioner.
- (14) Unionens ekonomiska bistånd, som anslås inom ramen för partnerskapet, bör tillföra ULT:s utveckling ett europeiskt perspektiv och kommer att bidra till att förstärka de nära och varaktiga förbindelserna med ULT, samtidigt som ULT:s ställning som en framskjuten förpost för unionen stärks, på grundval av parternas gemensamma värden och historia.
- (15) Med hänsyn till ULT:s geografiska läge och trots att förhållandet till unionsrätten kan variera för aktörerna i ett visst geografiskt område, bör dessa samarbeta med sina grannländer, eftersom detta är av intresse för alla parter, med särskild inriktning på områden av gemensamt intresse och främjande av unionens värden och normer.
- (16) Det intraregionala samarbetets utveckling är en prioritering av ömsesidigt intresse. Vid intraregionala åtgärder bör, när så är lämpligt, en jämvikt eftersträvas mellan Stilla havet, Indiska oceanen, Västindien, Atlanten och de arktiska regionerna.
- (17) ULT möter särskilda begränsningar på grund av deras geografiska läge. Man bör i synnerhet ta hänsyn till de begränsningar som följer av deras avlägsna eller extremt avlägsna läge vid genomförandet av detta beslut.
- (18) Vid genomförandet av detta beslut bör man ta hänsyn till ULT:s sociala och ekonomiska läge, i synnerhet för de ULT som är berättigade till offentligt utvecklingsbistånd, på grundval av förteckningen från OECD:s kommitté för utvecklingsbistånd över mottagare av offentligt utvecklingsbistånd.

- (19) Många ULT är grannar med de yttersta randområdena, vilka anges i artikel 349 i EUF-fördraget, och med länder i Afrika, Västindien och Stilla-havsområdet (AVS) och [andra tredjeländer] [eller territorier⁶] och delar gemensamma behov med sina grannar, alltifrån anpassning till och begränsning av klimatförändringarna och bevarandet av den biologiska mångfalden till havsrelaterade frågor, ekonomisk diversifiering och katastrofriskreducering.
- (20) I kommissionens meddelande av den 24 oktober 2017 *Ett starkare och förnyat strategiskt partnerskap med EU:s yttersta randområden*⁷, slutsatserna från det femtonde och det sextonde ULT–EU-forumen och kommissionens rekommendation om inledande av förhandlingar om ett partnerskapsavtal mellan Europeiska unionen och AVS-länderna⁸ efterlyses en förstärkning av regionala samarbetsprogram som omfattar ULT och deras grannar.
- (21) ULT har en stor biologisk mångfald, både på land och i marina miljöer. Klimatförändringar påverkar den naturliga miljön i ULT och utgör därför ett hot mot hållbar utveckling i ULT. Åtgärder inom området för bevarande av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna, katastrofriskreducering, hållbar förvaltning av naturresurser samt främjande av hållbar energi och miljö-säkerhet bidrar till anpassning till och begränsning av klimatförändringen i ULT. Associeringen bör vara inriktad på att säkerställa bevarande, återställande och hållbar användning av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna, eftersom detta är av avgörande betydelse för att man ska kunna uppnå en hållbar utveckling.
- (22) Unionen och ULT bekräftar sin rätt att av miljö- och folkhälsoskäl reglera avfallets inverkan i överensstämmelse med sina internationella åtaganden.

⁶ [Med termen ”territorier” avses de tolv av Förenade kungarikets ULT som var uppförda på förteckningen i bilaga II till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt vid tidpunkten för den anmälan som Europeiska rådet mottog den 29 mars 2017 från Förenade kungariket om dess avsikt att utträda ur Europeiska unionen på grundval av artikel 50 i fördraget om Europeiska unionen.]

⁷ COM(2017) 623 final, 24.10.2017.

⁸ COM(2017) 763 final, 12.12.2017.

- (23) Med hänsyn till vikten av att hantera klimatförändringarna i linje med unionens åtagande att genomföra Parisavtalet och Förenta nationernas mål för hållbar utveckling kommer detta program att bidra till att integrera klimatåtgärder i unionens politikområden och till uppnåendet av målet att totalt [25 %] av unionens budgetutgifter ska gå till att stödja klimatmål. Åtgärderna inom ramen för detta program förväntas bidra med [25 %] av programmets totala finansieringsram för klimatmål. Relevanta åtgärder kommer att identifieras under genomförandet av programmet och bedömas på nytt i samband med halvtidsutvärderingen och översynsprocesser.
- (24) Den betydande roll som ULT skulle kunna spela när det gäller att bidra till EU:s åtaganden enligt multilaterala miljöavtal bör erkännas i förbindelserna mellan unionen och ULT.
- (25) Unionen och ULT erkänner den särskilda vikten av utbildning och yrkesutbildning som en pådrivande faktor för en hållbar utveckling i ULT.
- (26) Associeringen mellan unionen och ULT bör ta hänsyn till och bidra till bevarandet av den kulturella mångfalden och de kulturella identiteterna i ULT.
- (27) Handel och handelsrelaterat samarbete mellan unionen och ULT bör bidra till målet om hållbar utveckling på det ekonomiska, sociala och miljömässiga planet.
- (28) Detta beslut kommer att fortsätta att ge flexibla ursprungsregler, bl.a. med avseende på ursprungskumulation. Kumulation bör inte vara möjligt bara för ULT och länder med vilka det har ingåtts avtal om ekonomiskt partnerskap (EPA), utan under vissa förhållanden även för varor med ursprung i länder med vilka unionen har ingått frihandelsavtal samt för varor som införs till unionen tull- och kvotfritt inom ramen för unionens allmänna preferenssystem, under förutsättning att vissa villkor är uppfyllda. Dessa villkor är nödvändiga för att förhindra kringgående av handelsbestämmelserna och säkerställa att kumulationsordningarna fungerar väl.

- (29) Förfarandena för att bestyrka att varor har sitt ursprung i ULT bör uppdateras i syfte att underlätta för berörda aktörer och förvaltningar i ULT. Bestämmelserna om administrativt samarbete mellan unionen och ULT bör också uppdateras i enlighet med detta.
- (30) Dessutom kommer detaljerade skydds- och övervakningsbestämmelser att bibehållas för att möjliggöra klara och tydliga regler och förfaranden för unionens och ULT:s behöriga myndigheter och ekonomiska aktörer. I slutändan ligger det i alla parter intresse att man säkerställer korrekt tillämpning av de förfaranden och arrangemang som gör det möjligt för ULT att exportera varor till unionen tull- och kvotfritt.
- (31) För att man ska kunna uppnå målen integration och utveckling när det gäller den globala handeln med tjänster och etablering krävs det att man främjar utvecklingen av tjänstemarknader och förbättrar investeringsmöjligheterna genom att förbättra marknadstillträdet för tjänster och investeringar från ULT till unionsmarknaden. I detta avseende bör unionen erbjuda ULT minst lika gynnsam behandling som den mest gynnsamma behandling som den erbjuder någon annan handelspartner genom omfattande klausuler om mest gynnad nation, samtidigt som ULT ges möjlighet till flexibla handelsförbindelser genom att låta den behandling som ULT erbjuder unionen begränsas till vad andra stora handelsekonomier erbjuds.
- (32) Samarbetet mellan unionen och ULT på området finansiella tjänster bör bidra till att bygga upp ett säkrare, sundare och transparentare finanssystem, vilket är en viktig förutsättning för att man ska kunna förbättra den finansiella stabiliteten i världen och skapa hållbar tillväxt. Insatserna på detta område bör inriktas på att skapa konvergens med internationellt överenskomna normer och tillnärmning av lagstiftningarna i ULT till unionens regelverk om finansiella tjänster. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt att stärka den administrativa förmågan hos ULT-myndigheterna, inbegripet på tillsynsområdet.

- (33) Unionens ekonomiska bistånd bör inriktas på de områden där det har störst verkan, med beaktande av unionens kapacitet att agera på global nivå och svara på globala utmaningar såsom fattigdomsutrotning, hållbar och inkluderande utveckling eller främjande världen över av demokrati, gott styre, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen, dess långsiktiga, förutsebara engagemang i utvecklingsbiståndet och dess roll i samordningen med medlemsstaterna.
- (34) Av effektivitets- och förenklingsskäl och som ett erkännande av ULT-myndigheternas förvaltningsförmåga bör de ekonomiska resurser som tilldelas ULT förvaltas på grundval av ett ömsesidigt partnerskap. Myndigheterna i ULT bör ta fullt ansvar för utformningen och genomförandet av den politik som överenskommits mellan parterna i samarbetsstrategier. De begränsade administrativa och mänskliga resurserna i ULT bör beaktas i bestämmelserna och processen för programplanering och genomförande.
- (35) I detta beslut fastställs en finansieringsram för associeringen av ULT med unionen, ULT-beslutet, som ska utgöra det särskilda referensbeloppet, i den mening som avses i punkt 16 i det interinstitutionella avtalet av [---] mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning, för Europaparlamentet och rådet under det årliga budgetförfarandet.
- (36) Övergripande finansiella regler som antagits av Europaparlamentet och rådet på grundval av artikel 322 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är tillämpliga på denna förordning. Dessa regler fastställs i budgetförordningen och bestämmer särskilt förfarandet för upprättande och genomförande av budgeten genom bidrag, upphandling, priser och indirekt genomförande samt föreskriver kontroller av finansiella aktörers ansvar. [Regler som antas på grundval av artikel 322 i EUF-fördraget gäller även skyddet av unionens budget vid generella brister när det gäller rättsstatsprincipen i medlemsstaterna, eftersom respekten för rättsstatsprincipen är en förutsättning för en sund ekonomisk förvaltning och en verkningsfull EU-finansiering.]

- (37) Typerna av finansiering och metoderna för genomförande enligt detta beslut bör väljas ut på grundval av hur väl de bidrar till att uppnå de särskilda målen för åtgärderna och åstadkomma resultat, med beaktande av framför allt kostnaderna för kontroller, den administrativa bördan och den förväntade risken för bristande efterlevnad. Detta bör omfatta övervägande av användning av enhetsbelopp, schablonsatser och enhetskostnader, samt finansiering som inte är kopplad till kostnaderna, i enlighet med vad som avses i artikel 125.1 i budgetförordningen.
- (38) Unionen bör sträva efter den mest effektiva användningen av tillgängliga resurser i syfte att optimera effekterna av sina yttre åtgärder. Detta bör uppnås genom samstämmighet och komplementaritet mellan unionens finansieringsinstrument för yttre åtgärder och genom skapandet av synergieffekter med unionens övriga politikområden eller program. För att kombinerade insatser för att uppnå ett gemensamt mål ska kunna ge maximal effekt bör detta beslut ge möjlighet att kombinera finansieringen med andra unionsprogram, under förutsättning att bidragen inte täcker samma kostnader. Eftersom det fortfarande är svårt för ULT att få tillgång till unionsprogrammen bör kommissionen, när så är lämpligt, uppmuntra bättre tillgång till unionsprogrammen för ULT, till exempel genom kapacitetsuppbyggnad och utbildningsverksamhet. ULT:s deltagande bör utvärderas regelbundet. Dessutom bör unionen säkerställa att fysiska personer från ULT kan delta i unionens initiativ på samma villkor som andra medborgare från medlemsstaterna.
- (39) Det bör i detta beslut när så är nödvändigt hänvisas till [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] (instrument för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete) när det gäller genomförandet av samarbetet för att på så sätt garantera samstämmighet i förvaltningen av samtliga instrument.

- (40) I syfte att beakta utvecklingen och förändringar i tull- och handelslagstiftningen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på förfaranderegler för ursprung och därtill hörande definitioner i bilaga II och tilläggen till bilaga II för att kommissionen ska kunna integrera dessa ändringar i beslutet. Kommissionen bör även ges befogenhet att anta delegerade akter i syfte att ändra artikel 3 i bilaga I för att se över eller komplettera indikatorerna, om det anses nödvändigt, och komplettera bilagan med bestämmelser om inrättandet av en ram för övervakning och utvärdering.

I enlighet med punkterna 22 och 23 i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning av den 13 april 2016⁹ behöver detta program utvärderas på grundval av information som samlats in i enlighet med specifika övervakningskrav, samtidigt som överreglering och administrativa bördor bör undvikas, särskilt för medlemsstaterna. I förekommande fall kan sådana krav innefatta mätbara indikatorer som kan användas som utgångspunkt för att mäta programmets faktiska konsekvenser. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning av den 13 april 2016¹⁰.

- (41) Hänvisningar till instrumenten för yttre åtgärder i artikel 9 i rådets beslut 2010/427/EU¹¹ ska förstås som en hänvisning också till detta beslut. Kommissionen ska se till att detta beslut genomförs i enlighet med Europeiska utrikestjänstens roll, såsom föreskrivs i det beslutet.

⁹ Interinstitutionellt avtal av den 13 april 2016 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om bättre lagstiftning, EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

¹⁰ Se föregående fotnot.

¹¹ Rådets beslut 2010/427/EU av den 26 juli 2010 om hur den europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska organiseras och arbeta (EUT L 201, 3.8.2010, s. 30).

- (42) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna 10.6 och 16.8 i bilaga II, artikel 2 i bilaga III och artiklarna 5 och 6 i bilaga IV till detta beslut bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011.
- (43) I enlighet med budgetförordningen, Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013¹², rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95¹³, rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96¹⁴ och rådets förordning (EU) 2017/1939¹⁵ ska unionens ekonomiska intressen skyddas genom verkningsfulla och proportionella åtgärder, inbegripet genom förebyggande, upptäckt, korrigering och utredning av oriktigheter, inbegripet bedrägeri, krav på återbetalning av belopp som gått förlorade, betalats ut på felaktiga grunder eller använts felaktigt samt, i tillämpliga fall, administrativa sanktioner. I synnerhet gäller att Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) i enlighet med förordning (EU) nr 883/2013 och förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 får utföra administrativa utredningar, inbegripet kontroller och inspektioner på plats, i syfte att fastställa om det har förekommit bedrägeri, korruption eller annan olaglig verksamhet som påverkar unionens ekonomiska intressen.

¹² Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 av den 11 september 2013 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 (EUT L 248, 18.9.2013, s. 1).

¹³ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, 23.12.1995, s. 1).

¹⁴ Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter (EGT L 292, 15.11.1996, s. 2).

¹⁵ Rådets förordning (EU) 2017/1939 av den 12 oktober 2017 om genomförande av fördjupat samarbete om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten (EUT L 283, 31.10.2017, s.1).

I enlighet med förordning (EU) 2017/1939 får Europeiska åklagarmyndigheten i överensstämmelse med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371¹⁶ utreda och lagföra bedrägeri och andra brott som skadar unionens ekonomiska intressen.

I enlighet med budgetförordningen ska varje person eller enhet som mottar medel från unionen samarbeta till fullo för att skydda unionens ekonomiska intressen, bevilja kommissionen, Olaf, Europeiska åklagarmyndigheten och Europeiska revisionsrätten de rättigheter och den tillgång som krävs och säkerställa att tredje parter som är involverade i förvaltningen av medel från unionen beviljar likvärdiga rättigheter. Av denna anledning bör avtal med tredjeländer och territorier och med internationella organisationer samt alla kontrakt och avtal som ingås med tillämpning av detta beslut innehålla bestämmelser som uttryckligen tillerkänner kommissionen, revisionsrätten och Olaf befogenhet att utföra revisioner, kontroller och inspektioner på plats i enlighet med deras respektive befogenheter och som säkerställer att tredje parter som är involverade i förvaltningen av medel från unionen beviljar likvärdiga rättigheter.

- (44) Rådet bör med hjälp av detta beslut kunna hitta innovativa lösningar på samtliga ovan nämnda faktorer som förutom att de är väl anpassade till varje enskild situation även uppvisar konsekvens överlag.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹⁶ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371 av den 5 juli 2017 om bekämpande genom straffrättsliga bestämmelser av bedrägeri som riktar sig mot unionens finansiella intressen (EUT L 198, 28.7.2017, s. 29).

DEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER FÖR ASSOCIERINGEN AV DE UTOMEUROPEISKA LÄNDERNA OCH TERRITORIERNAS MED UNIONEN

KAPITEL 1

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

1. Genom detta beslut inrättas en associering av utomeuropeiska ländernas och territoriernas (nedan kallade *ULT*) med unionen (nedan kallad *associeringen*) som är ett partnerskap grundat på artikel 198 i EUF-fördraget och har till syfte att stödja en hållbar utveckling i ULT samt främja unionens värden och normer världen över. Parter i associeringen är unionen, ULT och de medlemsstater till vilka ULT är knutna. Dessutom fastställs i detta beslut bestämmelser rörande förbindelserna mellan unionen, å ena sidan, och Grönland och Danmark, å andra sidan.
2. I artikel 75 i detta beslut fastställs finansieringsprogrammet för associeringen med alla ULT (nedan kallat *programmet*). I beslutet fastställs programmets mål, budgeten för perioden 2021–2027, unionsfinansieringens former och reglerna för tillhandahållande av sådan finansiering, såsom anges i bilaga I till beslutet.

Artikel 2

Territoriell tillämpning

Associeringen ska tillämpas på de ULT som förtecknas i bilaga II till EUF-fördraget.

Artikel 3

Mål, principer och värden

1. Associeringen mellan unionen och ULT ska grundas på mål, principer och värden som delas av ULT och de medlemsstater till vilka de är knutna samt unionen.
2. Parterna ska erkänna varandras rättigheter att själva besluta om sin egen politik och sina egna prioriteringar vad gäller hållbar utveckling, fastställa den egna nationella nivån för miljö- och arbetarskydd samt att anta eller ändra relevant lagstiftning och politik, med hänsyn tagen till internationellt erkända standarder och överenskommelser. De ska i detta sammanhang eftersträva ett upprätthålla en hög miljöskydds- och arbetarskyddsnivå.
3. Vid genomförandet av detta beslut ska parterna vägledas av principerna om transparens, subsidiaritet och behovet av effektivitet samt fästa lika vikt vid de tre pelarna för en hållbar utveckling i ULT varigenom Agenda 2030 ska genomföras i all sin interna och externa politik på ett övergripande och strategiskt sätt: ekonomisk utveckling, kulturell och social utveckling och natur- och miljöskydd. Jämställdhet och flickors och kvinnors rättigheter bör integreras i alla åtgärder som ett centralt bidrag till ett framgångsrikt uppnående av målen för hållbar utveckling.

4. Detta beslut har som allmänt mål att främja den ekonomiska och sociala utvecklingen i ULT samt att upprätta nära ekonomiska förbindelser mellan dem och unionen som helhet. Associeringen ska främja detta allmänna mål genom att stärka ULT:s konkurrenskraft och resiliens, minska deras ekonomiska och miljömässiga sårbarhet samt genom att främja samarbetet mellan dem och andra partner. Detta beslut syftar dessutom till att bevara de befintliga banden mellan unionen, å ena sidan, och Grönland och Danmark, å andra sidan, med erkännande av Grönlands geostrategiska läge i Arktis, och att bevara de befintliga banden mellan unionen och andra ULT, med erkännande av deras geostrategiska läge i Västindien, Indiska oceanen, Atlanten och Stilla havet.
5. I enlighet med artiklarna 3.5 och 21 i EUF-fördraget har detta beslut följande särskilda mål:
- a) Främja och stödja samarbete med ULT, inbegripet när det gäller att gripa sig an deras stora utmaningar och uppnå målen för hållbar utveckling.
 - b) Stödja och samarbeta med Grönland när det gäller att möta dess stora utmaningar, såsom en höjning av utbildningsnivån, och bidra till den grönländska förvaltningens kapacitet att utforma och genomföra nationella policyer.
6. Associeringen ska när den verkar för att uppnå dessa mål respektera de grundläggande principerna om frihet, demokrati, de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, rättsstatsprincipen, god samhällsstyrning och hållbar utveckling, vilka alla är gemensamma för ULT och de medlemsstater till vilka de är knutna.

Artikel 4

Förvaltning av associeringen

Förvaltningen av associeringen ska genomföras av kommissionen och ULT-myndigheterna och vid behov av de medlemsstater till vilka ULT är knutna, i enlighet med respektive parts institutionella, rättsliga och finansiella befogenheter.

Artikel 5

Ömsesidiga intressen, komplementaritet och prioriteringar

1. Associeringen utgör ramen för den politiska dialogen och samarbetet i frågor av ömsesidigt intresse.
2. Samarbete ska prioriteras inom områden av ömsesidigt intresse såsom
 - a) a) hållbar diversifiering av ekonomierna i ULT, inbegripet en fortsatt integration av dessa ekonomier i världsekonomin och de regionala ekonomierna, och vad gäller Grönland en höjning av arbetskraftens kompetens,
 - b) b) främjande av utbyte, samarbete och partnerskap för att påskynda uppnåendet av målen för hållbar utveckling,
 - c) c) utbildning och yrkesutbildning, folkhälsa, turism och kultur,
 - d) d) främjande av den gröna och den blå ekonomin,
 - e) e) hållbar förvaltning av naturresurser, inbegripet bevarande och hållbar användning av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och av ekosystemtjänster,
 - f) f) begränsning av klimatförändringarna och anpassning till effekterna av klimatförändringarna,
 - g) g) främjande av katastrofriskreducering,

- h) h) främjande av forskning, innovation och vetenskapligt samarbete,
 - i) i) digital tillgänglighet,
 - j) j) främjande av socialt, kulturellt och ekonomiskt utbyte mellan ULT och deras grannar och andra partner,
 - k) k) den sociala sektorn, arbetskraftens rörlighet, system för socialt skydd, frågor som rör livsmedelssäkerhet och livsmedelstrygghet,
 - l) l) frågor som rör den arktiska regionen,
 - m) m)utveckling av regionalt samarbete i Västindien, Indiska oceanen, Atlanten och Stilla havet,
 - n) n) utveckling av intraregionalt samarbete i Arktis, Västindien, Indiska oceanen, Atlanten och Stilla havet.
3. Samarbetet inom områdena av ömsesidigt intresse ska ha till syfte att öka ULT:s oberoende och till att utveckla ULT:s kapacitet när det gäller att utarbeta, genomföra och övervaka de strategier och den politik som anges i punkt 2.

Artikel 6

Främjande av associeringen

1. I syfte att stärka de ömsesidiga förbindelserna ska unionen och ULT sträva efter att göra associeringen känd bland sina medborgare, särskilt genom att främja utvecklingen av kontakter och samarbete mellan myndigheter, aktörer inom den akademiska världen och inom det civila samhället samt företag i ULT, å ena sidan, och deras motsvarigheter i unionen, å andra sidan.

2. ULT ska sträva efter att stärka och främja förbindelserna med unionen i sin helhet. Medlemsstaterna ska stödja denna strävan.

Artikel 7

Regionalt samarbete, regional integration och samarbete med andra partner

1. Om inte annat följer av artikel 3 i detta beslut ska associeringen stödja ULT i deras ansträngningar för att delta i relevanta internationella, regionala och/eller subregionala samarbetsinitiativ samt i regionala och subregionala integrationsprocesser, i överensstämmelse med ULT:s egna ambitioner och i enlighet med de mål och prioriteringar som fastställts av behöriga ULT-myndigheter.
2. I detta syfte får unionen och ULT utbyta information och bästa praxis eller fastställa andra former av nära samarbete och samordning med andra partner inom ramen för ULT:s deltagande i regionala och internationella organisationer, vilket i lämpliga fall får ske genom internationella avtal.
3. Associeringen har till syfte att stödja samarbete mellan ULT och andra partner inom de samarbetsområden som anges i delarna II och III i detta beslut. I detta avseende är målet för associeringen att främja samarbetet mellan ULT och de yttersta randområden som avses i artikel 349 i EUF-fördraget, och mellan ULT och deras AVS-grannstater [och icke-AVS-grannstater] [och territorier]¹⁷. För att uppnå detta mål ska unionen förbättra samordningen och stärka synergieffekterna mellan unionens relevanta program eller instrument. Unionen ska om lämpligt också sträva efter att associera ULT i de olika formerna av dialog med grannländerna, oavsett om de är AVS-stater [eller icke-AVS-stater] [eller territorier], och med de yttre randområdena.

¹⁷ [Med termen ”territorier” avses de tolv av Förenade kungarikets ULT som var uppförda på förteckningen i bilaga II till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt vid tidpunkten för den anmälan som Europeiska rådet mottog den 29 mars 2017 från Förenade kungariket om dess avsikt att utträda ur Europeiska unionen på grundval av artikel 50 i fördraget om Europeiska unionen.]

4. Stödet till ULT:s deltagande i relevanta organisationer för regional integration ska särskilt vara inriktat på följande:
- a) Kapacitetsuppbyggnad i relevanta regionala organisationer och institutioner där ULT är medlemmar.
 - b) Regionala eller subregionala initiativ som exempelvis genomförandet av sektoriella reformer inom de samarbetsområden som anges i delarna II och III i detta beslut.
 - c) Ökad medvetenhet och bättre kunskaper i ULT om betydelsen av de regionala integrationsprocesserna inom olika områden.
 - d) ULT:s deltagande i utvecklingen av regionala marknader inom ramen för organisationer för regional integration.
 - e) Gränsöverskridande investeringar mellan ULT och deras grannar.

Artikel 8

Deltagande i europeiska grupperingar för territoriellt samarbete

Vid tillämpningen av artikel 7.1, 7.2 och 7.3 i detta beslut ska samarbetsinitiativ eller andra former av samarbete också innebära att statliga myndigheter, regionala och subregionala organisationer, lokala myndigheter och om lämpligt andra offentliga och privata organ eller institut (inklusive tillhandahållare av offentliga tjänster) från ett ULT får delta i en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS), om inte annat anges i regler och mål för samarbetsverksamhet enligt detta beslut och förordning (EU) nr 1302/2013¹⁸ och detta sker i enlighet med de arrangemang som gäller för den medlemsstat till vilken berört ULT är knutet.

¹⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1302/2013 av den 17 december 2013 om ändring av förordning (EG) nr 1082/2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) för att förtydliga, förenkla och förbättra bildandet av sådana grupperingar och deras funktion (EUT L 347, 20.12.2013, s. 303).

Artikel 9

Särskild behandling

1. Associeringen ska beakta den mångfald som präglar ULT när det gäller ekonomisk utveckling och förmåga att till fullo dra fördel av det regionala samarbete och den regionala integration som avses i artikel 7.
2. En särskild behandling ska införas för isolerade ULT.
3. För att isolerade ULT ska kunna övervinna såväl strukturella som andra hinder för utveckling ska denna särskilda behandling ta hänsyn till ULT:s särskilda svårigheter, bland annat vid fastställandet av storleken på det ekonomiska bistånd som tillhandahålls och de därmed sammanhängande villkoren.
4. Den ULT som ska anses vara isolerad är Saint-Pierre-et-Miquelon.

KAPITEL 2

SAMARBETE

Artikel 10

Allmän struktur

1. Associeringen ska grunda sig på en bred dialog och samråd om frågor av ömsesidigt intresse mellan ULT, de medlemsstater till vilka de är knutna och kommissionen, samt, i förekommande fall, även Europeiska investeringsbanken (EIB) och EU:s övriga institutioner och organ.

2. ULT ska vid behov anordna dialog och samråd med till exempel följande myndigheter och organ:
 - a) Behöriga lokala och andra myndigheter.
 - b) Näringslivets och arbetsmarknadens organisationer.
 - c) Andra lämpliga organ som företräder det civila samhället såsom partner på miljöområdet, icke-statliga organisationer och organ som ansvarar för att främja jämställdhet mellan kvinnor och män.

Artikel 11

Samarbetsaktörer

1. Bland aktörerna för samarbetet i ULT ska ingå
 - a) ULT:s statliga myndigheter,
 - b) lokala myndigheter i ULT,
 - c) leverantörer av allmännyttiga tjänster och organisationer i det civila samhället, till exempel sociala organisationer, bransch- och arbetsgivarorganisationer samt fackförbund och lokala, nationella eller internationella icke-statliga organisationer,
 - d) regionala och subregionala organisationer.
2. De medlemsstater till vilka ULT är knutna ska underrätta kommissionen om vilka av deras statliga och lokala myndigheter som ska avses i punkt 1 a och b.

Artikel 12

De icke-statliga aktörernas ansvar

1. Icke-statliga aktörer får involveras när det gäller utbyte av information och samråd rörande samarbetet, särskilt i samband med utarbetandet och genomförandet av stöd, projekt och program inom ramen för samarbetet. Befogenheter får delegeras till dem när det gäller den ekonomiska förvaltningen i samband med genomförandet av sådana projekt eller program för att stödja lokala utvecklingsinitiativ.
2. De icke-statliga aktörer som kan komma i fråga för decentraliserad förvaltning av projekt eller program ska väljas ut genom överenskommelse mellan ULT-myndigheterna, kommissionen och den medlemsstat till vilken berört ULT är knutet, varvid hänsyn ska tas till typ av fråga och berörda aktörers kompetens och verksamhetsområde. Detta urval ska ske i varje ULT som ett led i den breda dialog och det samråd som avses i artikel 10.
3. Associeringen ska bidra till ULT:s ansträngningar för att stärka det civila samhällets organisationer, särskilt inrättandet och utvecklingen av dessa, och utarbetandet av de arrangemang som krävs för att öppna upp för dessa organisationers deltagande i utformningen, genomförandet och utvärderingen av utvecklingsstrategier och utvecklingsprogram.

KAPITEL 3

ASSOCIERINGENS INSTITUTIONELLA RAM

Artikel 13

Vägledande principer för dialog

1. Unionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna ska regelbundet föra en bred politisk dialog.

2. Denna dialog ska föras i full överensstämmelse med de institutionella, rättsliga och finansiella befogenheterna för unionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna. Dialogen ska föras i flexibla former. Den får vara formell eller informell, ska föras på en lämplig nivå och i ett lämpligt format och ska föras inom den ram som avses i artikel 14.
3. Dialogen ska göra det möjligt för ULT att delta fullt ut i genomförandet av associeringen.
4. Dialogen ska bland annat inriktas på specifika politiska frågor av ömsesidigt intresse eller av allmän betydelse för förverkligandet av associeringens mål.
5. Dialogen med ULT, inbegripet Grönland, ska bland annat utgöra grunden för ett brett samarbete och dialog om frågor såsom bland annat utbildning, energi, klimatförändringar, natur, miljö, blå ekonomi, naturresurser, inbegripet råvaror och fiskebestånd, sjöfart, forskning och innovation samt den arktiska aspekten av dessa frågor, när så är relevant.

Artikel 14

Associeringens former

1. Följande former av dialog ska inrättas inom ramen för associeringen:
 - a) Det ska hållas ett årligt forum för dialog mellan ULT och EU (nedan kallat *ULT–EU-forumet*) i vilket företrädare för ULT-myndigheterna, för medlemsstaterna och för kommissionen ska delta. Ledamöter av Europaparlamentet, företrädare för EIB och företrädare för de yttersta randområdena ska, när så är lämpligt, associeras till ULT–EU-forumet.

- b) Kommissionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna ska regelbundet hålla trilaterala samråd. Dessa samråd ska organiseras minst fyra gånger om året på initiativ av kommissionen eller på begäran av ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna. Medlemsstaterna ska informeras om samrådets resultat på lämpligt sätt.
 - c) Genom överenskommelse mellan ULT, de medlemsstater till vilka dessa är knutna och kommissionen ska det inrättas arbetsgrupper med en rådgivande funktion som ska ha till uppgift att följa upp genomförandet av associeringen och ha en form som är lämplig med hänsyn till de frågor som ska behandlas. Dessa arbetsgrupper får sammankallas på begäran av kommissionen, en medlemsstat eller ett ULT. De ska användas till tekniska diskussioner om frågor som är av särskilt intresse för ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna och utgöra ett komplement till arbetet i ULT–EU-forumet och/eller inom ramen för de trilaterala samråden.
2. Kommissionen ska vara ordförande i ULT–EU-forumet, de trilaterala samråden och arbetsgrupperna samt tillhandahålla sekretariat för dessa. Arbetsriktlinjerna för de trilaterala samråden ska fastställas gemensamt av kommissionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna. Arbetsriktlinjerna för ULT–EU-forumet ska fastställas gemensamt av kommissionen, ULT och de medlemsstater till vilka dessa är knutna samt andra intresserade medlemsstater.

DEL II

SAMARBETSOMRÅDEN FÖR EN HÅLLBAR UTVECKLING INOM RAMEN FÖR ASSOCIERINGEN

KAPITEL 1

MILJÖFRÅGOR, KLIMATFÖRÄNDRINGAR, HAVSFRÅGOR OCH KATASTROFRISKREDUCERING

Artikel 15

Allmänna principer

Det samarbete i fråga om natur, miljö, klimatförändringar och katastrofriskreducering som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Stöd till ULT:s ansträngningar för att fastställa och genomföra politik, strategier, handlingsplaner och åtgärder.
- b) Stöd till ULT:s ansträngningar för att integrera sig i regionala, EU-omfattande och globala nätverk och initiativ.
- c) Främjande av hållbar resursanvändning och resurseffektivitet och uppmuntran till frikoppling av ekonomisk tillväxt från miljöförstöring.
- d) Stöd till ULT i strävan att fungera som regionala nav eller kunskapscentrum.

Artikel 16

Hållbar förvaltning och bevarande av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och av ekosystemtjänster

Det samarbete i fråga om hållbar förvaltning och bevarande av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och av ekosystemtjänster som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Främjande av upprättandet och en effektiv förvaltning av skyddade områden, både på land och i marin miljö, och förbättrad förvaltning av befintliga skyddade områden.
- b) Främjande av en hållbar förvaltning av resurser både på land och i marin miljö vilka bidrar till att skydda arter, livsmiljöer och ekosystemfunktioner utanför skyddade områden, i synnerhet utrotningshotade, sårbara och sällsynta arter.
- c) Förbättringar när det gäller bevarande och hållbar användning av de resurser som ingår i den biologiska mångfalden och ekosystemen, både på land och i marin miljö, genom att
 - i) lösa den mer omfattande utmaning för ekosystemen som klimatförändringarna för med sig genom att se till att ekosystemen är friska och resilienta och genom att främja grön och blå infrastruktur och ekosystembaserade strategier för anpassning till och begränsning av klimatförändringarna, vilket ofta medför flera fördelar,
 - ii) stärka kapaciteten på lokal, regional och/eller internationell nivå genom att främja utbyte av information, kunskap, inbegripet urbefolkningars kunskap, traditionell kunskap och lokal kunskap, samt bästa praxis mellan alla berörda parter, bland annat myndigheter, markägare, den privata sektorn, forskare och det civila samhället,
 - iii) stärka befintliga program för bevarande av miljön och liknande insatser inom och utanför bevarandeyråden,
 - iv) bredda kunskapsbasen och fylla kunskapsluckor, bl.a. genom att beräkna värdet av ekosystemfunktioner och ekosystemtjänster samt utveckla långsiktiga övervakningsprogram för arters och ekosystems utveckling.

- d) Främjande och underlättande av regionalt samarbete i syfte att hantera frågor som t.ex. invasiva främmande arter eller klimatförändringens verkningar samt hållbart bevarande av haven.
- e) Utvecklingen av mekanismer för att mobilisera resurser, bland annat betalning för ekosystemtjänster.

Artikel 17

Hållbar skogsförvaltning

Det samarbete på området hållbar skogsförvaltning som sker inom ramen för associeringen får omfatta främjande av bevarande och hållbar förvaltning av skogar, inklusive deras roll i skyddet av miljön genom motverkande av erosion och ökenspridning, beskogning och förvaltning av export av trä.

Artikel 18

Integrerad förvaltning av kustområden

Det samarbete rörande integrerad förvaltning av kustområden som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Stöd till ULT:s ansträngningar för att åstadkomma en effektiv och hållbar förvaltning av havs- och kustområden genom att fastställa strategiska och integrerade strategier för planering och förvaltning av havs- och kustområden, inbegripet stöd till långsiktiga övervakningsprogram.
- b) Samordning av ekonomiska och sociala verksamheter, såsom fiske och vattenbruk, turism, sjötransport och jordbruk, med de möjligheter som havs- och kustområdena medför i form av förnybar energi, vattenresurser och råmaterial, samtidigt som hänsyn tas till effekterna av klimatförändringarna och av mänsklig verksamhet.

Artikel 19

Havsfrågor

1. Det samarbete på området internationell världshavsförvaltning som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:
 - a) a) Förstärkning av dialogen om frågor av gemensamt intresse inom detta område.
 - b) b) Främjande av havskunskap och bioteknik, havsenergi, havsövervakning, förvaltning av kustområden och en ekosystembaserad förvaltning, bland annat genom övervakning av de marina ekosystemen.
 - c) c) Främjande av integrerade strategier på regional och internationell nivå.
 - d) d) Aktivt främjande av god förvaltning, bästa praxis och ansvarsfull fiskeriförvaltning på området bevarande och hållbar förvaltning av fiskbestånd, inbegripet fiskbestånd av gemensamt intresse och sådana som förvaltas av regionala fiskeriförvaltningsorganisationer.
 - e) e) Lokal utveckling av en ansvarsfull fiskberedningsindustri.
 - f) f) Dialog och samarbete i fråga om bevarande av fiskbestånd, bland annat åtgärder för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske, och effektivt samarbete med och inom regionala fiskeriförvaltningsorganisationer. Dialogen och samarbetet ska omfatta kontroll- och inspektionssystem, incitament och förpliktelser för en effektivare långsiktig förvaltning av fisket och kustmiljöer.
2. Det samarbete som avses i punkt 1 d och f och som sker inom ramen för associeringen ska, samtidigt som överensstämmelse och komplementaritet ska säkerställas, grunda sig på följande principer:
 - a) Ett åtagande om ansvarsfull fiskeriförvaltning och ansvarsfulla fiskemetoder.

- b) Avstående från åtgärder och verksamheter som är oförenliga med principen om ett hållbart utnyttjande av fiskeresurserna och en hållbar lokal utveckling.
- c) Utan att det påverkar tillämpningen av gällande eller framtida bilaterala partnerskapsavtal om fiske mellan unionen och ULT, ska unionen och ULT sträva efter att regelbundet samråda med varandra om bevarande och förvaltning av de levande marina resurserna och utbyta information om det aktuella tillståndet för resurserna inom ramen för relevant form för associeringen enligt artikel 14.

Artikel 20

Hållbar vattenförvaltning

1. Det samarbete mellan EU och ULT på området hållbar vattenförvaltning som sker inom ramen för associeringen får omfatta vattenpolitik och institutionsuppbyggnad, skydd av vattentillgångar, vattenförsörjning på landsbygden och i tätorter för hushålls-, industri- och jordbruksändamål, lagring, distribution och förvaltning av vattenresurser, minskning av vattenförluster samt effektiv vattenanvändning och hantering av avloppsvatten.
2. Inom vattenförsörjning och sanitetssektorn ska särskild uppmärksamhet ägnas åt att ge underförsörjda områden tillgång till rent och dricksvatten och sanitetstjänster till överkomligt pris, vilket också gäller sådana som är särskilt utsatta för naturkatastrofer, eftersom detta direkt bidrar till att utveckla de mänskliga resurserna genom en förbättring av hälsotillståndet och ökad produktivitet.
3. Samarbete på dessa områden ska ske i enlighet med principen om att det fortlöpande behovet av utbyggnad av grundläggande tjänster i fråga om vattenförsörjning och sanitet till befolkningen både i tätorter och på landsbygden måste tillgodoses på ett miljömässigt hållbart sätt. Utvecklingen av en aktiv och klimatanpassad förvaltning av vattenresurser ska prioriteras.

Artikel 21
Avfallshantering

Det samarbete på området avfallshantering som sker inom ramen för associeringen får omfatta främjande av användningen av bästa miljöpraxis vid alla åtgärder som rör avfallshantering. Ett sådant samarbete får även gälla sönderdelning av avfall, inbegripet plastavfall i haven, materialåtervinning eller andra återvinningsprocesser, till exempel energiutvinning och bortskaffande av avfall.

Artikel 22
Energi

Det samarbete på området hållbar energi som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Hållbar energiproduktion, energidistribution och tillgång till energi, särskilt utveckling, främjande, användning och lagring av koldioxidsnål energi från förnybara energikällor.
- b) Energipolitik och energibestämmelser, särskilt utformning av politik och antagande av bestämmelser som garanterar rimliga och hållbara energitaxor.
- c) Energieffektivitet, särskilt utveckling och införande av energieffektivitetsnormer och genomförande av energieffektivitetsåtgärder i olika sektorer (industri, handel, offentliga sektorn och hushåll), och åtföljande utbildnings- och informationsåtgärder.
- d) Transporter, särskilt utveckling, främjande och användning av mer miljövänliga kollektiva och privata transportmedel, exempelvis hybrid-, el- eller vätedrivna fordon, samåkning och cykeluthyrningssystem.
- e) Stadsplanering och byggande, särskilt främjande och införande av höga miljönormer och hög energiprestanda när det gäller stadsplanering och byggande.

- f) Turism, särskilt främjande av infrastruktur för turism som är självförsörjande på energi (baserade på förnybar energi) och/eller för grön turism.

Artikel 23

Råmaterial

Det samarbete på området råmaterial som sker inom ramen för associeringen, inklusive sällsynta jordartsmetaller, får omfatta främjande av råmaterialssektorer som är hållbara vad gäller alla operationer som är förknippade med gruvdrift, och som har till syfte att

- a) åstadkomma effektiv och optimal resursanvändning,
- b) främja hållbar konsumtion och återvinning,
- c) utveckla och stärka miljöskyddet på lokal och regional nivå,
- d) åstadkomma en miljövänlig hantering och utvinning,
- e) förstärka kapacitet, utbildning, innovation, forskning och åtgärder för företag när det gäller utvinning och brytning av råmaterial på lokal, regional eller nationell nivå, i överensstämmelse med internationella arbetsnormer,
- f) på ett hållbart vis hantera de socioekonomiska effekterna av utvinning och brytning av råmaterial,
- g) ta hänsyn till synpunkter från berörda parter som deltar i verksamhet som omfattar råmaterial.

Artikel 24

Klimatförändringar

Det samarbete på området klimatförändringar som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att stödja ULT:s initiativ för begränsning av klimatförändringarna och anpassning till de negativa effekterna av dessa, vilket får omfatta följande:

- a) Framtagning av bevis, identifiering av väsentliga risker och territoriella, regionala och/eller internationella insatser, planer eller åtgärder för att åstadkomma en anpassning till klimatförändringarna eller en begränsning av deras negativa effekter.
- b) Bidrag till partnerländernas insatser för att fullgöra sina klimatåtaganden i linje med Parisavtalet om klimatförändringar.
- c) Integrering av anpassning till och begränsning av klimatförändringarna i offentlig politik och offentliga strategier.
- d) Utarbetande och identifiering av statistiska uppgifter och indikatorer, vilka är grundläggande verktyg för beslutsfattande och genomförande.
- e) Främjande av ULT:s deltagande i regional och internationell dialog i syfte att främja samarbete, inklusive utbyte av kunskap och erfarenheter.

Artikel 25

Katastrofriskreducering

Det samarbete på området katastrofriskreducering som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Utveckling eller färdigställande av system, inklusive infrastruktur, för förebyggande av katastrofer och katastrofberedskap, bland annat prognos- och varningssystem, i syfte att mildra följderna av katastrofer.
- b) Förvärvande av detaljerade kunskaper om vilken utsatthet för katastrofer och insatskapacitet vid katastrofer som för närvarande finns i ULT och i de regioner där dessa är belägna.
- c) Förstärkning av de befintliga åtgärderna för katastrofförebyggande och katastrofberedskap på lokal, nationell och regional nivå.

- d) Förstärkning av berörda aktörers insatskapacitet i syfte att förbättra samordningen och öka effektiviteten.
- e) Ökade insatser för att informera och göra befolkningen mer medveten om riskexponering, katastrofförebyggande, katastrofberedskap och insatser vid katastrofer, varvid hänsyn ska tas till de särskilda behoven hos personer med funktionshinder.
- f) Förstärkning av samarbetet mellan de viktigaste aktörerna på civilskyddsområdet.
- g) Främjande av internationella initiativ för katastrofriskreducering, såsom Sendai-ramverket för katastrofriskreducering 2015–2030.
- h) Främjande av ULT:s deltagande i regionala, europeiska och/eller internationella forum i syfte att möjliggöra ett mer regelbundet informationsutbyte och ett närmare samarbete mellan de olika parterna i händelse av en katastrof.

KAPITEL 2

TILLGÄNGLIGHET

Artikel 26

Allmänna mål

1. Det samarbete rörande tillgänglighet som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att
 - a) ge ULT bättre tillgång till de globala transportnäten, och
 - b) ge ULT bättre tillgång till informations- och kommunikationsteknik och informations- och kommunikationstjänster.

2. Samarbetet inom det område som avses i punkt 1 får omfatta följande:
 - a) Politik och institutionsuppbyggnad.
 - b) Transporter på väg, på järnväg, med flyg, sjövägen och på inre vattenvägar.
 - c) Lagringsmöjligheter i hamnar och på flygplatser.
 - d) Försörjningstrygghet i avlägsna områden och på isolerade öar.

Artikel 27

Sjötransport

1. Det samarbete på området sjötransport som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att utveckla och främja kostnadseffektiva och effektiva sjötransporttjänster i ULT och får omfatta följande:
 - a) Främjande av effektiv och koldioxidsnål godstransport till ekonomiskt och kommersiellt bärkraftiga taxor.
 - b) Underlättande för ULT att öka sitt deltagande på området internationella sjöfartstjänster.
 - c) Främjande av regionala program.
 - d) Stöd till den lokala privata sektorns deltagande på området sjötransporter.
 - e) Utveckling av hållbar och resilient infrastruktur.
2. Unionen och ULT ska främja sjöfartssäkerheten, besättningarnas säkerhet och förebyggandet av miljöföroreningar.

3. Unionen och ULT ska främja sjösäkerhet och sjöfartsskydd, skydd av den marina miljön, boende- och arbetsförhållanden ombord som är förenliga med relevanta internationella konventioner och EU:s regelverk.

Artikel 28

Lufttransporter

Det samarbete på området lufttransporter som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Reform och modernisering av ULT:s lufttransportindustri.
- b) Främjande av OCT:s lufttransportindustris kommersiella bärkraft och konkurrenskraft.
- c) Underlättande av den privata sektorns investeringar och deltagande.
- d) Främjande av utbyte av kunskaper och god affärssed, med beaktande av hållbarhet och frågor som rör begränsning av klimatförändringar.

Artikel 29

Luftfartssäkerhet och luftfartsskydd

Det samarbete på områdena luftfartssäkerhet och luftfartsskydd som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att stödja ULT:s ansträngningar för att uppfylla relevanta EU-normer och internationella normer och får omfatta bland annat följande:

- a) Införande av EU:s flygsäkerhetssystem och internationella normer där så är relevant.
- b) Införande av säkerhetssystem för flygplatser och förstärkning av luftfartsmyndigheternas kapacitet att hantera alla de aspekter av den operativa säkerheten som faller inom deras behörighetsområde.
- c) Utveckling av infrastrukturer och mänskliga resurser.

Informations- och kommunikationstekniktjänster

Det samarbete på området informations- och kommunikationstekniktjänster (IKT-tjänster) som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att ta itu med den digitala klyftan och uppmuntra till digital tillgänglighet, innovationer och ekonomisk tillväxt och förbättringar i det dagliga livet både för allmänheten och för företag i ULT, vilket även inbegriper bättre tillgänglighet för personer med funktionshinder. Samarbetet ska framför allt vara inriktat på att förbättra tillsynskapaciteten i ULT och får omfatta stöd till utbyggnaden av IKT-nät och IKT-tjänster, inbegripet tillräckliga och tillförlitliga elektroniska kommunikationsnät, för att säkerställa att fysiska personer och företag från ULT kan dra nytta av digitala tjänster, genom följande åtgärder:

- a) Skapande av en förutsägbar rättslig miljö som håller jämna steg med den tekniska utvecklingen, främjar tillväxt, innovation, konkurrens och konsumentskydd.
- b) Dialog om de olika politiska aspekterna i samband med främjandet och övervakningen av informationssamhället.
- c) Utbyte av information om standarder och driftskompatibilitet.
- d) Främjande av samarbete inom områdena IKT-forskning och IKT-baserad forskningsinfrastruktur.
- e) Utveckling av tjänster och program inom områden av stor samhällelig betydelse,
- f) Utbildning och yrkesutbildning, i synnerhet för ungdomar.

KAPITEL 3

FORSKNING OCH INNOVATION

Artikel 31

Samarbete på området forskning och innovation

Det samarbete på området forskning och innovation som sker inom ramen för associeringen får omfatta vetenskap, energi, klimatförändringar, katastrofresiliens, naturresurser, inbegripet råmaterial och hållbar användning av levande tillgångar.

Det får även omfatta teknik, inklusive informations- och kommunikationsteknik, med syftet att bidra till en hållbar utveckling i ULT och att främja ULT:s roll som regionala nav eller kunskapscentrum samt deras industriella konkurrenskraft. Samarbetet får omfatta bland annat följande:

- a) Dialog, samordning och skapandet av synergieffekter mellan ULT:s och unionens politik och initiativ på området vetenskap, teknik och innovation.
- b) Utformning av politik och institutionsuppbyggnad inom ULT och genomförande av samordnade åtgärder på lokal, nationell eller regional nivå, i syfte att främja vetenskap, teknik och innovationer och deras tillämpningar.
- c) Samarbete mellan rättsliga enheter från ULT, unionen, medlemsstaterna [och tredjeländer].

- d) Deltagande av enskilda forskare, forskningsinstitut och rättsliga enheter i de europeiska ramprogrammen för forskning och innovation och programmet för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag (Cosmeprogrammet), vilket även kopplar dem till de åtgärder som redan får stöd inom ramen för dessa program i syfte att säkerställa komplementaritet mellan åtgärder.
- e) Utbildning, internationell rörlighet och forskarutbyten för forskare från ULT.

KAPITEL 4

UNGDOMSFRÅGOR, UTBILDNING, YRKESUTBILDNING, SKYDD AV BARNETS RÄTTIGHETER, HÄLSA, SYSSELSÄTTNING, SOCIAL TRYGGHET, LIVSMEDELSSÄKERHET OCH LIVSMEDELSTRYGGHET

Artikel 32

Ungdomsfrågor

Associeringen ska ha till syfte att stärka banden mellan ungdomar i ULT och i unionen, bland annat genom att främja rörligheten i utbildningssyfte för ungdomar från ULT och den ömsesidiga förståelsen mellan ungdomar.

Artikel 33

Utbildning och yrkesutbildning

1. Det samarbete på området utbildning och yrkesutbildning som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Tillhandahållande av en inkluderande utbildning av hög kvalitet på primär-, sekundär- och högskolenivå samt på området yrkesutbildning.
 - b) Stöd till ULT för att utforma och genomföra politik för utbildning och yrkesutbildning.
2. Unionen ska säkerställa att utbildningsorgan och utbildningsinstitut i ULT kan delta i unionens utbildningsrelaterade samarbetsinitiativ på samma grunder som utbildnings- och yrkesutbildningsorgan och utbildningsinstitut i medlemsstaterna.

Artikel 34

Skydd av barnets rättigheter

1. Unionen ska inom ramen för associeringen säkerställa ett övergripande skydd och främjande av barnets rättigheter i ULT, med särskilt fokus på flickor och pojkar i ofördelaktiga och utsatta situationer och utanförskap för att säkerställa att inget barn lämnas utanför.
2. Associeringen ska ha som mål att se barnets utveckling enligt ett livscykelssomfattande synsätt för att säkerställa att barns rättigheter och behov erkänns och förverkligas på ett sätt som anpassas efter barnets kön och ålder. Associeringen ska vara ett erkännande av att detta synsätt är avgörande för övergången till vuxenlivet och för den mänskliga utvecklingen.

Artikel 35

Sysselsättning och socialpolitik

1. Unionen och ULT ska föra en dialog på området sysselsättning och socialpolitik i syfte att bidra till den ekonomiska och sociala utvecklingen i ULT och för att främja anständigt arbete i ULT och de regioner där dessa är belägna. Denna dialog ska även syfta till att stödja ULT-myndigheternas insatser för att utforma politik och utarbeta lagstiftning på detta område, med hänsyn tagen till den dialog som upprättats av ULT med Internationella arbetsorganisationen.

2. Dialogen ska främst bestå av ett utbyte av information och bästa praxis rörande politik och lagstiftning på området sysselsättning och socialpolitik som är av ömsesidigt intresse för unionen och ULT. I detta sammanhang ska hänsyn tas till områden såsom kompetensutveckling, socialt skydd, social dialog, lika möjligheter, icke-diskriminering och tillgänglighet för personer med funktionshinder, hälsa och säkerhet i arbetet och andra arbetsnormer.

Artikel 36

Folkhälsa, livsmedelssäkerhet och livsmedels- och näringstrygghet

Det samarbete på området folkhälsa och livsmedelssäkerhet som sker inom ramen för associeringen ska, bland annat, ha till syfte att minska bördan av överförbara och icke-överförbara sjukdomar och, i synnerhet, att utveckla, stärka och upprätthålla ULT:s kapacitet när det gäller epidemiologisk övervakning, övervakning, tidig varning, riskbedömning och insatser vid allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa genom åtgärder som omfattar följande:

- a) Åtgärder för att stärka beredskapen och insatsförmågan när det gäller gränsöverskridande hot mot folkhälsan, till exempel överförbara sjukdomar, bland annat genom genomförandet av det internationella hälsoreglementet, interoperabilitet mellan hälso- och sjukvårdssektorn och andra sektorer, och kontinuerligt tillhandahållande av kritiska tjänster och produkter samt ta itu med utmaningar som rör det avlägsna läget.
- b) Kapacitetsuppbyggnad genom en förstärkning av folkhälsonätverken på regional nivå och genom främjande av informationsutbyte mellan experter och av lämplig utbildning, bland annat inom området livsmedelssäkerhet.
- c) Utveckling av verktyg och kommunikationsplattformar, inbegripet system för snabb varning, och e-lärandeprogram som är anpassade till ULT:s särskilda behov.

- d) Åtgärder för att förhindra livsmedelsrelaterade utbrott och för att hantera frågor som rör livsmedelssäkerhet och livsmedels- och näringstrygghet.
- e) Åtgärder för att minska bördan av icke-överförbara sjukdomar inom ramen för insatserna för att uppnå målen för hållbar utveckling.

KAPITEL 5

KULTUR OCH TURISM

Artikel 37

Kulturellt utbyte och kulturell dialog

1. Det samarbete på området kulturellt utbyte och kulturell dialog som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:
 - a) Skapandet av en utveckling i ULT som dessa själva styr och som fokuserar på folket och är förankrad i varje folks kultur.
 - b) Stöd till de behöriga ULT-myndigheternas strategier och åtgärder för att utveckla sina mänskliga resurser, förbättra sin egen kreativa kapacitet och främja sin kulturella identitet.
 - c) Befolkningens deltagande i utvecklingsprocessen.
 - d) Utveckling av en gemensam syn på och ett förbättrat utbyte av information om kulturella och audiovisuella frågor genom dialog.

2. Genom sitt samarbete ska unionen och ULT sträva efter att främja ömsesidigt kulturellt utbyte genom
 - a) samarbete mellan alla parter kulturella och kreativa sektorer,
 - b) främjande av rörligheten för kulturella och kreativa verk och aktörer mellan unionen och ULT,
 - c) politiskt samarbete i syfte att främja den politiska utvecklingen, innovationer, skapande av publikunderlag och nya affärsmodeller.

Artikel 38

Samarbete på det audiovisuella området

1. Det samarbete på området audiovisuella frågor som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att främja respektive parts audiovisuella produktion och får omfatta följande åtgärder:
 - a) Samarbete och utbyte mellan parternas företag i radio- och televisionsbranschen.
 - b) Främjande av utbyte av audiovisuella verk.
 - c) Utbyte av information och åsikter mellan behöriga myndigheter om audiovisuell politik, sändningspolitik och det rättsliga regelverket.
 - d) Främjande av besök och deltagande i de internationella evenemang som anordnas på parternas territorium eller i tredjeländer.
2. Samproducerade audiovisuella verk ska omfattas av alla ordningar för främjande av lokalt eller regionalt kulturellt innehåll som inrättats i unionen, i ULT och i de medlemsstater till vilka dessa är knutna.

Artikel 39

Scenkonst

Det samarbete på området scenkonst som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Underlättande av ökade kontakter mellan utövare av scenkonst på områden som yrkesutbyten och yrkesutbildning, inbegripet deltagande i prov inför engagemang, utveckling av nätverk och främjande av nätverksverksamhet.
- b) Främjande av samproduktioner mellan producenter från en eller flera av unionens medlemsstater och ett eller flera ULT.
- c) Främjande av utarbetandet av internationella standarder för teaterteknik och användning av symboler för teaterscener, t.ex. genom lämpliga standardiseringsorgan.

Artikel 40

Skydd av kulturarvet och historiska monument

Det samarbete på området det materiella och det immateriella kulturarvet och historiska monument som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att göra det möjligt att främja utbyte av sakkunskap och bästa praxis genom följande:

- a) Underlättande av utbyte av experter.
- b) Samarbete om yrkesutbildning.
- c) Informationsåtgärder riktade till lokalbefolkningen.
- d) Rådgivning om skydd av historiska monument och skyddade platser samt om lagstiftning och genomförande av åtgärder som rör kulturarvet, särskilt dess integration i det lokala samhället.

Artikel 41

Turism

Det samarbete på området turism som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Åtgärder avsedda att utforma, anpassa och utveckla en hållbar turismpolitik.
- b) Åtgärder och insatser för att utveckla och stödja hållbar turism.
- c) Åtgärder avsedda att integrera hållbar turism i ULT:s medborgares sociala, kulturella och ekonomiska liv.

KAPITEL 6

BEKÄMPNING AV DEN ORGANISERADE BROTTSLIGHETEN

Artikel 42

Bekämpning av den organiserade brottsligheten, människohandel, sexuella övergrepp mot barn, sexuell exploatering, könsrelaterat våld, terrorism och korruption

- 1. Det samarbete på området organiserad brottslighet som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:
 - a) Utveckling av innovativa och effektiva metoder för polissamarbete och rättsligt samarbete, bland annat samarbete med andra aktörer, såsom det civila samhället och nationella institutioner för mänskliga rättigheter, för att förebygga och bekämpa organiserad brottslighet, människohandel, sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering, könsrelaterat våld, terrorism och korruption.

- b) Stöd för att ULT ska kunna föra en effektivare politik när det gäller förebyggande och bekämpning av organiserad brottslighet, människohandel, sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering, könsrelaterat våld, terrorism och korruption samt produktion, distribution och olaglig handel med alla sorters narkotika och psykotropa ämnen, förebyggande och minskning av användningen av narkotika och av narkotikarelaterade skadeverkningar, varvid hänsyn ska tas till det arbete som internationella organ utför på dessa områden bland annat genom
- i) utbildning och kapacitetsuppbyggnad för att förebygga och bekämpa organiserad brottslighet, inbegripet människohandel, sexuella övergrepp mot barn, sexuell exploatering, könsrelaterat våld, terrorism och korruption,
 - ii) förebyggande åtgärder inklusive utbildning och hälsofrämjande, behandling och rehabilitering av narkotikamissbrukare, bland annat projekt för att återanpassa narkotikamissbrukare i arbetslivet och samhället,
 - iii) utveckling av effektiva genomförandeåtgärder,
 - iv) tekniskt, ekonomiskt och administrativt bistånd till utarbetandet av en effektiv politik och lagstiftning när det gäller människohandel, särskilt informationskampanjer, hänvisningsmekanismer och ordningar för skydd av offer, som omfattar alla relevanta aktörer och det civila samhället,
 - v) tekniskt, ekonomiskt och administrativt stöd till förebyggande, behandling och minskning av narkotikarelaterade skadeverkningar,
 - vi) tekniskt bistånd för att stödja utarbetandet av lagstiftning och politik på området sexuella övergrepp mot barn, sexuell exploatering och könsrelaterat våld,
 - vii) tekniskt bistånd och utbildning för att stödja kapacitetsuppbyggnad och främja efterlevnad av internationella normer på området korruptionsbekämpning, särskilt de som anges i FN:s konvention mot korruption.

2. Inom ramen för associeringen ska ULT samarbeta med unionen när det gäller bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism i enlighet med artikel 72.

DEL III

HANDELSSAMARBETE OCH HANDELSRELATERAT SAMARBETE

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 43

Särskilda mål

Målen för handelssamarbetet och det handelsrelaterade samarbetet mellan unionen och ULT ska vara att

- a) främja den ekonomiska och sociala utvecklingen av ULT genom upprättandet av nära ekonomiska förbindelser mellan ULT och unionen i dess helhet,
- b) främja faktisk integrering av ULT:s ekonomier i de regionala ekonomierna och världsekonomin samt utvecklingen av handeln med varor och tjänster,
- c) stödja ULT i deras ansträngningar för att skapa ett gynnsamt investeringsklimat som främjar den sociala och ekonomiska utvecklingen i ULT,
- d) främja stabilitet, integritet och öppenhet i det globala finansiella systemet och god förvaltning på skatteområdet,
- e) stödja diversifieringen av ekonomierna i ULT,

- f) stärka ULT:s kapacitet när det gäller att utarbeta och genomföra de strategier som krävs för att de ska kunna utveckla sin handel med varor och tjänster,
- g) stärka ULT:s export- och handelskapacitet,
- h) stödja ULT:s ansträngningar för att, vid behov, anpassa eller tillnärma sina lokala lagstiftningar till unionens lagstiftning,
- i) möjliggöra ett riktat samarbete och dialog med unionen om handel och handelsrelaterade frågor,
- j) uppmuntra ULT att ge uttryck för sina synpunkter inom ramen för relevanta offentliga samråd eller befintliga relevanta verktyg som är kopplade till utformnings- och konsekvensbedömningar av förhandlingar om EU:s frihandelsavtal,
- k) när så är lämpligt ta hänsyn till ULT i konsekvensbedömningar i samband med att EU inleder och förhandlar om frihandelsavtal.

AVDELNING II

ORDNINGAR FÖR HANDEL MED VAROR OCH TJÄNSTER OCH FÖR ETABLERING

KAPITEL 1

ORDNINGAR FÖR HANDEL MED VAROR

Artikel 44

Fritt tillträde för ursprungsprodukter

1. Produkter med ursprung i ULT ska importeras tullfritt till unionen.
2. Definitionen av begreppet ursprungsprodukter och metoderna för det därmed sammanhängande administrativa samarbetet anges i bilaga II.

Artikel 45

Kvantitativa begränsningar och åtgärder med motsvarande verkan

1. Unionen ska inte tillämpa några kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan på importen av varor med ursprung i ULT.
2. Bestämmelserna i punkt 1 ska inte hindra sådana förbud mot eller begränsningar av import, export eller transitering som grundas på hänsyn till allmän moral, allmän ordning eller intresset att skydda människors och djurs hälsa och liv, att bevara växter, att skydda nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde, att bevara icke förnybara naturtillgångar eller att skydda industriell och kommersiell äganderätt.

3. Förbud eller begränsningar som avses i punkt 2 får inte i något fall utgöra ett medel för godtycklig eller omotiverad diskriminering eller en förtäckt begränsning av handeln i allmänhet.

Artikel 46

Åtgärder som får vidtas av ULT

1. Myndigheterna i ULT får på importen av varor som har sitt ursprung i unionen behålla eller införa de tullar eller kvantitativa begränsningar som de anser vara nödvändiga mot bakgrund av sina utvecklingsbehov.
2. Vad gäller de områden som omfattas av detta kapitel ska ULT bevilja unionen en behandling som inte är mindre gynnsam än den gynnsammaste behandling som de beviljar någon betydande handelsekonomi enligt definitionen i punkt 4.
3. Punkt 2 ska inte hindra att ett ULT beviljar vissa andra ULT eller utvecklingsländer en gynnsammare behandling än den som det beviljar unionen.
4. I denna avdelning avses med "betydande handelsekonomi" varje utvecklat land, varje land som svarar för över en procent av världens varuexport eller, utan att detta påverkar tillämpningen av punkt 3, varje grupp av länder som agerar individuellt, kollektivt eller genom ett avtal om ekonomisk integration och som tillsammans svarar för över 1,5 % av världens varuexport. Beräkningen av dessa andelar av varuexporten ska grunda sig på de senast tillgängliga officiella uppgifterna från WTO om de viktigaste varuexportörerna på världsmarknaden (exklusive handel inom unionen).
5. Myndigheterna i ULT ska meddela kommissionen vilka tullsatser och kvantitativa begränsningar de tillämpar i överensstämmelse med detta beslut. Myndigheterna i ULT ska även meddela kommissionen alla eventuella framtida ändringar av dessa åtgärder allteftersom dessa antas.

Artikel 47

Icke-diskriminering

1. Unionen får inte diskriminera mellan ULT och ULT får inte diskriminera mellan medlemsstaterna.
2. I enlighet med artikel 66 ska tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i detta beslut, särskilt artiklarna 45.2, 46, 49, 50, 52 och 59.3, inte anses utgöra diskriminering.

Artikel 48

Villkor för transport av avfall

1. Transport av avfall mellan medlemsstaterna och ULT ska kontrolleras i enlighet med internationell rätt, särskilt Baselkonventionen¹⁹, och unionsrätten. Unionen ska stödja införandet och utvecklingen av ett effektivt internationellt samarbete på detta område i syfte att skydda miljön och folkhälsan.
2. När det gäller de ULT som på grund av sin författningsenliga status inte är part i Baselkonventionen ska deras behöriga myndigheter påskynda antagandet av den interna lagstiftning och de administrativa bestämmelser som krävs för att genomföra Baselkonventionens bestämmelser i dessa ULT.
3. De medlemsstater till vilka ULT är knutna ska verka för att ULT antar den interna lagstiftning och de administrativa bestämmelser som krävs för att genomföra relevant unionslagstiftning rörande avfall och avfallstransporter.

¹⁹ Baselkonventionen om kontroll av gränsöverskridande transporter och om slutligt omhändertagande av farligt avfall, som undertecknades den 22 mars 1989.

4. Ett ULT och den medlemsstat som det är knutet till får tillämpa sina egna förfaranden för export av avfall från det berörda ULT till medlemsstaten. I detta fall ska den medlemsstat till vilken det berörda ULT är knutet meddela kommissionen vilken lagstiftning som är tillämplig samt alla eventuella framtida ändringar av den lagstiftningen.

Artikel 49

Tillfälligt upphävande av tullförmåner

Om kommissionen anser att det föreligger tillräckliga skäl för att ifrågasätta om detta beslut tillämpas korrekt ska kommissionen inleda samråd med berört ULT och den medlemsstat med vilken detta ULT har särskilda förbindelser i syfte att säkerställa en korrekt tillämpning av detta beslut. Om samråden inte leder fram till ett ömsesidigt godtagbart sätt att tillämpa detta beslut får unionen tillfälligt upphäva tullförmåner för berört ULT i enlighet med bilaga III.

Artikel 50

Skydds- och övervakningsåtgärder

För att säkerställa en korrekt tillämpning av detta beslut får unionen vidta de skydds- och övervakningsåtgärder som avses i bilaga IV.

KAPITEL 2

ORDNINGAR FÖR HANDEL MED TJÄNSTER OCH FÖR ETABLERING

Artikel 51

Definitioner

I detta kapitel gäller följande definitioner:

- a) *fysisk person från ett ULT*: en fysisk person som är stadigvarande bosatt i ett ULT som är medborgare i en medlemsstat eller som har en rättslig ställning som är specifik för ett ULT. Denna definition påverkar inte de rättigheter som unionsmedborgarskap medför enligt EUF-fördraget.
- b) *juridisk person från ett ULT*: en juridisk person som inrättats i ett ULT i enlighet med den lagstiftning som är tillämplig i detta ULT och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet på territoriet i detta ULT. Om den juridiska personen endast har sitt säte eller huvudkontor i ett ULT ska den inte betraktas som en juridisk person från detta ULT, såvida det inte bedriver en verksamhet som har ett faktiskt och fortlöpande samband med ekonomin i detta ULT.
- c) De definitioner som fastställs i de avtal om ekonomisk integration som avses i artikel 52.1 ska tillämpas vad gäller den behandling som unionen och ULT beviljar varandra.

Artikel 52

Mest gynnsam behandling

1. I fråga om åtgärder som påverkar handeln med tjänster och etablering av ekonomisk verksamhet gäller följande:
 - a) Unionen ska bevilja fysiska och juridiska personer från ULT en behandling som inte är mindre gynnsam än den gynnsammaste behandling som beviljas samma slags fysiska och juridiska personer från ett tredjeland med vilket unionen ingår eller har ingått ett avtal om ekonomisk integration.
 - b) Ett ULT ska bevilja fysiska och juridiska personer från unionen en behandling som inte är mindre gynnsam än den gynnsammaste behandling som beviljas samma slags fysiska och juridiska personer från en betydande handelsekonomi med vilken det har ingått ett avtal om ekonomisk integration efter den 1 januari 2014.
2. De skyldigheter som anges i punkt 1 ska inte gälla för behandling som beviljas
 - a) inom ramen för en inre marknad eller ett avtal om ekonomisk integration som kräver att dess parter avsevärt tillnärmar sina lagstiftningar i syfte att undanröja icke-diskriminerande hinder för etablering och handel med tjänster,
 - b) i enlighet med åtgärder rörande erkännande av kvalifikationer eller licenser; detta påverkar inte de ULT-specifika åtgärderna enligt denna artikel;
 - c) i enlighet med ett internationellt avtal eller en internationell ordning som helt eller huvudsakligen avser beskattning,
 - d) i enlighet med åtgärder som omfattas av ett undantag från behandling som mest gynnsad nation på grund av upptagande i den förteckning som avses i artikel II.2 i Gats.

3. Ingenting i detta beslut ska hindra att unionen eller ULT inför eller upprätthåller åtgärder av försiktighetsskäl, såsom för att
 - a) skydda investerare, insättare, försäkringstagare eller personer för vilka en leverantör av finansiella tjänster utför ett förvaltaruppdrag, eller
 - b) säkra integriteten och stabiliteten i en parts finansiella system.
4. Myndigheterna i ett ULT får i syfte att främja eller stödja den lokala sysselsättningen införa bestämmelser till förmån för sina egna fysiska personer och lokala verksamheter. I sådana fall ska myndigheterna i detta ULT meddela kommissionen de bestämmelser som antas så att kommissionen kan underrätta medlemsstaterna om detta.

AVDELNING III

HANDELSRELATERADE OMRÅDEN

KAPITEL 1

HANDEL OCH HÅLLBAR UTVECKLING

Artikel 53

Allmän struktur

Den handel och det handelsrelaterade samarbete som sker inom ramen för associeringen har till syfte att bidra till en hållbar utveckling på det ekonomiska, sociala och miljömässiga planet. ULT:s inhemska lagar och andra författningar på det miljö- eller arbetsrättsliga området ska dock inte försvagas i syfte att främja handel och investeringar.

Artikel 54

Miljö- och klimatförändringsstandarder inom handeln

1. Den handel och det handelsrelaterade samarbete som sker inom ramen för associeringen har till syfte att främja ett positivt samspel mellan den politik och de skyldigheter som finns på handelsområdet respektive miljöområdet. För detta ändamål ska det handelsrelaterade samarbetet inom ramen för associeringen beakta principerna för internationell miljöförvaltning och multilaterala miljöavtal.
2. Det handelsrelaterade samarbetet ska ha till syfte att stödja de slutgiltiga målen för FN:s ramkonvention om klimatförändringar (UNFCCC) och genomförandet av Parisavtalet. Det får även utvidgas till att omfatta samarbete om andra handelsrelaterade multilaterala miljöavtal, såsom konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter.

Artikel 55

Handel och arbetsnormer

1. Det främjande av handeln som associeringen syftar till ska uppnås på ett sätt som skapar förutsättningar för full och produktiv sysselsättning och anständigt arbete för alla.
2. Internationellt erkända grundläggande arbetsnormer, såsom de fastställs i relevanta konventioner från Internationella arbetsorganisationen (ILO), ska respekteras och genomföras både i lagstiftning och i praxis. De arbetsnormer som främst berörs är respekt för föreningsfrihet, rätt till kollektiva förhandlingar, avskaffande av alla former av tvångsarbete eller annat påtvingat arbete, avskaffande av de värsta formerna av barnarbete, minimiålder för anställning samt icke-diskriminering i fråga om anställning. ULT ska säkerställa effektiva yrkesinspektioner och effektiva åtgärder för hälsa och säkerhet på arbetsplatsen som är förenliga med relevanta ILO-konventioner och anständiga arbetsvillkor för alla.

Artikel 56

Hållbar handel med fiskeriprodukter

Associeringen får omfatta samarbete för att främja en hållbar förvaltning av fiskbestånden samt bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och därmed sammanhängande handel. Samarbetet på detta område har följande syften:

- a) Underlätta samarbetet mellan ULT och regionala organisationer för fiskeriförvaltning, särskilt med avseende på utveckling och effektiv tillämpning av kontroll- och inspektionssystem, incitament och åtgärder som ska ge en effektivare långsiktig förvaltning av fisket och marina ekosystem.
- b) Främja genomförandet av åtgärder för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och därmed sammanhängande handel i ULT.

Artikel 57

Hållbar handel med timmer

Det samarbete på området handel med timmer som sker inom ramen för associeringen har till syfte att främja handeln med lagligt avverkat timmer. Detta samarbete får omfatta dialog om regleringsåtgärder samt utbyte av information om marknadsbaserade eller frivilliga åtgärder såsom skogscertifiering och grön upphandlingspolitik.

Kapitel 58

Handel och hållbar utveckling

1. Det samarbete på området handel och hållbar utveckling som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Underlättande och främjande av handel med och investeringar i miljövänliga varor och tjänster, inklusive genom utarbetande och genomförande av lokal lagstiftning, och handel med och investeringar i sådana varor som bidrar till att förbättra de sociala förhållandena i ULT.
 - b) Underlättande av undanröjandet av handels- och investeringshinder för varor och tjänster som spelar en viktig roll när det gäller att begränsa klimatförändringarna, t.ex. hållbara förnybara energikällor och energieffektiva varor och tjänster, bland annat genom antagande av politiska ramverk som främjar användningen av bästa tillgängliga teknik och genom främjande av standarder som ligger i nivå med de miljömässiga och ekonomiska behoven och minimerar de tekniska handelshindren.
 - c) Främjande av handel med varor som bidrar till att förbättra de sociala förhållandena och till miljövänliga metoder, särskilt varor som omfattas av frivilliga system för hållbarhetssäkring såsom ordningar för rättvis och etisk handel, miljömärkning, och certifieringssystem för naturresursbaserade produkter.
 - d) Främjande av internationellt erkända principer och riktlinjer i fråga om ansvarsfullt företagande och företagens sociala ansvar, åtgärder för att uppmuntra företag som är verksamma i ULT att tillämpa dessa principer och riktlinjer och utbyte av bästa praxis.
 - e) Främjande av Förenta nationernas Agenda 2030 för hållbar utveckling och genomförandet av de tillhörande målen för hållbar utveckling.
2. Vid utformningen och genomförandet av åtgärder för att skydda miljön eller arbetsförhållanden som kan påverka handel eller investeringar ska unionen och ULT beakta tillgänglig vetenskaplig och teknisk information, relevanta internationella normer, riktlinjer eller rekommendationer, inbegripet försiktighetsprincipen.

3. Unionen och ULT ska tillämpa full transparens för att utarbeta, införa och genomföra eventuella åtgärder som har till syfte att skydda miljön och arbetsförhållanden och som påverkar handel eller investeringar.

KAPITEL 2

ANDRA HANDELSRELATERADE OMRÅDEN

Artikel 59

Löpande betalningar och kapitalrörelser

1. Inga restriktioner ska gälla för bytesbalanstransaktioner i fritt konvertibel valuta mellan bosatta i unionen och bosatta i ULT.
2. När det gäller kapitalbalanstransaktioner ska medlemsstaterna och myndigheterna i ULT säkerställa fri rörlighet för kapital som avser direktinvesteringar i företag som är bildade i enlighet med lagstiftningen i värdmedlemsstaten, värdlandet eller värdterritoriet och ska säkerställa att tillgångar som härrör från en sådan investering, liksom varje vinst därav, kan realiseras och återföras.
3. Unionen och ULT ska ha rätt att vidta de åtgärder som avses i artiklarna 64, 65, 66, 75, 143, 144 och 215 i EUF-fördraget i enlighet med de villkor som anges däri med tillämpliga anpassningar.
4. ULT-myndigheterna, den berörda medlemsstaten eller unionen ska omedelbart underrätta varandra om alla sådana åtgärder och lämna en tidsplan för deras avskaffande så snart som möjligt.

Artikel 60

Konkurrenspolitik

ULT ska, med vederbörlig hänsyn till varje enskilt ULT:s utvecklingsnivå och ekonomiska behov, anta, upprätthålla eller omfattas av lagstiftning eller politik avsedd att

1. förhindra och förbjuda horisontella och vertikala avtal mellan företag, beslut av företagssammanslutningar och samordnade förfaranden vars syfte eller effekt är att i väsentlig mån hindra, begränsa eller snedvrider konkurrensen,
2. förhindra och förbjuda ett eller flera företags missbruk av dominerande ställning,
3. förhindra och förbjuda företagskoncentrationer som påtagligt skulle hämma en effektiv konkurrens, i synnerhet genom att skapa eller förstärka en dominerande ställning och
4. åstadkomma transparens i ULT:s beviljande av subventioner vad gäller varor som har en väsentlig negativ påverkan på handeln eller investeringarna mellan EU och ett ULT.

Artikel 61

Skydd av immateriella rättigheter

1. I syfte att minska snedvridning av och hinder för den bilaterala handeln ska det säkerställas ett tillräckligt och effektivt skydd för immateriella rättigheter, inklusive åtgärder för att säkerställa efterlevnaden av dessa regler, med beaktande av högsta internationella standard i relevanta fall.
2. Samarbetet på detta område inom ramen för associeringen får omfatta utarbetande av lagar och andra författningar om skydd och efterlevnad av immateriella rättigheter, förhindrande av att dessa rättigheter missbrukas av rättighetshavarna och förhindrande av att sådana rättigheter kränks av konkurrenter och stöd till regionala immaterialrättsliga organisationer som arbetar med efterlevnad och skydd, inbegripet utbildning av personal.

Artikel 62

Skydd av geografiska beteckningar

Unionen och ULT erkänner vikten av geografiska beteckningar för hållbart jordbruk och landsbygdsutveckling. De ska säkerställa ett fullgott skydd och en fullgod efterlevnad av geografiska beteckningar och ska samarbeta för att vidareutveckla mer effektiva system för geografiska beteckningar. De ska även utbyta information om utveckling inom lagstiftning och politik rörande geografiska beteckningar.

Artikel 63

Tekniska handelshinder

Associeringen får omfatta samarbete på områdena tekniska föreskrifter för varor, standardisering, bedömning av överensstämmelse, ackreditering, marknadsövervakning och kvalitetssäkring i syfte att undanröja onödiga tekniska hinder för handeln mellan unionen och ULT samt att minska skillnaderna på dessa områden.

Artikel 64

Konsumentpolitik, konsumentskydd och handel

Det samarbete på området konsumentpolitik, konsumentskydd och handel som sker inom ramen för associeringen får omfatta utarbetande av lagar och andra författningar på områdena konsumentpolitik och konsumentskydd i syfte att undvika onödiga handelshinder.

Sanitära och fytosanitära åtgärder

Det samarbete på området sanitära och fytosanitära åtgärder som sker inom ramen för associeringen ska ha till syfte att

- a) underlätta handeln mellan unionen och ULT som helhet och mellan ULT [och tredjeländer], dock med iakttagande av skyddet för människors, djurs och växters liv eller hälsa i enlighet med bestämmelserna i WTO-avtalet om tillämpningen av sanitära och fytosanitära åtgärder (nedan kallat *SPS-avtalet*),
- b) åtgärda handelsrelaterade problem som uppstår till följd av sanitära och fytosanitära åtgärder,
- c) säkerställa transparens när det gäller de sanitära och fytosanitära åtgärder som tillämpas på handeln mellan unionen och ULT,
- d) främja åtgärdernas harmonisering med internationella standarder, i enlighet med SPS-avtalet.
- e) stödja ULT:s effektiva deltagande i de organisationer som fastställer internationella sanitära och fytosanitära standarder,
- f) främja samråd och utbyten mellan ULT och europeiska institutioner och laboratorier,
- g) inrätta och förstärka ULT:s tekniska kapacitet att tillämpa och övervaka sanitära och fytosanitära åtgärder,
- h) främja tekniköverföring och snabbt informationsutbyte på området sanitära och fytosanitära åtgärder.

Artikel 66

Förbud mot protektionistiska åtgärder

Bestämmelserna i kapitel 1 och i detta kapitel får inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller en förtäckt begränsning av handeln.

KAPITEL 3

MONETÄRA FRÅGOR OCH SKATTEFRÅGOR

Artikel 67

Undantagsbestämmelser på skatteområdet

1. Utan att detta påverkar bestämmelserna i artikel 68 ska den behandling som mest gynnad nation som beviljas enligt detta beslut inte tillämpas på skatteförmåner som medlemsstaternas eller ULT:s myndigheter beviljat eller i framtiden kan komma att bevilja på grundval av avtal om undvikande av dubbelbeskattning, andra skatteöverenskommelser eller gällande inhemsk skattelagstiftning.
2. Ingenting i detta beslut får tolkas så att det hindrar antagandet eller genomförandet av åtgärder som syftar till att förhindra skattebedrägeri, skatteundandragande eller skatteflykt i enlighet med skattereglerna i avtal om undvikande av dubbelbeskattning, andra skatteöverenskommelser eller gällande inhemsk skattelagstiftning.
3. Ingenting i detta beslut får tolkas så att det hindrar de behöriga myndigheterna från att vid tillämpningen av relevanta bestämmelser i sin skattelagstiftning göra åtskillnad på skattebetalare med skilda omständigheter, särskilt vad gäller bosättningsort eller den plats där deras kapital är investerat.

Skatte- och tullförfaranden för kontrakt som finansieras av unionen

1. Vad gäller kontrakt som finansieras av unionen ska ett ULT tillämpa skatte- och tullförfaranden som inte är mindre gynnsamma än de mest gynnsamma förfaranden som det tillämpar antingen gentemot den medlemsstat till vilken det är knutet, de stater som beviljas behandling som mest gynnad nation eller internationella utvecklingsorganisationer som det har förbindelser med, beroende på vad som är mest gynnsamt.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska följande gälla för kontrakt som finansieras av unionen:
 - a) Kontraktet ska i mottagande ULT inte beläggas med stämpel- eller registreringsavgifter eller andra avgifter med motsvarande verkan, oavsett om sådana avgifter redan införts eller kommer att införas i framtiden. Dock ska sådana kontrakt registreras i överensstämmelse med de lagar som är i kraft i berört ULT, och en avgift som svarar mot den lämnade tjänsten får tas ut för denna registrering.
 - b) Vinst och/eller inkomster som härrör från genomförandet av kontrakt ska vara beskattningsbara i enlighet med berört ULT:s interna skatteregler, förutsatt att de fysiska eller juridiska personer som erhåller sådan vinst och/eller inkomst har ett permanent driftsställe i detta ULT eller att genomförandet av kontraktet tar längre tid än sex månader.
 - c) Företag som måste importera utrustning för att utföra entreprenadkontrakt ska, om de så begär, omfattas av de bestämmelser om temporär import som anges i berört ULT:s lagstiftning för sådan utrustning.
 - d) Den professionella utrustning som behövs för utförande av uppgifter som anges i ett tjänstekontrakt får importeras temporärt till berört ULT, fritt från skatter, avgifter, importtullar och andra avgifter med motsvarande verkan, såvida dessa skatter, tullar och avgifter inte utgör ersättning för utförda tjänster.

- e) Import till ett ULT i samband med genomförandet av ett varukontrakt ska medges fritt från tullar, importavgifter, skatter eller andra avgifter med motsvarande verkan. Kontrakt för varor med ursprung i berört ULT ska ingås på grundval av varornas pris fritt fabrik, vartill får läggas sådana interna avgifter som eventuellt är tillämpliga på dessa varor i detta ULT.
 - f) Inköp av bränslen, smörjmedel och kolvätebindemedel samt alla varor som används för genomförande av entreprenadkontrakt ska anses ha ägt rum på den lokala marknaden och omfattas av de skatteregler som är tillämpliga enligt gällande lagstiftning i mottagande ULT.
 - g) Personligt lösöre och bohag avsett att användas av ej lokalt rekryterade fysiska personer, vilkas arbetsuppgifter är definierade i ett tjänstekontrakt, samt av medlemmar av deras familjer, får importeras fritt från tullar, importavgifter, skatter och andra avgifter med motsvarande verkan, inom ramen för gällande lagstiftning i mottagande ULT.
3. De frågor som inte omfattas av punkterna 1 och 2 ska omfattas av berört ULT:s lagstiftning.

KAPITEL 4

UTVECKLING AV HANDELSKAPACITETEN

Artikel 69

Allmän struktur

För att ULT ska kunna dra maximal nytta av bestämmelserna i detta beslut och delta på bästa möjliga villkor både på unionens inre marknad och på olika regionala, subregionala och internationella marknader ska associeringen ha till syfte att bidra till att utveckla ULT:s handelskapacitet genom att

- a) öka ULT:s konkurrenskraft, oberoende och ekonomiska resiliens genom att diversifiera samt öka värdet och volymen på ULT:s handel med varor och tjänster och genom att stärka ULT:s förmåga att dra till sig privata investeringar inom olika sektorer av ekonomin,
- b) förbättra samarbetet mellan ULT och deras grannländer i fråga om handel med varor och tjänster och etablering.

Artikel 70

Handelsdialog, samarbete och kapacitetsuppbyggnad

Det samarbete rörande handelsdialog, samarbete och kapacitetsuppbyggnad som sker inom ramen för associeringen får omfatta följande:

- a) Förstärkning av ULT:s kapacitet när det gäller att utforma och genomföra den politik som krävs för utveckling av handeln med varor och tjänster.
- b) Främjande av ULT:s insatser för att inrätta en lämplig rättslig och institutionell ram och nödvändiga administrativa förfaranden.
- c) Främjande av den privata sektorns utveckling, särskilt små och medelstora företag.
- d) Underlättande av marknads- och produktutvecklingen, bl.a. förbättring av produktkvaliteten.
- e) Insatser för att utveckla de mänskliga resurser och de yrkeskunskaper som är relevanta för handeln med varor och tjänster.
- f) Förstärkning av affärsförmedlarnas kapaciteten när det gäller att förse företagen i ULT med tjänster som är relevanta för deras exportverksamhet, t.ex. marknadsinformation.
- g) Skapande av ett företagsklimat som främjar investeringar.

KAPITEL 5

SAMARBETE PÅ OMRÅDET FINANSIELLA TJÄNSTER OCH SKATTEFRÅGOR

Artikel 71

Samarbete om internationella finansiella tjänster

I syfte att främja stabiliteten, integriteten och transparensen i det globala finansiella systemet, får det samarbete som sker inom ramen för associeringen omfatta internationella finansiella tjänster. Detta samarbete får gälla följande:

- a) Tillhandahållande av ett effektivt och tillräckligt skydd för investerare och andra konsumenter av finansiella tjänster.
- b) Förebyggande och bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism.
- c) Främjande av samarbete mellan olika aktörer i det finansiella systemet, bland annat reglerings- och tillsynsmyndigheter.
- d) Inrättande av oberoende och effektiva mekanismer för tillsyn av finansiella tjänster.

Artikel 72

Internationella standarder på området finansiella tjänster

Unionen och ULT ska göra sitt bästa för att se till att internationellt överenskomna standarder för reglering och tillsyn inom sektorn för finansiella tjänster och för bekämpning av skatteundandragande och skatteflykt genomförs och tillämpas på dess territorium. Sådana internationellt överenskomna standarder är bl.a. Baselkommitténs grundläggande principer för en effektiv banktillsyn, Internationella organisationen för försäkringstillsynsmyndigheters grundläggande principer för försäkring, Internationella organisationen för värdepapperstillsyns mål och principer för värdepapperstillsyn, OECD:s avtal om utbyte av information i skattefrågor, G20-gruppens uttalande om transparens och informationsutbyte på skatteområdet samt FSB:s (rådet för finansiell stabilitet) utmärkande drag för effektiva resolutionssystem för finansinstitut.

ULT ska inrätta och upprätthålla en rättslig ram för att förhindra att deras finansiella system används för penningtvätt eller finansiering av terrorism, varvid särskild hänsyn ska tas till instrument som antagits av internationella organ verksamma inom detta område, till exempel FATF:s (arbetsgruppen för finansiella åtgärder) internationella standarder för bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism och spridning av massförstörelsevapen – FATF:s rekommendationer

När Europeiska kommissionen utfärdar beslut som bemyndigar en medlemsstat att ingå ett avtal med ett ULT om överföring av medel mellan detta ULT och den medlemsstat som det är knutet till ska dessa överföringar behandlas som överföringar av medel inom unionen inom ramen för förordning (EU) 2015/847 om överföringar av medel, och berört ULT ska följa bestämmelserna i den förordningen.

Denna artikel ska inte påverka tillämpningen av artikel 155 i budgetförordningen.

Artikel 73

Samarbete i skattefrågor

Unionen och ULT ska erkänna och förbinda sig att genomföra principerna om god förvaltning på skatteområdet, inbegripet de globala normerna om transparens och informationsutbyte, rättvis beskattning och minimistandarder mot urholkning av skattebasen och överföring av vinster. De ska främja god förvaltning i skattefrågor, förbättra det internationella samarbetet på skatteområdet och underlätta skatteuppbörd.

DEL IV

FINANSIELLT SAMARBETE

KAPITEL 1

PRINCIPER

Artikel 74

Finansiella resurser

Unionen ska bidra till uppnåendet av associeringens övergripande mål genom att tillhandahålla följande:

- a) Tillräckliga finansiella resurser och lämpligt tekniskt bistånd för att stärka ULT:s kapacitet att utarbeta och genomföra strategiska och rättsliga ramar.
- b) Långsiktig finansiering för att främja tillväxten i den privata sektorn.

- c) Om så är lämpligt får andra unionsprogram bidra till åtgärder som fastställs inom ramen för detta beslut, förutsatt att dessa bidrag inte täcker samma kostnader. Detta beslut får också bidra till åtgärder som fastställts inom ramen för andra unionsprogram, förutsatt att dessa bidrag inte täcker samma kostnader. I sådana fall ska det i det arbetsprogram där dessa åtgärder ingår fastställas vilken uppsättning bestämmelser som ska vara tillämplig.

Artikel 75

Budget

1. Den totala finansieringsramen för programmet för perioden 2021–2027 ska vara [500 000 000] EUR i [löpande priser].
2. Den vägledande fördelningen av det belopp som anges i punkt 1 anges närmare i bilaga I.
3. Det belopp som anges i punkt 1 ska inte påverka tillämpningen av bestämmelserna om flexibilitet i förordning [den nya förordningen om en flerårig budgetram], [förordning (EU) nr [...]] och budgetförordningen.

Artikel 76

Definitioner

I denna del gäller följande definitioner:

- a) *programplanerat bistånd*: icke återbetalningspliktigt stöd som anslagits till ULT i syfte att i tillämpliga fall finansiera territoriella, regionala eller intraregionala strategier, eller prioriteringar som anges i programplaneringsdokumenten.

- b) *programplanering*: den process som består i att planera, fatta beslut om och fördela de vägledande finansiella resurser som, på flerårig basis, anslagits till genomförandet av åtgärder för att uppfylla associeringens mål när det gäller en hållbar utveckling i ULT inom ett område som anges i del II av detta beslut.
- c) *programplaneringsdokument*: dokument som fastställer ULT:s strategi, prioriteringar och arrangemang och omsätter ULT:s mål vad gäller en hållbar utveckling på ett ändamålsenligt och effektivt sätt som möjliggör uppnåendet av associeringens mål.
- d) *utvecklingsplaner*: en sammanhängande uppsättning åtgärder som fastställts och finansierats uteslutande av ett ULT inom ramen för dess egen utvecklingspolitik och egna utvecklingsstrategier, eller som överenskommits mellan ett ULT och den medlemsstat till vilken det är knutet.
- e) *territoriellt anslag*: det belopp som anslagits för de enskilda ULT i programplanerat bistånd i syfte att finansiera de territoriella strategier och prioriteringar som anges i programplaneringsdokumenten.
- f) *regionala anslag*: det belopp som, i enlighet med artikel 84.1, anslagits i programplanerat bistånd i syfte att finansiera regionala samarbetsstrategier eller prioriteringar som anges i programplaneringsdokumenten.
- g) *intraregionala anslag*: det belopp – inom det regionala anslaget – som, i enlighet med artikel 84.2, anslagits i programplanerat bistånd i syfte att finansiera intraregionala samarbetsstrategier och prioriteringar som anges i programplaneringsdokumenten.

Artikel 77

Principerna för finansiellt samarbete

1. Unionens ekonomiska bistånd ska grundas på principerna om partnerskap, ägarskap, anpassning till territoriella system, komplementaritet och subsidiaritet.

2. Åtgärder som finansieras inom ramen för detta beslut kan utgöras av programplanerat och icke-programplanerat bistånd.
3. Unionens ekonomiska bistånd ska
 - a) genomföras med vederbörlig hänsyn till varje enskilt ULT:s geografiska, sociala och kulturella särdrag såväl som deras specifika förutsättningar,
 - b) säkerställa att resurserna tilldelas på ett förutsägbart och regelbundet sätt,
 - c) vara flexibelt och anpassat till situationen i varje enskilt ULT,
 - d) genomföras i full överensstämmelse med respektive parts institutionella, rättsliga och finansiella befogenheter.
4. Myndigheterna i berört ULT ska ansvara för genomförandet av åtgärderna, dock utan att detta påverkar kommissionens befogenheter att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning i samband med användningen av unionens medel.

KAPITEL 2

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER OM DET FINANSIELLA SAMARBETET

Artikel 78

Syfte och tillämpningsområde

Inom ramen för den strategi och de prioriteringar som fastställts av berört ULT på lokal eller regional nivå får ekonomiskt stöd ges till följande:

- a) Sektoriell politik och sektoriella reformer samt därmed sammanhörande projekt.
- b) Institutionell uppbyggnad, kapacitetsuppbyggnad och integration av miljöhänsyn.
- c) Tekniskt bistånd.

Artikel 79

Kapacitetsuppbyggnad

1. Det ekonomiska stödet får bland annat användas för att hjälpa ULT att bygga upp den kapacitet som är nödvändig för att utarbeta, genomföra och övervaka territoriella och/eller regionala strategier och åtgärder i syfte att uppnå de allmänna målen för de samarbetsområden som anges i delarna II och III.
2. Unionen ska stödja ULT:s ansträngningar för att ta fram tillförlitliga statistiska uppgifter om dessa områden, bland annat för att säkerställa en uppföljning av genomförandet av målen för hållbar utveckling.
3. Unionen får stödja ULT i deras ansträngningar för att förbättra de makroekonomiska indikatorernas jämförbarhet, i synnerhet för att underlätta en analys av ULT:s BNP.

Artikel 80

Tekniskt bistånd

1. På kommissionens initiativ får unionsfinansieringen täcka stödutgifter för genomförandet av beslutet och för att uppnå dess mål, inklusive administrativt stöd i samband med förberedelser, uppföljning, övervakning, kontroll, revision och utvärdering som är nödvändiga för detta genomförande, inbegripet utgifter vid huvudkontoren och unionens delegationer för sådant administrativt stöd som behövs för programmet, och för att förvalta åtgärder som finansieras inom ramen för detta beslut, inbegripet informations- och kommunikationsåtgärder samt interna it-system.

2. På initiativ av ULT får undersökningar eller åtgärder för tekniskt bistånd, inbegripet långsiktigt stöd, finansieras för genomförande av de åtgärder som anges i programplaneringsdokumenten. Kommissionen får besluta att finansiera sådana åtgärder, antingen från det programplanerade biståndet eller från det anslag som öronmärkts för tekniskt samarbete.

KAPITEL 3

GENOMFÖRANDE AV DET FINANSIELLA SAMARBETET

[Artikel 81

Allmän princip

Om inte annat anges i detta beslut ska unionens ekonomiska bistånd genomföras i enlighet med målen och principerna för detta beslut, budgetförordningen och [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete], särskilt avdelning II kapitel I, med undantag för artiklarna 13, 14.1, 14.4 och 15, kapitel III, med undantag för artiklarna 21.1, 21.2 a och b och 21.3, och kapitel V, med undantag för artiklarna 31.1, 31.4, 31.6, 31.9 och 32.3. Det förfarande som fastställs i artikel 82 i detta beslut är inte tillämpligt på de fall som avses i artikel 21.2 c i [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete].]

[Artikel 82]

Antagande av fleråriga vägledande program, handlingsplaner och åtgärder

Kommissionen ska anta, inom ramen för detta beslut, i form av ett samlat programdokument, fleråriga vägledande program enligt artikel 12 i [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] jämte motsvarande handlingsplaner och åtgärder enligt artikel 19 i [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 90.5 i detta beslut. Detta förfarande är även tillämpligt på översyner enligt artikel 14.3 i [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] som leder till betydande ändringar av innehållet i de fleråriga vägledande programmen.

De handlingsplaner och åtgärder som avses i artikel 19 i [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] får antas separat från de fleråriga vägledande programmen. De samlade programplaneringsdokumenten får ta hänsyn till de territoriella utvecklingsplaner eller andra planer som ULT och de medlemsstater till vilka de är knutna har kommit överens om.]

Artikel 83

Berättigande till territoriell finansiering

1. Myndigheterna i ULT ska vara berättigade till ekonomiskt stöd enligt detta beslut.
2. Efter godkännande från myndigheterna i berört ULT ska även följande enheter eller organ vara berättigade till ekonomiskt stöd enligt detta beslut:
 - a) Lokala, nationella och/eller regionala offentliga eller halvoffentliga organ, avdelningar eller lokala myndigheter i ULT, särskilt finansinstitut och utvecklingsbanker.
 - b) Bolag i ULT och inom regionala grupper.

- c) Bolag i en medlemsstat, för att dessa ska få möjlighet att driva produktiva projekt i ett ULT, varvid stöd ska ges som tillägg till företagets egna bidrag.
- d) Finansiella intermediärer i ULT och unionen som främjar och finansierar privata investeringar i ULT.
- e) Aktörer inom decentraliserat samarbete samt andra icke-statliga aktörer från ULT och unionen för att dessa ska få möjlighet att genomföra projekt och program på de ekonomiska, kulturella och sociala områdena och på utbildningsområdet i ULT inom ramen för det decentraliserade samarbete som avses i artikel 12 i detta beslut.

Artikel 84

Berättigande till regional finansiering

- 1. Ett regionalt anslag får användas för åtgärder som gynnar och omfattar
 - a) två eller flera ULT, oberoende av var de är belägna, eller
 - b) ULT och unionen som helhet, eller
 - c) två eller flera regionala organ i vilka ULT är medlemmar, eller
 - d) två eller flera ULT oberoende av var de är belägna och minst en av följande:
 - i) Ett eller flera av de yttersta randområden som anges i artikel 349 i EUF-fördraget.
 - ii) En eller flera AVS-stater [och/eller en eller flera icke-AVS-stater] [eller territorier²⁰].
 - iii) Ett eller flera regionala organ eller sammanslutningar i vilka ULT är medlemmar.

²⁰ [Med termen ”territorier” avses Förenade Kungarikets 12 ULT som fanns förtecknade i bilaga II till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt vid tidpunkten för den anmälan som Europeiska rådet mottog den 29 mars 2017 från Förenade Kungariket om dess avsikt att utträda ur Europeiska unionen på grundval av artikel 50 i fördraget om Europeiska unionen.]

- iv) En eller flera enheter, myndigheter eller andra organ från minst ett ULT, vilka är medlemmar i en europeisk gruppering för territoriellt samarbete enligt artikel 8 i detta beslut.

Vid tillämpning av leden a och d ska de franska territorierna i södra Indiska oceanen och Antarktis, med tanke på deras särskilda situation, anses som två ULT.

- 2. Inom det regionala anslag som anges i artikel 76 får ett intraregionalt anslag användas för åtgärder som gynnar och omfattar
 - a) ett eller flera ULT och minst en av följande:
 - i) Ett eller flera av de yttersta randområden som anges i artikel 349 i EUF-fördraget.
 - ii) En eller flera angränsande AVS-stater [och/eller icke-AVS-stater] [eller territorier].
 - iii) Ett eller flera regionala organ i vilka ULT, eller AVS-stater eller ett eller flera av de yttersta randområdena är medlemmar; eller
 - b) en eller flera enheter, myndigheter eller andra organ från minst ett ULT, vilka är medlemmar i en europeisk gruppering för territoriellt samarbete enligt artikel 8 i detta beslut, och ett eller flera av de yttersta randområdena och/eller en eller flera angränsande AVS-stater [och/eller icke-AVS-stater] [eller territorier].
- 3. Den finansiering som ges för att möjliggöra AVS-staternas, de yttersta randområdenas [och andra länders] [och territoriers] deltagande i regionala utvecklingsprogram för ULT tillkommer utöver de medel som anslås till ULT enligt detta beslut.
- 4. AVS-staternas, de yttersta randområdenas [och andra länders] [eller territoriers] deltagande i program som inrättats enligt detta beslut är endast möjligt under förutsättning att

- a) det finns motsvarande bestämmelser inom ramen för relevanta unionsprogram eller i relevanta finansieringsprogram [i de tredjeländer] [och territorier] som inte omfattas av unionsprogrammen och
- b) proportionalitetsprincipen respekteras, med hänsyn till kapaciteten hos de berörda parterna, i synnerhet deras finansiella kapacitet inom ramen för unionens instrument för samarbete med andra länder.

Artikel 85

Berättigande till andra unionsprogram

1. Fysiska personer från ett ULT, enligt definitionen i artikel 51, samt i tillämpliga fall relevanta offentliga och/eller privata organ och institutioner i ett ULT, ska vara berättigade till deltagande i och finansiering från unionsprogram[, såsom InvestEU], i enlighet med de bestämmelser och mål som gäller för programmen och eventuella arrangemang som gäller för den medlemsstat till vilken berört ULT är knutet.
2. ULT ska dessutom vara berättigade till stöd inom ramen för unionens program och instrument för samarbete med andra länder, till exempel [förordningen om inrättande av instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] [och instrumentet för humanitärt bistånd], i enlighet med de regler, mål och arrangemang som gäller för dessa program.
3. Kommissionen ska, när så är lämpligt, verka för att ULT får tillgång till unionsprogram, samt till unionens program och instrument för samarbete med andra länder.
4. ULT ska, efter halva tiden och i slutet av perioden 2021–2027, med stöd av relevanta aktörer, rapportera till kommissionen om detta deltagande i unionsprogrammen.

Artikel 86

Rapportering

Kommissionen ska kartlägga framstegen i genomförandet av det ekonomiska bistånd som tillhandahålls till ULT inom ramen för detta beslut och från och med 2022 årligen lägga fram en rapport för rådet om genomförandet och resultaten av detta finansiella samarbete. Rapporten ska även lämnas till Europaparlamentet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén.

Artikel 87

Finansiella kontroller

1. ULT ska ha det huvudsakliga ansvaret för den finansiella tillsynen av unionens medel. Denna tillsyn ska, när så är lämpligt, utövas i samordning med den medlemsstat till vilken berört ULT är knutet, i enlighet med tillämplig nationell lagstiftning.
2. Kommissionen ska ansvara för att
 - a) det finns väl fungerande system för förvaltning och kontroll i berört ULT så att det kan säkerställas att unionsmedlen används på ett korrekt och effektivt sätt, och
 - b) i händelse av oriktigheter lämna rekommendationer eller begäranden om korrigerande åtgärder för att komma tillrätta med dessa oriktigheter eller eventuella brister i förvaltningen som konstaterats.
3. På grundval av administrativa arrangemang ska kommissionen, ULT och, när så är lämpligt, den medlemsstat till vilken dessa ULT är knutna samarbeta genom att sammanträda en eller två gånger om året för att samordna program, metoder och genomförandet av kontroller.

4. I fråga om finansiella korrigeringar
- a) är det i första hand berörda ULT som har ansvaret för att upptäcka och korrigera finansiella oriktigheter,
 - b) ska kommissionen, om berört ULT underlåter att åtgärda situationen och ingen förlikning kan nås, ingripa genom att vidta åtgärder för att minska eller återkalla resterande medel under det totala anslaget enligt finansieringsbeslutet för programplaneringsdokumentet.

DEL V

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 88

Delegering av befogenheter till kommissionen

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 89 för att ändra förfarandereglerna för ursprung och därtill hörande definitioner i bilaga II och tilläggen till bilaga II i syfte att ta hänsyn till den tekniska utvecklingen och ändringar i tull- och handelslagstiftningen.

För att säkerställa en effektiv bedömning av de framsteg som gjorts med avseende på uppnåendet av målen för detta beslut ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 89 i syfte att ändra artikel 3 i bilaga I för att se över eller komplettera indikatorerna om det anses nödvändigt och att komplettera denna bilaga med bestämmelser om inrättandet av en ram för övervakning och utvärdering.

Artikel 89

Utövande av delegering

1. Kommissionens ska ha befogenhet att anta delegerade akter med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 88 ska ges till kommissionen för en period på fem år från och med den 1 januari 2021. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av femårsperioden. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd om inte rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av varje period.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 88 får när som helst återkallas av rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning²¹.
5. Så snart kommissionen har antagit en delegerad akt ska den underrätta rådet om detta.

²¹ Interinstitutionellt avtal av den 13 april 2016 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om bättre lagstiftning (EUT L 123, 12.5.2016, s. 1).

6. En delegerad akt som antas enligt artikel 88 ska träda i kraft endast om rådet inte har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs rådet, eller om rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att det inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på rådets initiativ.

Artikel 90

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av en kommitté (nedan kallad *ULT-kommittén*). Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011²².
2. Vid tillämpningen av artiklarna 10.6 och 16.8 i bilaga II ska kommissionen biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 285.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013²³. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
3. Vid tillämpningen av artikel 2 i bilaga III och artiklarna 5 och 6 i bilaga IV ska kommissionen biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 4.1 i rådets förordning (EG) nr 260/2009²⁴. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

²² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

²³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

²⁴ Rådets förordning (EG) nr 260/2009 av den 26 februari 2009 om gemensamma importregler ([EUT L 84, 31.3.2009, s. 1](#)).

5. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
6. När det hänvisas till denna punkt, ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 4 i den förordningen tillämpas.
7. Om kommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande ska det förfarandet avslutas utan resultat om kommitténs ordförande, inom tidsfristen för att avge yttrandet, beslutar om detta eller en enkel majoritet av kommittéledamöterna begär detta.

Artikel 91

Information, kommunikation och offentliggörande

1. Mottagarna av unionsfinansiering enligt detta beslut ska framhålla unionsfinansieringens ursprung och säkerställa dess synlighet, i synnerhet när de lyfter fram åtgärderna och deras resultat genom att tillhandahålla enhetlig, verkningsfull och proportionell riktad information till olika målgrupper, däribland medierna och allmänheten.
2. Kommissionen ska genomföra informations- och kommunikationsåtgärder avseende programmet och dess åtgärder och resultat. Finansiella resurser som tilldelats programmet ska också bidra till kommunikationspolicyn för unionens politiska prioriteringar, i den mån de har anknytning till de mål som avses i artikel 3.

Artikel 92

Klausul om Europeiska utrikestjänsten

Detta beslut ska tillämpas i överensstämmelse med rådets beslut 2010/427/EU²⁵.

²⁵ Rådets beslut 2010/427/EU av den 26 juli 2010 om hur den europeiska avdelningen för yttre åtgärder ska organiseras och arbeta (EUT L 201, 3.8.2010, s. 30).

Artikel 93

Upphävande och övergångsbestämmelser

1. Rådets beslut 2013/755/EU ska upphöra att gälla med verkan från och med den 1 januari 2021.
2. Detta beslut ska inte påverka fortsatt genomförande eller ändringar av de berörda åtgärderna fram till dess att de har avslutats, enligt rådets beslut 2013/755/EU, som ska fortsätta att tillämpas för de berörda åtgärderna fram till dess att de avslutas.
3. Finansieringsramen för programmet får också omfatta de utgifter för tekniskt och administrativt stöd som är nödvändiga för övergången mellan programmet och de åtgärder som antagits inom ramen för dess föregångare, det vill säga rådets beslut 2013/755/EU.
4. Vid behov får anslag föras in i budgeten efter 2027 för att täcka utgifter enligt artikel 80 i syfte att möjliggöra förvaltning av åtgärder som inte slutförts den 31 december 2027.

Artikel 94

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2027.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordförande

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

BILAGA I: EKONOMISKT BISTÅND FRÅN UNIONEN	
BILAGA II: Om definitionen av begreppet ”ursprungsprodukter” och metoder för administrativt samarbete	
Avdelning I: Allmänna bestämmelser.....	
Avdelning II: Definition av begreppet ursprungsprodukter.....	
Avdelning III: Territoriella krav	
Avdelning IV: Ursprungsbevis	
Avdelning V: Arrangemang för administrativt samarbete.....	
Avdelning VI: Ceuta och Melilla.....	
Tilläggen I–VI.....	
BILAGA III: TILLFÄLLIGT UPPHÄVANDE AV TULLFÖRMÅNER.....	
BILAGA IV: FÖRFARANDEN I FRÅGA OM SKYDDSÅTGÄRDER OCH ÖVERVAKNING	

BILAGA I

EKONOMISKT BISTÅND FRÅN UNIONEN

Artikel 1

Fördelning mellan ULT

1. För de ändamål som anges i detta beslut och för sjuårsperioden 1 januari 2021–31 december 2027 ska det belopp om totalt [500 000 000] EUR i [löpande priser] som unionen tillhandahåller i ekonomiskt bistånd fördelas på följande sätt:
 - a) [159 000 000] EUR ska avsättas till bilateralt programplanerat stöd till långsiktig utveckling av ULT, med undantag av Grönland, i synnerhet för att finansiera de initiativ som det hänvisas i programplaneringsdokumentet. I programplaneringsdokumenten ska när så är lämpligt särskild uppmärksamhet ägnas åt åtgärder som syftar till att stärka samhällsstyrning och institutionell kapacitet i de mottagande ULT samt i förekommande fall ange en sannolik tidsplan för de planerade åtgärderna. Detta belopp ska fördelas efter ULT:s särdrag, behov, utvecklingsnivå och resultat enligt en begränsad uppsättning specifika och transparenta kriterier, med beaktande av befolkning, BNP, fattigdom och ojämlikhet, nivån på tidigare anslag, ULT:s absorptionsförmåga och begränsningar på grund av det isolerade geografiska läget för de ULT som nämns i artikel 9 i detta beslut.
 - b) [225 000 000] EUR ska avsättas till bilateralt programplanerat stöd till långsiktig utveckling av Grönland, i synnerhet för att finansiera de initiativ som det hänvisas i programplaneringsdokumentet.

- c) [81 000 000] EUR ska avsättas för stöd till regionala program för ULT, varav [15 000 000] EUR kan användas till stöd till intraregionala åtgärder, varvid Grönland endast kan komma i fråga för intraregionala åtgärder. Detta samarbete ska genomföras i samordning med artikel 7 i detta beslut, i synnerhet med avseende på de områden av ömsesidigt intresse som avses i artikel 5 i detta beslut samt genom samråd i de former för partnerskapet mellan EU och ULT som avses i artikel 14 i detta beslut. Samordning ska eftersträvas med andra av unionens relevanta finansieringsprogram och finansieringsinstrument och särskilt de yttersta randområden som avses i artikel 349 i EUF-fördraget.
- d) [22 000 000] EUR ska avsättas till undersökningar och tekniskt bistånd för alla ULT, inbegripet Grönland, i enlighet med artikel 80 i detta beslut¹.
- e) [13 000 000] EUR ska avsättas till en icke-fördelad fond för alla ULT, inbegripet Grönland, bland annat för att
- i) garantera lämpliga insatser från unionens sida vid oförutsedda omständigheter,
 - ii) hantera nya behov och nya utmaningar såsom ett migrationstryck vid EU:s eller dess grannländers gränser,
 - iii) främja nya internationella initiativ och prioriteringar.
2. Kommissionen får efter en halvtidsöversyn av genomförandet av beslutet fatta beslut om fördelningen av icke fördelade medel som avses i denna artikel.
3. Efter den 31 december 2027 ska medel inte längre tas i anspråk, såvida inte rådet enhälligt beslutar något annat på förslag från kommissionen.

¹ Av detta belopp är [9 725 000 EUR] reserverat för kommissionen för att täcka tekniskt och/eller administrativt bistånd till stöd för genomförandet av EU:s program och/eller åtgärder samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

Artikel 2
Förvaltning av medel

Alla finansiella resurser enligt detta beslut ska förvaltas av kommissionen.

Artikel 3
Indikatorer

Följande indikatorer ska användas för att mäta uppnåendet av de mål som anges i artikel 3.5 i beslutet:

1. För ULT, med undantag för Grönland, exporten av varor och tjänster i % av BNP och de totala offentliga intäkterna i % av BNP.
2. För Grönland, exporten av varor och tjänster i % av BNP och fiskerisektorns procentandel av den totala exporten.

BILAGA II

Om definitionen av begreppet ”ursprungsprodukter” och metoder för administrativt samarbete

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I denna bilaga gäller följande definitioner:

- a) *EPA-länder*: regioner eller stater som tillhör gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) och som har ingått avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal (EPA), eller som leder till att sådana avtal sluts, när ett sådant avtal börjar tillämpas provisoriskt eller träder i kraft, beroende på vilket som infaller först.
- b) *tillverkning*: alla slag av bearbetning eller behandling, inbegripet sammansättning.
- c) *material*: alla ingredienser, råmaterial, beståndsdelar eller delar etc. som används vid tillverkningen av en produkt.
- d) *produkt*: den produkt som tillverkas, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess.
- e) *varor*: både material och produkter.

- f) *fungibla material*: material som har samma beskaffenhet, handelskvalitet och tekniska och fysiska egenskaper och som inte kan skiljas från varandra när de införlivats i den färdiga produkten.
- g) *tullvärde*: det värde som fastställs i enlighet med 1994 års avtal om tillämpning av artikel VII i Allmänna tull- och handelsavtalet (WTO-avtalet om tullvärdeberäkning).
- h) *värdet av material i förteckningen i tillägg I*: tullvärdet vid importtillfället för det icke-ursprungsmaterial som använts eller, om värdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i ULT. I de fall värdet på ursprungsmaterialet som används inte är känt ska detta led gälla i tillämpliga delar.
- i) *pris fritt fabrik*: det pris som betalas för produkten fritt fabrik till den tillverkare i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen äger rum, förutsatt att värdet av allt använt material och alla andra kostnader för tillverkningen inkluderats i priset och att avdrag gjorts för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras.

När det faktiskt betalade priset inte återspeglar samtliga de kostnader för tillverkningen av en produkt som faktiskt uppstått i ULT, avses med pris fritt fabrik summan av alla dessa kostnader, med avdrag för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras.

Vid tillämpning av denna definition och när den sista bearbetningen eller behandlingen har lagts ut på en underleverantör kan uttrycket tillverkare i första stycket i detta led avse det företag som har anlitat underleverantören.

- j) *maximalt innehåll av icke-ursprungsmaterial*: det maximala innehåll av icke-ursprungsmaterial som medges för att en tillverkning ska betraktas som en bearbetning eller behandling som är tillräcklig för att ge en produkt ursprungsstatus. Innehållet kan uttryckas som en procentandel av produktens pris fritt fabrik eller av nettovikten för dessa använda material som omfattas av en angiven grupp kapitel eller ett angivet kapitel, nummer eller undernummer.
- k) *nettovikt*: vikten av själva varorna utan något slag av förpackningsmaterial och förpackningar.
- l) *kapitel, nummer och undernummer*: de kapitel, nummer och undernummer (med fyr- eller sexställig sifferkod) som används i Harmoniserade systemet (HS), med hänsyn till de ändringar som gjorts enligt Tullsamarbetsrådets rekommendation av den 26 juni 2004.
- m) *klassificering*: klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst nummer eller undernummer i Harmoniserade systemet.
- n) *sändning*: produkter som antingen
- sänds samtidigt från en exportör till en mottagare, eller
 - omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, i avsaknad av ett sådant dokument, av en enda faktura.
- o) *exportör*: en person som exporterar varor till unionen eller ett ULT och som kan styrka varornas ursprung, oavsett om denne är tillverkaren och oavsett om denne själv fullgör exportformaliteter.

- p) *registrerad exportör*: en exportör som är registrerad hos det berörda ULT:s behöriga myndigheter för att denne ska kunna upprätta ursprungsförsäkringar med avsikt att exportera inom ramen för detta beslut.
- q) *ursprungsförsäkran*: en av exportören upprättad försäkran om att de produkter som försäkran avser uppfyller ursprungsreglerna i denna bilaga, så att antingen den person som deklarerar varorna för övergång till fri omsättning i unionen ska kunna ansöka om förmånlig tullbehandling eller den ekonomiska aktör i ett ULT som importerar material för ytterligare behandling inom ramen för kumulation ska kunna styrka dessa varors ursprungsstatus.
- r) *land inom det allmänna preferenssystemet*: ett land eller territorium i enlighet med definitionen i artikel 2 d i förordning (EU) nr 978/2012¹.
- s) *REX-systemet*: det system för registrering av exportörer med tillstånd att intyga varors ursprung som avses i artikel 80.1 i förordning (EU) 2015/2447².

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 (EUT L 303, 31.10.2012, s. 1).

² Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 343 29.12.2015, s. 558).

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET URSPRUNGSPRODUKTER

Artikel 2

Allmänna villkor

1. Följande produkter ska anses ha ursprung i ett ULT:
 - a) Produkter som helt framställts i ett ULT enligt artikel 3 i denna bilaga.
 - b) Produkter som framställts i ett ULT och som innehåller material som inte helt framställts där, förutsatt att detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 4.
2. Ursprungsprodukter som framställts av material som helt framställts eller som genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i två eller flera ULT ska anses ha ursprung i det ULT där den senaste bearbetningen eller behandlingen ägde rum.

Artikel 3

Helt framställda produkter

1. Följande produkter ska anses som helt framställda i ett ULT:
 - a) Mineralprodukter som har utvunnits ur dess jord eller havsbotten.
 - b) Växter och vegetabiliska produkter som har odlats eller skördats där.
 - c) Levande djur som har fötts och uppfötts där.
 - d) Produkter som har erhållits från levande djur som uppfötts där.

- e) Produkter som har erhållits från slaktade djur som fötts och uppfötts där.
- f) Produkter från jakt och fiske som har bedrivits där.
- g) Produkter från vattenbruk, om fisken, kräftdjuren och blötdjuren fötts och uppfötts där.
- h) Produkter från havsfiske och andra produkter som har hämtats ur havet utanför varje territorialvatten av dess fartyg.
- i) Produkter som framställts ombord på dess fabriksfartyg uteslutande av produkter som avses i led h.
- j) Begagnade varor som insamlats där och som endast kan användas för återvinning av råmaterial.
- k) Avfall och skrot från tillverkningsprocesser som ägt rum där.
- l) Produkter som har utvunnits ur havsbotten eller dess underliggande lager utanför varje territorialvatten, förutsatt att det har exklusiv nyttjanderätt.
- m) Varor som har tillverkats där uteslutande av sådana produkter som avses i a–l.

2. Med ”dess fartyg” och ”dess fabriksfartyg” i punkt 1 h och i avses endast fartyg och fabriksfartyg som uppfyller vart och ett av följande krav:

- a) De är registrerade i ett ULT eller i en medlemsstat.
- b) De för ett ULT:s eller en medlemsstats flagg.

- c) De uppfyller ett av följande villkor:
- De ägs till minst 50 % av medborgare i ULT eller i medlemsstater.
 - De ägs av företag
 - i) som har sitt huvudkontor och sin huvudsakliga verksamhetsort i ULT eller i medlemsstater, och
 - ii) som till minst 50 % ägs av ULT, offentliga enheter i det landet eller medborgare i det landet eller i medlemsstater.
3. Villkoren i punkt 2 kan uppfyllas i medlemsstaterna eller i olika ULT. I detta fall ska produkterna anses ha ursprung i det ULT där fartyget eller fabriksfartyget är registrerat enligt punkt 2 a.

Artikel 4

Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 5 och 6 ska produkter som inte är helt framställda i ett ULT enligt artikel 3 i denna bilaga anses ha ursprung där, under förutsättning att villkoren i förteckningen i tillägg I för de berörda varorna är uppfyllda.
2. Om en produkt som har fått ursprungsstatus i ett ULT enligt punkt 1 behandlas ytterligare i detta ULT och används som material i tillverkningen av en annan produkt, ska hänsyn inte tas till det icke-ursprungsmaterial som kan ha använts vid dess tillverkning.

3. Bedömningen av huruvida villkoren i punkt 1 är uppfyllda ska göras separat för varje produkt.

Om emellertid regeln i fråga baseras på efterlevnad av ett maximalt innehåll av icke-ursprungsmaterial får värdet av sådant material beräknas som ett genomsnitt enligt punkt 4 i syfte att beakta fluktuationer i kostnader och växelkurser.

4. I det fall som avses i punkt 3 andra stycket ska ett genomsnittligt pris fritt fabrik för produkten och ett genomsnittligt värde av använt icke-ursprungsmaterial beräknas på grundval av summan av priserna fritt fabrik för all försäljning av produkten under det föregående räkenskapsåret respektive summan av värdet av allt icke-ursprungsmaterial som använts i tillverkningen av produkterna under det föregående räkenskapsåret, enligt definitionen i exportlandet, eller, om siffror för ett fullständigt räkenskapsår inte är tillgängliga, en kortare period som inte får underskrida tre månader.
5. Exportörer som har valt att göra genomsnittsberäkningar ska konsekvent tillämpa denna metod under det år som följer på referensräkenskapsåret eller, i tillämpliga fall, det år som följer på den kortare period som används som referensperiod. Exportörerna får upphöra att tillämpa denna metod om de under ett givet räkenskapsår, eller en given kortare representativ period på minst tre månader, registrerar att de fluktuationer i kostnader eller växelkurser som motiverat användningen av metoden har upphört.
6. De genomsnitt som avses i punkt 4 ska användas som pris fritt fabrik respektive värdet av icke-ursprungsmaterial vid fastställandet av huruvida regeln om maximalt innehåll av icke-ursprungsmaterial har efterlevts.

Artikel 5
Otillräcklig bearbetning eller behandling

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 ska följande åtgärder anses utgöra otillräcklig bearbetning eller behandling för att ge en produkt ursprungsstatus, oavsett om villkoren i artikel 4 är uppfyllda:
 - a) Åtgärder för att bevara produkten i gott skick under transport och lagring.
 - b) Uppdelning eller sammanföring av kollin.
 - c) Tvättning och rengöring samt avlägsnande av damm, oxid, olja, färg eller andra beläggningar.
 - d) Strykning eller pressning av textilvaror.
 - e) Enklare målning eller polering.
 - f) Skalning och partiell eller fullständig malning av ris; polering och glasering av spannmål och ris.
 - g) Tillsats av färg- eller smakämnen till socker eller formning av sockerbitar; partiell eller fullständig malning av kristallsocker.
 - h) Skalning eller urkärning av frukter, nötter eller grönsaker.
 - i) Vässning, enklare slipning eller enklare tillskärning.
 - j) Siktning, sällning, sortering, klassificering, indelning i kategorier och hoppassning (inbegripet sammanföring av artiklar i satser).
 - k) Enklare förpackning i flaskor, burkar, säckar, fodral eller askar, uppsättning på kartor eller skivor samt alla övriga enklare förpackningsåtgärder.

- l) Anbringande eller tryckande av varumärken, etiketter, logotyper eller annan liknande särskiljande märkning på produkter eller på deras förpackningar.
 - m) Enklare blandning av produkter, även av olika slag; blandning av socker med varje slags material.
 - n) Enkel tillsats av vatten eller utspädning, dehydratisering eller denaturering av produkter.
 - o) Enklare sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel eller isärtagning av produkter i delar.
 - p) En kombination av två eller flera av de åtgärder som avses i leden a–o.
 - q) Slakt av djur.
2. Vid tillämpning av punkt 1 ska åtgärder anses vara enkla när de kan vidtas utan några speciella färdigheter eller maskiner, apparater eller verktyg som särskilt tillverkats eller installerats för dessa åtgärder.
3. Alla åtgärder som vidtagits i ett ULT i fråga om en viss produkt ska beaktas när det fastställs om den bearbetning eller behandling som produkten genomgått ska anses vara otillräcklig i den mening som avses i punkt 1.

Artikel 6

Toleranser

1. Genom undantag från artikel 4 och om inte annat följer av punkterna 2 och 3 i denna artikel får icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen i tillägg I inte får användas vid tillverkningen av en viss produkt ändå användas, under förutsättning att deras totala värde eller nettovikt för produkten i fråga inte överskrider

- a) 15 % av produktens vikt, när det gäller produkter som omfattas av kapitel 2 och kapitlen 4–24, utom bearbetade fiskeriprodukter i kapitel 16,
 - b) 15 % av produktens pris fritt fabrik, när det gäller andra produkter, utom produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet, för vilka de toleranser som anges i anmärkningarna 6 och 7 i tillägg I ska tillämpas.
- 2. Punkt 1 får inte medföra att någon av de procentsatser för maximalt innehåll av icke-ursprungsmaterial som anges i förteckningen i tillägg I överskrids.
 - 3. Punkterna 1 och 2 ska inte gälla för produkter som är helt framställda i ett ULT enligt artikel 3. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 5 och 11.2 ska dock de toleranser som föreskrivs i de punkterna inte desto mindre tillämpas på summan av alla material som används i tillverkningen av en produkt och för vilka regeln i förteckningen i tillägg I för produkten i fråga föreskriver att sådana material måste vara helt framställda.

Artikel 7

Bilateral kumulation

- 1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 ska material med ursprung i unionen anses vara material med ursprung i ett ULT om de ingår i en produkt som erhållits i ett ULT, förutsatt att de har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 5.1.
- 2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 ska bearbetning eller behandling som utförts i unionen anses ha utförts i ett ULT om materialen har genomgått påföljande bearbetning eller behandling där.
- 3. För kumulation som avses i denna artikel ska materialens ursprung fastställas i enlighet med denna bilaga.

Artikel 8
Kumulation med EPA-länder

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 ska material med ursprung i EPA-länder anses vara material med ursprung i ett ULT om de ingår i en produkt som framställts där, förutsatt att de har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 5.1.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 ska bearbetning eller behandling som utförts i EPA-länder anses ha utförts i ett ULT, om materialen har genomgått påföljande bearbetning eller behandling där.
3. Vid tillämpningen av punkt 1 i den här artikeln ska ursprunget för de material som har ursprung i ett EPA-land fastställas i enlighet med de ursprungsregler som är tillämpliga på EPA-landet i fråga och relevanta bestämmelser om ursprungsbevis och administrativt samarbete.

Kumulation enligt denna artikel är inte tillämplig på material med ursprung i Republiken Sydafrika som inte kan importeras direkt till unionen tull- och kvotfritt inom ramen för avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan unionen och Södra Afrikas utvecklingsgemenskap (SADC).

4. Kumulation enligt denna artikel får endast tillämpas under förutsättning att
 - a) det EPA-land som levererar materialen och det ULT som tillverkar slutprodukten har åtagit sig att
 - efterleva bestämmelserna i denna bilaga eller säkerställa att de efterlevs, och
 - tillhandahålla det administrativa samarbete som krävs för ett korrekt genomförande av denna bilaga både gentemot unionen och mellan dem själva,

- b) det berörda ULT har anmält de åtaganden som avses i led a till kommissionen.
5. Om länderna redan före detta besluts ikraftträdande har uppfyllt bestämmelserna i punkt 4, ska ett nytt åtagande inte krävas.

Artikel 9

Kumulation med andra länder som omfattas av tull- och kvotfritt tillträde till unionens marknad inom ramen för allmänna preferenssystemet

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 ska material med ursprung i länder och territorier som avses i punkt 2 i den här artikeln anses vara material med ursprung i ett ULT om de ingår i en produkt som framställts där, förutsatt att de har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 5.1.
2. Vid tillämpningen av punkt 1 ska materialet ha ursprung i länder och territorier som
 - a) omfattas av den särskilda ordning för de minst utvecklade länderna inom ramen för det allmänna preferenssystemet som avses i artikel 1.2 c i förordning (EU) nr 978/2012, eller
 - b) omfattas av tull- och kvotfritt tillträde till unionens marknad på den sexsiffriga nivån i HS i enlighet med den allmänna ordning för det allmänna preferenssystemet som avses i artikel 1.2 a i förordning (EU) nr 978/2012.
3. Ursprunget för material från de berörda länderna och territorierna ska fastställas i enlighet med de ursprungsregler som i enlighet med artikel 33 i förordning (EU) nr 978/2012 fastställs i förordning (EU) 2015/2446³.

³ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 2015/2446 av den 28 juli 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 vad gäller närmare regler avseende vissa bestämmelser i unionens tullkodex (EUT L 343, 29.12.2015, s. 1).

4. Kumulation enligt denna punkt ska inte tillämpas på
- a) material som vid införseln i unionen omfattas av antidumpnings- eller utjämningstullar om de har sitt ursprung i det land som omfattas av dessa tullar,
 - b) produkter av tonfisk enligt kapitlen 3 eller 16 i Harmoniserade systemet, vilka omfattas av artikel 7 i förordning (EU) nr 978/2012 samt ändringsrättsakter och motsvarande rättsakter,
 - c) material som omfattas av artikel 8 och artiklarna 22–30 i förordning (EU) nr 978/2012 samt ändringsrättsakter och motsvarande rättsakter.

De behöriga myndigheterna i ULT ska årligen till kommissionen anmäla alla eventuella material på vilka kumulation enligt punkt 1 har tillämpats.

5. Kumulation enligt punkt 1 i denna artikel får tillämpas endast under förutsättning att
- a) de länder eller territorier som deltar i kumulationen har åtagit sig att efterleva bestämmelserna i denna bilaga eller säkerställa att de efterlevs, och att tillhandahålla det administrativa samarbete som krävs för ett korrekt genomförande av denna bilaga både gentemot unionen och mellan dem själva,
 - b) det berörda ULT har anmält det åtagande som avses i led a till kommissionen.
6. Kommissionen ska i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) offentliggöra uppgifter om från och med vilken dag den kumulation som avses i denna artikel får tillämpas när det gäller de länder och territorier som avses i denna artikel och som har uppfyllt de nödvändiga villkoren.

Artikel 10
Utvidgad kumulation

1. Kommissionen får på begäran av ett ULT bevilja ursprungskumulation mellan ett ULT och ett land med vilket unionen har ett gällande frihandelsavtal i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt), om följande villkor är uppfyllda:
 - a) De länder eller territorier som deltar i kumulationen har åtagit sig att efterleva bestämmelserna i denna bilaga eller säkerställa att de efterlevs, och att tillhandahålla det administrativa samarbete som krävs för ett korrekt genomförande av denna bilaga både gentemot unionen och mellan dem själva. Genom detta åtagande har dessa länder och territorier gått med på att ge ULT bistånd i fråga om administrativt samarbete på samma sätt som de skulle ge medlemsstaternas tullmyndigheter sådant bistånd i enlighet med relevanta bestämmelser i det berörda frihandelsavtalet.
 - b) Det berörda ULT har anmält det åtagande som avses i led a till kommissionen.
 - c) Kommissionen får fastställa ytterligare villkor för beviljande av den begärda kumulationen, med beaktande av risken för kringgående av handelsbestämmelserna och den specifika känslighetsgraden hos de material som ska användas i kumulationen.
2. Den begäran som avses i punkt 1 ska göras skriftligen till kommissionen. Den ska innehålla uppgift om vilket eller vilka tredjeländer som berörs, en förteckning över de material som omfattas av kumulationen och bevisning till stöd för att villkoren i punkt 1 a och 1 b i denna artikel är uppfyllda.

3. De använda materialens ursprung och typen av ursprungsbevis ska fastställas i enlighet med reglerna i det relevanta frihandelsavtalet. Ursprunget för de produkter som exporteras till unionen ska fastställas i enlighet med ursprungsreglerna i denna bilaga.
4. För att en framställd produkt ska få ursprungsstatus är det inte nödvändigt att de material som har ursprung i ett tredjeland och som använts i ett ULT vid tillverkningen av den produkt som exporteras till unionen har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i det berörda ULT är mer omfattande än de åtgärder som beskrivs i artikel 5.1.
5. Kommissionen ska i Europeiska unionens officiella tidning (C-serien) offentliggöra uppgifter om vilken dag den utvidgade kumulationen får verkan, vilka av unionens frihandelsavtalspartner som är involverade i kumulationen och de tillämpliga villkoren samt en förteckning över de material som omfattas av kumulationen.
6. Kommissionen ska anta en åtgärd om beviljande av den kumulation som avses i punkt 1 genom en genomförandeakt. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 90.5 i detta beslut.

Artikel 11

Bedömningsenhet

1. Bedömningsenheten för tillämpning av bestämmelserna i denna bilaga ska vara den särskilda produkt som anses som grundenhet vid klassificeringen enligt Harmoniserade systemet.

2. När en sändning består av flera identiska produkter som klassificeras enligt samma HS-nummer ska varje produkt beaktas för sig vid tillämpning av bestämmelserna i denna bilaga.
3. Om förpackningen, enligt den allmänna bestämmelsen 5 i Harmoniserade systemet, klassificeras tillsammans med den produkt som den innehåller, ska den vid ursprungsbestämningen anses utgöra en helhet tillsammans med produkten.

Artikel 12

Tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon ska tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset fritt fabrik för utrustningen, maskinen, apparaten eller fordonet.

Artikel 13

Satser

Satser enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 i Harmoniserade systemet ska anses som ursprungsprodukter när alla produkter som ingår i satsen är ursprungsprodukter.

När en sats består av både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter ska dock hela satsen anses ha ursprungsstatus, om värdet av icke-ursprungsprodukterna inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

Artikel 14

Neutrala element

Vid fastställandet av om en produkt är en ursprungsprodukt ska ursprunget för följande element som kan ingå i tillverkningsprocessen inte beaktas:

- a) Energi och bränsle.

- b) Anläggningar och utrustning.
- c) Maskiner och verktyg.
- d) Andra varor som inte ingår och som inte är avsedda att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten.

Artikel 15

Bokföringsmässig uppdelning

1. Om fungibla material med ursprungsstatus och utan ursprungsstatus används i bearbetningen eller behandlingen av en produkt får medlemsstaternas tullmyndigheter på skriftlig begäran av ekonomiska aktörer tillåta att material förvaltas i unionen med hjälp av metoden med bokföringsmässig uppdelning utan att materialen lagras separat, när påföljande export till ett ULT inom ramen för bilateral kumulation ska ske.
2. Medlemsstaternas tullmyndigheter får bevilja det tillstånd som avses i punkt 1 på de villkor som de anser lämpliga.

Tillståndet får beviljas endast om det vid användning av den metod som avses i punkt 3 kan säkerställas att det antal framställda produkter som kan anses ha ursprung i unionen vid varje tidpunkt är detsamma som det antal som skulle ha erhållits om lagren skilts åt fysiskt.

Om ett tillstånd beviljas, ska metoden tillämpas och dess användning dokumenteras på grundval av de allmänna redovisningsprinciper som gäller i unionen.

3. Den som beviljats tillstånd att använda den metod som avses i punkt 2 ska upprätta eller, till dess att systemet med registrerade exportörer börjar tillämpas, ansöka om ursprungsbevis för den kvantitet produkter som kan anses ha ursprung i unionen. På begäran av medlemsstaternas tullmyndigheter ska tillståndshavaren lämna en redogörelse för hur kvantiteterna förvaltats.

4. Medlemsstaternas tullmyndigheter ska övervaka hur det tillstånd som avses i punkt 1 används.

De får återkalla tillståndet om

- a) tillståndshavaren på något sätt missbrukar tillståndet, eller
- b) tillståndshavaren inte uppfyller något av de andra villkor som anges i denna bilaga.

Artikel 16

Undantag

1. På kommissionens initiativ eller som svar på en begäran av en medlemsstat eller ett ULT får ett ULT beviljas ett tillfälligt undantag från bestämmelserna i denna bilaga, i något av följande fall:
 - a) Interna eller externa faktorer gör tillfälligt att det berörda ULT inte kan följa reglerna för erhållande av ursprungsstatus enligt artikel 2, trots att det kunde det tidigare.
 - b) Det berörda ULT behöver tid för att förbereda sig för reglerna för erhållande av ursprungsstatus enligt artikel 2.
 - c) Befintliga industriers utveckling eller tillkomsten av nya industrier motiverar det.
2. Den begäran som avses i punkt 1 ska göras skriftligen till kommissionen med användning av formuläret i tillägg II. Den ska innehålla uppgifter om skälen till att ett undantag begärs och lämpliga styrkande handlingar.

3. Vid prövningen av begäran ska särskilt följande beaktas:
- a) Det berörda ULT:s utvecklingsnivå eller geografiska läge, med särskild hänsyn till de ekonomiska och sociala konsekvenserna av det beslut som ska fattas, särskilt vad sysselsättningen beträffar.
 - b) Fall där tillämpningen av de gällande ursprungsreglerna väsentligt skulle påverka förmågan hos en befintlig industri i det berörda ULT att fortsätta exportera till unionen, med särskild hänsyn till fall där detta skulle kunna leda till att industrins verksamhet upphör.
 - c) Särskilda fall där det klart kan påvisas att ursprungsreglerna skulle kunna hindra betydande investeringar i en industri och där ett undantag som gynnar ett genomförande av investeringsprogrammet skulle göra det möjligt att gradvis uppfylla dessa regler.
4. Kommissionen ska bifalla begäran om den är vederbörligen motiverad i enlighet med denna artikel och inte kan förorsaka en etablerad unionsindustri allvarlig skada.
5. Kommissionen ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att ett beslut kan fattas snarast möjligt och ska bemöda sig om att anta sin ståndpunkt inom 75 arbetsdagar från och med den dag den mottagit begäran.
6. Det tillfälliga undantaget ska inte ha längre varaktighet än effekterna av de interna eller externa faktorer som gett upphov till det eller den tid som det berörda ULT behöver för att kunna följa reglerna eller uppnå de mål som har ställts upp genom undantaget, med beaktande av det berörda ULT:s särskilda situation och svårigheter.

7. Beviljandet av ett undantag ska förutsätta att alla krav uppfylls i fråga om vilka uppgifter som ska lämnas till kommissionen beträffande användning av undantaget och förvaltning av de kvantiteter som omfattas av undantaget.
8. Kommissionen ska anta en åtgärd om beviljande av det tillfälliga undantag som avses i punkt 1 genom en genomförandeakt. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 90.5 i detta beslut.

AVDELNING III

TERRITORIELLA KRAV

Artikel 17

Territorialprincipen

1. Villkoren i denna bilaga för erhållande av ursprungsstatus ska vara uppfyllda i det berörda ULT utan avbrott, om inte annat följer av artiklarna 7–10.
2. Om ursprungsprodukter som exporterats från ett ULT till ett annat land återinförs ska de anses vara icke-ursprungsprodukter, såvida det inte på ett tillfredsställande sätt kan visas för de behöriga myndigheterna
 - a) att de återinförda varorna är samma varor som de som exporterades, och
 - b) att varorna inte har blivit föremål för någon åtgärd som är mer omfattande än vad som krävs för att bevara dem i gott skick under tiden i det landet eller under exporten.

Artikel 18

Klausul om icke-manipulation

1. De produkter som deklarerats för övergång till fri omsättning i unionen ska vara samma produkter som de som exporterats från det ULT där de anses ha ursprung. De får inte ha ändrats eller omvandlats på något sätt eller blivit föremål för andra åtgärder än sådana för att bevara dem i gott skick, innan de deklarerats för övergång till fri omsättning. Lagring av produkter eller sändningar och uppdelning av sändningar får äga rum, om det sker på exportörens eller en senare varuinnehavares ansvar och produkterna kvarstår under tullövervakning i transitlandet eller transitländerna.
2. Punkt 1 ska anses ha efterlevts om inte tullmyndigheterna har skäl att tro motsatsen, i vilket fall de får begära att deklaranten uppvisar intyg på efterlevnad, vilka kan vara av alla slag, däribland transportavtalsdokument som konossement eller faktabevis eller konkret bevisning grundad på märkning eller numrering av kollin eller bevisning som rör själva varorna.
3. Punkterna 1 och 2 ska gälla i tillämpliga delar när kumulation enligt artiklarna 7–10 tillämpas.

Artikel 19

Utställningar

1. Ursprungsprodukter som har sänts från ett ULT till en utställning i ett annat land än ett ULT, ett EPA-land eller en medlemsstat och som efter utställningen sålts för att importeras till unionen ska vid importen omfattas av bestämmelserna i beslutet, förutsatt att det på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt visas att

- a) en exportör har sänt produkterna från ett ULT till utställningslandet och ställt ut dem där,
 - b) exportören har sålt eller på annat sätt överlåtit produkterna till en person i unionen,
 - c) produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts i samma skick som de sändes till utställningen,
 - d) produkterna, sedan de sändes till utställningen, inte har använts för något annat ändamål än för demonstration på utställningen.
2. Ett ursprungsbevis ska utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning IV och inges till tullmyndigheterna i importlandet på vanligt sätt. Utställningens namn och adress ska anges på intyget. Vid behov får ytterligare styrkande underlag begäras om de villkor under vilka produkterna ställts ut.
3. Bestämmelserna i punkt 1 ska tillämpas på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka produkterna kvarstår under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i butiker eller affärslokaler i privat syfte anordnas för försäljning av utländska produkter.

AVDELNING IV

URSPRUNGSBEVIS

AVSNITT 1

ALLMÄNNA VILLKOR

Artikel 20

Belopp i euro

1. Vid tillämpning av bestämmelserna i artiklarna 29 och 30 i fall där produkter faktureras i en annan valuta än euro, ska de i euro uttryckta beloppens motvärde i de nationella valutorna i medlemsstaterna i unionen fastställas årligen av vart och ett av de berörda länderna.
2. En sändning ska omfattas av bestämmelserna i artiklarna 29 och 30 med utgångspunkt i den valuta i vilken fakturan upprättats.
3. De belopp som ska användas i en viss nationell valuta ska utgöra motvärdet i denna valuta till de i euro uttryckta beloppen den första arbetsdagen i oktober. Beloppen ska meddelas kommissionen senast den 15 oktober och ska tillämpas från och med den 1 januari påföljande år. Kommissionen ska meddela samtliga berörda länder de ifrågavarande beloppen.

4. En medlemsstat i unionen får avrunda, uppåt eller nedåt, det belopp som blir resultatet av omräkningen till dess nationella valuta av ett belopp i euro. Det avrundade beloppet får inte avvika med mer än 5 % från det belopp som omräkningen resulterar i. En medlemsstat i unionen får bibehålla motvärdet i nationell valuta till ett belopp uttryckt i euro oförändrat om, vid tidpunkten för den årliga justering som avses i punkt 3, omräkningen av detta belopp före avrundning resulterar i en ökning på mindre än 15 % av motvärdet i nationell valuta. Motvärdet i nationell valuta får bibehållas oförändrat om omräkningen skulle resultera i ett lägre motvärde.
5. De i euro uttryckta beloppen och deras motvärden i vissa medlemsstaters nationella valuta ska ses över av kommissionen på dess eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat eller ett ULT. Vid denna översyn ska kommissionen beakta det önskvärda i att bevara effekten av berörda beloppsgränser i reala termer. För det ändamålet får den besluta att ändra de i euro uttryckta beloppen.

AVSNITT 2

FÖRFARANDEN VID EXPORT TILL ULT

Artikel 21

Allmänna villkor

Förmåner enligt detta beslut ska vara tillämpliga i följande fall:

- a) För varor som uppfyller villkoren i denna bilaga och som exporteras av en registrerad exportör i den mening som avses i artikel 22.
- b) För sändningar som innehåller ett eller flera kollin med ursprungsprodukter och exporteras av vilken exportör som helst, när de avsända ursprungsprodukternas totala värde inte överstiger 10 000 euro.

Artikel 22

Ansökan om registrering

1. För att bli registrerade ska exportörer inge en ansökan till de behöriga myndigheter i ULT som avses i artikel 39.1 med användning av ett formulär enligt förlagan i tillägg V.
2. De behöriga myndigheterna ska godta ansökan endast om den är fullständig.
3. Registreringen ska vara giltig från och med den dag då de behöriga myndigheterna i ett ULT har mottagit en fullständig ansökan om registrering i enlighet med punkterna 1 och 2.
4. En exportör som är etablerad i ett ULT och som redan är registrerad i REX-systemet i enlighet med det allmänna preferenssystemet i Norge eller Schweiz behöver inte inge en ansökan till de behöriga myndigheterna för att bli registrerad i enlighet med detta beslut.

Artikel 23

Registrering

1. Behöriga myndigheter i ULT ska när de mottagit en fullständig ansökan på ett formulär som beskrivs i tillägg III utan dröjsmål tilldela exportören ett nummer för en registrerad exportör och i REX-systemet införa detta registreringsnummer, registreringsavgifter och den dag från och med vilken registreringen är giltig i enlighet med artikel 22.3.

Behöriga myndigheter i ULT ska meddela exportören det nummer för en registrerad exportör som exportören tilldelats och den dag från och med vilken registreringen är giltig.

Behöriga myndigheter i ULT ska hålla de uppgifter som de registrerat uppdaterade. De ska ändra dessa uppgifter omedelbart när de har informerats av den registrerade exportören i enlighet med artikel 24.1.

2. Registreringen ska innehålla följande uppgifter:

- a) Den registrerade exportörens namn i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
- b) Adress för den plats där den registrerade exportören är etablerad i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III, inbegripet landets eller territoriets kod (ISO alfa 2-landkod).
- c) Kontaktuppgifter i enlighet med fälten 1 och 2 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
- d) En vägledande beskrivning av de varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling, inbegripet en vägledande förteckning över nummer eller kapitel inom Harmoniserade systemet, i enlighet med fält 4 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
- e) Den registrerade exportörens TIN-nummer (trader identification number) i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
- f) Uppgift om huruvida exportören är handlare eller producent i enlighet med fält 3 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
- g) Den registrerade exportörens registreringsdag.
- h) Registreringens första giltighetsdag.
- i) I tillämpliga fall, dagen för återkallelse av registreringen.

Artikel 24

Återkallelse av en registrering

1. Registrerade exportörer som inte längre uppfyller villkoren för att exportera varor som omfattas av detta beslut, eller som inte längre avser att exportera sådana varor, ska informera behöriga myndigheter i ULT, som omedelbart ska avregistrera dem från det berörda ULT:s register över registrerade exportörer.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av den ordning med påföljder och sanktioner som gäller i ULT och när registrerade exportörer avsiktligt eller genom vårdslöshet upprättar eller låter upprätta en ursprungsförsäkran eller styrkande handlingar som innehåller oriktiga uppgifter och detta leder till att de på ett oegentligt eller bedrägligt sätt omfattas av förmånlig tullbehandling, ska behöriga myndigheter i ULT återkalla registreringen i det berörda ULT:s register över registrerade exportörer.
3. Utan att det inverkar på eventuella följder av oegentligheter som konstateras under pågående kontroller ska återkallelsen av registreringen i registret över registrerade exportörer endast ha framtida verkan, dvs. på försäkringar som upprättats efter återkallelsedagen.
4. Exportörer vars registrering har återkallats från registret över registrerade exportörer av de behöriga myndigheterna i enlighet med punkt 2 får återinföras i registret först när de har påvisat för behöriga myndigheter i berört ULT att de har korrigerat den situation som ledde till återkallelsen av registreringen.
5. Om en exportörs registrering har återkallats från registret över registrerade exportörer av de behöriga myndigheterna i enlighet med lagstiftningen för det allmänna preferenssystemet i Norge eller Schweiz ska återkallelsen även gälla vid tillämpningen av detta beslut.

Artikel 25
Styrkande handlingar

1. Exportörer ska fullgöra följande skyldigheter, oavsett om de är registrerade eller inte:
 - a) De ska hålla en lämplig affärsbokföring avseende tillverkning och leverans av varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling
 - b) De ska hålla tillgänglig all bevisning som avser material som används i tillverkningen.
 - c) De ska bevara all tulldokumentation som avser material som används i tillverkningen.
 - d) De ska under minst tre år från utgången av det år då ursprungsförsäkringarna upprättats, eller längre om det krävs i nationell lagstiftning, bevara register över
 - de ursprungsförsäkringar som de upprättat, och
 - sin bokföring av ursprungs- och icke-ursprungsmaterial, produktion och lager.
2. De register som avses i punkt 1 d får bevaras i elektronisk form, men ska möjliggöra att de material som används i tillverkningen av exporterade produkter kan spåras och att deras ursprungsstatus kan bekräftas.
3. De skyldigheter som föreskrivs i punkterna 1 och 2 ska även gälla leverantörer som förser exportörer med den leverantörsdeklaration som avses i artikel 27.

Artikel 26

Ursprungsförsäkran och information för kumulation

1. Exportören ska upprätta en ursprungsförsäkran när de produkter som den avser exporteras, om varorna i fråga kan anses ha ursprung i berört ULT.
2. Genom undantag från punkt 1 får i undantagsfall en ursprungsförsäkran upprättas efter exporten (försäkran i efterhand), på villkor att den uppvisas i den medlemsstat där deklarationen för övergång till fri omsättning inges senast två år efter exporttillfället.
3. Exportören ska lämna ursprungsförsäkran till sin kund i unionen och den ska innehålla de uppgifter som anges i tillägg IV. En ursprungsförsäkran ska upprättas på engelska eller franska.

Den får upprättas på ett kommersiellt dokument som möjliggör identifiering av den berörda exportören och de berörda varorna.

4. Vid tillämpningen av artikel 2.2 eller av bilateral kumulation enligt artikel 7
 - a) ska en ursprungsförsäkran som upprättats i enlighet med denna bilaga och som lämnas till exportören av leverantören i det ULT, eller den medlemsstat i unionen, som är materialens ursprungsland utgöra bevis för ursprungsstatus för material från ett annat ULT eller från unionen,
 - b) ska en leverantörsdeklaration som upprättats i enlighet med artikel 27 och som lämnas till exportören av leverantören i det ULT, eller den medlemsstat i unionen, som är materialens ursprungsland utgöra bevis för bearbetning eller behandling i ett annat ULT eller i unionen.

I dessa fall ska den ursprungsförsäkran som exportören upprättar innehålla uppgiften ”EU cumulation” eller ”OCT cumulation” alternativt uppgiften ”Cumul UE” eller ”cumul PTOM”, beroende på vad som är tillämpligt.

5. Vid kumulation med ett EPA-land enligt artikel 8

- a) ska ett ursprungsbevis som utfärdats eller upprättats i enlighet med bestämmelserna i avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan unionen och det berörda EPA-landet och som lämnas till exportören av leverantören i det EPA-land som är materialens ursprungsland utgöra bevis för ursprungsstatus för material från ett EPA-land,
- b) ska en leverantörsdeklaration som upprättats i enlighet med artikel 27 och som lämnas till exportören av leverantören i det EPA-land som är materialens ursprungsland utgöra bevis för bearbetning eller behandling i EPA-landet.

I detta fall ska den ursprungsförsäkran som exportören upprättar innehålla uppgiften ”cumulation with EPA country [name of the country]” alternativt uppgiften ”cumul avec le pays APE [nom du pays]”.

6. Vid kumulation med andra länder som omfattas av tull- och kvotfritt tillträde till unionens marknad inom ramen för det allmänna preferenssystemet enligt artikel 9 ska de ursprungsbevis som fastställs i förordning (EU) 2015/2447 och som lämnas till exportören av leverantören i det land inom det allmänna preferenssystemet som är materialens ursprungsland utgöra bevis för ursprungsstatus.

I detta fall ska den ursprungsförsäkran som exportören upprättar innehålla uppgiften ”cumulation with GSP country [name of the country]” alternativt uppgiften ”cumul avec le pays SPG [nom du pays]”.

7. Vid utvidgad kumulation enligt artikel 10 ska ett ursprungsbevis som utfärdats eller upprättats i enlighet med bestämmelserna i berört frihandelsavtal och som lämnas till exportören av leverantören i det land som är materialens ursprungsland utgöra bevis för ursprungsstatus för material från ett land med vilket unionen har ett frihandelsavtal.

I detta fall ska den ursprungsförsäkran som exportören upprättar innehålla uppgiften ”extended cumulation with country [name of the country]” alternativt uppgiften ”cumul étendu avec le pays [nom du pays]”.

Artikel 27

Leverantörsdeklaration

1. Vid tillämpningen av artikel 26.4 b och 26.5 b ska en separat leverantörsdeklaration lämnas av leverantören för varje materialförsändelse, antingen på fakturan för den försändelsen eller i en bilaga till fakturan eller på en följesedel eller något annat kommersiellt dokument som avser den försändelsen där det berörda materialet beskrivs tillräckligt detaljerat för att kunna identifieras. En förlaga till en leverantörsdeklaration finns i tillägg V.
2. Om en leverantör regelbundet förser en viss kund med varor vars status med avseende på reglerna om förmånsursprung förutses bli bestående under avsevärd tid, får leverantören tillhandahålla en enda leverantörsdeklaration (nedan kallad leverantörsdeklaration för längre tid) som också omfattar påföljande sändningar av sådana varor, under förutsättning att de fakta eller omständigheter som legat till grund för beviljandet förblir oförändrade.

En leverantörsdeklaration för längre tid får utfärdas för en period av upp till ett år från och med dagen för utfärdandet av deklarationen. En leverantörsdeklaration för längre tid får utfärdas med retroaktiv verkan. I sådana fall får deklarationens giltighetstid inte överstiga ett år från och med den första giltighetsdagen. Giltighetstiden ska anges i leverantörsdeklarationen för längre tid.

Tullmyndigheterna får återkalla en leverantörsdeklaration för längre tid om omständigheterna förändras eller om de uppgifter som lämnats är oriktiga eller felaktiga.

Leverantören ska omgående underrätta kunden när en leverantörsdeklaration för längre tid inte längre är giltig för de levererade varorna.

3. En leverantörsdeklaration får göras på en förtryckt blankett.
4. Leverantörsdeklarationen ska undertecknas för hand. När fakturan och leverantörsdeklarationen upprättas med hjälp av elektronisk databehandling behöver leverantörsdeklarationen emellertid inte undertecknas för hand, under förutsättning att den ansvarige tjänstemannen i leverantörsföretaget är identifierad på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna i det land eller territorium där leverantörsdeklarationerna upprättas. Dessa tullmyndigheter får fastställa villkor för tillämpningen av denna punkt.

Artikel 28

Uppvisande av ett ursprungsbevis

1. En ursprungsförsäkran ska upprättas för varje sändning.
2. En ursprungsförsäkran ska vara giltig i tolv månader från och med den dag då den upprättas av exportören.

3. En enda ursprungsförsäkran får omfatta flera sändningar, om varorna uppfyller följande villkor:
- a) De är isärtagna eller icke hopsatta produkter enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 2 a i Harmoniserade systemet.
 - b) De klassificeras enligt avdelning XVI eller XVII eller nummer 7308 eller 9406 i Harmoniserade systemet.
 - c) De avses importeras i delleranser.

AVSNITT 3

FÖRFARANDEN VID ÖVERGÅNG TILL FRI OMSÄTTNING I UNIONEN

Artikel 29

Uppvisande av ursprungsbevis

1. I tulldeklarationen för övergång till fri omsättning ska det hänvisas till ursprungsförsäkran. Ursprungsförsäkran ska hållas tillgänglig för tullmyndigheterna, som får begära att den uppvisas för att deklarationen ska kunna kontrolleras. Dessa myndigheter får också kräva att försäkran översätts till det officiella språket eller ett av de officiella språken i den berörda medlemsstaten.
2. När deklaranten ansöker om att omfattas av förmånerna enligt detta beslut utan att inneha en ursprungsförsäkran vid tidpunkten för godtagandet av tulldeklarationen för övergång till fri omsättning ska denna deklaration anses som förenklad i den mening som avses i artikel 166 i förordning (EU) nr 952/2013 och behandlas som sådan.

3. Innan deklaranten deklarerar varor för övergång till fri omsättning ska denne noggrant se till att varorna uppfyller reglerna i denna bilaga, särskilt genom att kontrollera
- a) att det på den offentliga webbplats som avses i artikel 40.3 och 40.4 framgår att exportören är registrerad för upprättande av ursprungsförsäkringar, utom i de fall där det totala värdet av de avsända ursprungsprodukterna inte överskrider 10 000 EUR,
 - b) att ursprungsförsäkran upprättats i enlighet med tillägg IV.

Artikel 30

Undantag från krav på ursprungsbevis

1. Skyldigheten att upprätta och uppvisa en ursprungsförsäkran ska inte gälla för följande produkter:
- a) Produkter som sänds som småpaket mellan privatpersoner och vars totala värde inte överskrider 500 EUR.
 - b) Produkter som ingår i resandes personliga bagage och vars totala värde inte överstiger 1 200 EUR.
2. De produkter som avses i punkt 1 ska uppfylla följande krav:
- a) Importen av dem har inte kommersiellt syfte.
 - b) Produkterna har deklarerats uppfylla villkoren för att få omfattas av detta beslut.
 - c) Det finns inga tvivel om att deklarationen enligt led b är riktig.

3. Vid tillämpning av punkt 2 a ska importen inte anses ha kommersiellt syfte om samtliga följande villkor är uppfyllda:
- a) Importen är av tillfällig karaktär.
 - b) Importen består uteslutande av produkter för mottagarnas, de resandes eller deras familjers personliga bruk.
 - c) Det är på grund av produkternas beskaffenhet och kvantitet uppenbart att syftet inte är kommersiellt.

Artikel 31

Avvikelser och formella fel

1. Om det konstateras att uppgifterna i en ursprungsförsäkran endast obetydligt avviker från uppgifterna i de handlingar som uppvisats för tullmyndigheterna för fullgörande av formaliteterna vid import av produkterna ska detta inte i sig medföra att ursprungsförsäkran blir ogiltig, förutsatt att det vederbörligen fastställs att uppgifterna i dokumentet verkligen avser de berörda produkterna.
2. Uppenbara formella fel, såsom till exempel skrivfel, i en ursprungsförsäkran ska inte leda till att handlingen avvisas, om felen inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i handlingen är riktiga.

Artikel 32

Ursprungsförsäkringars giltighet

Ursprungsförsäkringar som uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet efter den giltighetsperiod som avses i artikel 28.2 får godtas för tillämpning av tullförmåner, om underlåtenheten att uppvisa dessa handlingar senast den föreskrivna dagen beror på exceptionella omständigheter. Även i andra fall av försenat uppvisande får importlandets tullmyndigheter godta ursprungsförsäkringarna om produkterna har uppvisats för dem före nämnda sista dag.

Artikel 33

Förfarande för import i delleveranser

1. Det förfarande som avses i artikel 28.3 ska gälla under en period som fastställs av medlemsstaternas tullmyndigheter.
2. De tullmyndigheter i importmedlemsstaterna som övervakar de på varandra följande övergångarna till fri omsättning ska kontrollera att respektive sändning utgör en del av de isärtagna eller icke hopsatta produkter för vilka ursprungsförsäkran upprättats.

Artikel 34

Kontroll av ursprungsförsäkringar

1. När tullmyndigheterna har tvivel beträffande produkters ursprungsstatus får de begära att deklaranten, inom en rimlig period som de ska fastställa, uppvisar all tillgänglig bevisning, så att de kan kontrollera att uppgifterna om ursprung i försäkran är riktiga eller att villkoren som anges i artikel 18 är uppfyllda.

2. Tullmyndigheterna får tillfälligt upphöra att bevilja förmånlig tullbehandling under den tid som kontrollförfarandet enligt artikel 43 varar när
 - a) uppgifterna från deklaranten inte är tillräckliga för att bekräfta att produkterna har ursprungsstatus eller att villkoren i artikel 17.2 eller artikel 18 är uppfyllda,
 - b) deklaranten inte svarar inom den tid som medgetts för inlämnande av de uppgifter som avses i punkt 1.
3. I avvaktan på antingen de uppgifter som begärts från deklaranten enligt punkt 1 eller resultaten av det kontrollförfarande som avses i punkt 2 ska importören erbjudas att produkterna frigörs, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som anses nödvändiga.

Artikel 35

Nekande av tullförmåner

1. Tullmyndigheterna i importmedlemsstaten ska vägra förmåner enligt detta beslut, utan att vara skyldiga att begära ytterligare bevisning eller skicka en begäran om kontroll till det berörda ULT, i följande fall:
 - a) När varorna inte är desamma som avses i ursprungsförsäkran.
 - b) När deklaranten inte uppvisar en ursprungsförsäkran för berörda produkter när en sådan försäkran krävs.
 - c) När den ursprungsförsäkran som innehas av deklaranten inte har upprättats av en exportör som är registrerad i det berörda ULT, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21 b och artikel 30.1.

- d) När ursprungsförsäkran inte har upprättats i enlighet med tillägg IV.
 - e) När villkoren i artikel 18 inte är uppfyllda.
2. När en begäran om kontroll enligt artikel 43 har skickats till ULT:s behöriga myndigheter, ska tullmyndigheterna i importmedlemsstaten vägra förmåner enligt detta beslut, när de
- a) har fått ett svar som visar att exportören inte hade rätt att upprätta ursprungsförsäkran,
 - b) har fått ett svar som visar att produkterna i fråga inte har ursprung i det berörda ULT eller att villkoren i artikel 17.2 inte är uppfyllda,
 - c) haft rimliga tvivel om huruvida ursprungsförsäkran var giltig eller huruvida deklaratens uppgifter om produkternas verkliga ursprung var riktiga, när de lämnade begäran om kontroll, och
 - inte har mottagit något svar inom den tidsfrist som medgetts enligt artikel 43, eller
 - har mottagit ett svar som inte tillräckligt behandlar de frågor som väckts i begäran.

AVDELNING V
ARRANGEMANG FÖR ADMINISTRATIVT SAMARBETE

AVSNITT 1
ALLMÄNT

Artikel 36
Allmänna principer

1. För att säkerställa att tullförmåner tillämpas korrekt ska ULT åta sig att
 - a) införa och upprätthålla de administrativa strukturer och system som krävs för genomförande och förvaltning i det landet av de regler och förfaranden som anges i denna bilaga, inbegripet i tillämpliga fall de arrangemang som krävs för tillämpning av kumulation
 - b) genom sina behöriga myndigheter samarbeta med kommissionen och medlemsstaternas tullmyndigheter.
2. Det samarbete som avses i punkt 1 b ska bestå i följande:
 - a) Allt nödvändigt bistånd vid en begäran från kommissionen för övervakning av att denna bilaga tillämpas korrekt i det berörda landet, inbegripet kontrollbesök på plats av kommissionen eller medlemsstaternas tullmyndigheter.
 - b) Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 34 och 35, kontroll av produkters ursprungsstatus och efterlevnaden av de andra villkor som fastställs i denna bilaga, inklusive kontrollbesök på plats, när detta begärs av kommissionen eller medlemsstaternas tullmyndigheter i samband med ursprungsutredningar.

- c) Om kontrollförfarandet eller andra tillgängliga uppgifter tyder på att bestämmelserna i denna bilaga överträds, ska det berörda ULT på eget initiativ eller på begäran av kommissionen eller medlemsstaternas tullmyndigheter utföra lämpliga undersökningar eller se till att dessa undersökningar utförs med vederbörlig skyndsamhet, så att sådana överträdelser avslöjas och förhindras. Kommissionen eller medlemsstaternas tullmyndigheter får delta i dessa undersökningar.
3. ULT ska före den 1 januari 2020 till kommissionen inge ett formellt åtagande att uppfylla villkoren i punkt 1.

Artikel 37

Krav på offentliggörande och uppfyllande av villkor

1. Kommissionen ska i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) offentliggöra en förteckning över ULT och de datum då de anses uppfylla de villkor som avses i artikel 39. När ett nytt ULT uppfyller dessa villkor ska kommissionen uppdatera förteckningen.
2. Produkter som har sitt ursprung i ett ULT i enlighet med denna bilaga ska vid övergång till fri omsättning i unionen omfattas av tullförmånerna enbart på villkor att de exporterats från och med det datum som anges i den förteckning som avses i punkt 1.
3. Ett ULT ska anses uppfylla de villkor som avses i artiklarna 36 och 39 den dag då det har
 - a) gjort det åtagande som avses i artikel 39.1, och
 - b) gjort det åtagande som avses i artikel 36.3.

Artikel 38

Sanktioner

Den som i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter upprättar eller låter upprätta en handling som innehåller oriktiga uppgifter ska bli föremål för sanktioner.

AVSNITT 2

METODER FÖR ADMINISTRATIVT SAMARBETE INOM RAMEN FÖR SYSTEMET MED REGISTRERADE EXPORTÖRER

Artikel 39

Meddelande av namn på och adress till behöriga myndigheter

1. ULT ska meddela kommissionen namn på och adresser till de myndigheter belägna på deras territorium som är
 - a) en del av det berörda landets statliga myndigheter och har behörighet att bistå kommissionen och medlemsstaternas tullmyndigheter genom administrativt samarbete enligt denna avdelning,
 - b) en del av det berörda landets statliga myndigheter, eller som agerar under statens överinseende, och har behörighet att registrera exportörer i och avregistrera dem från registret över registrerade exportörer.
2. ULT ska omedelbart underrätta kommissionen om alla ändringar av de uppgifter som meddelats i enlighet med punkt 1.
3. Kommissionen ska sända dessa uppgifter till tullmyndigheterna i medlemsstaterna.

Artikel 40

Databas över registrerade exportörer: rätt till tillgång och offentliggörande av uppgifter

1. Kommissionen ska ha tillgång till samtliga uppgifter.
2. Behöriga myndigheter i ULT ska ha tillgång till uppgifter som rör exportörer som registrerats av dem.

Kommissionen ska ge ULT:s behöriga myndigheter en säker tillgång till REX-systemet.

3. Kommissionen ska göra följande uppgifter tillgängliga för allmänheten med exportörens samtycke angivet i fält 6 på det formulär som beskrivs i tillägg III:
 - a) Den registrerade exportörens namn i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
 - b) Adress för den plats där den registrerade exportören är etablerad i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
 - c) Kontaktuppgifter i enlighet med fälten 1 och 2 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
 - d) En vägledande beskrivning av de varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling, inbegripet en vägledande förteckning över nummer eller kapitel inom Harmoniserade systemet, i enlighet med fält 4 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
 - e) Den registrerade exportörens TIN-nummer i enlighet med fält 1 på det formulär som beskrivs i tillägg III.
 - f) Uppgift om huruvida den registrerade exportören är handlare eller producent i enlighet med fält 3 på det formulär som beskrivs i tillägg III.

Vägran att underteckna fält 6 ska inte utgöra grund för att vägra registrering av exportören.

4. Kommissionen ska göra följande uppgifter tillgängliga för allmänheten:
- a) Den registrerade exportörens nummer.
 - b) Den registrerade exportörens registreringsdag.
 - c) Registreringens första giltighetsdag.
 - d) I tillämpliga fall, dagen för återkallelse av registreringen.

Artikel 41

Databas över registrerade exportörer: dataskydd

1. De uppgifter som registreras i REX-systemet av ULT:s behöriga myndigheter ska behandlas enbart i syfte att tillämpa detta beslut.
2. Registrerade exportörer ska förses med de uppgifter som anges i artikel 11.1 a–e i förordning (EG) nr 45/2001⁴ eller artiklarna 12–14 i förordning (EU) 2016/679⁵. Dessutom ska de förses med följande uppgifter:
 - a) Uppgifter om den rättsliga grunden för de behandlingsprocesser som uppgifterna är avsedda för.
 - b) Lagringstiden för uppgifterna.

Registrerade exportörer ska förses med denna information i ett meddelande som bifogas ansökan om att bli registrerad exportör i enlighet med tillägg III.

⁴ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

3. Varje behörig myndighet i ett ULT som har infört uppgifter i REX-systemet ska betraktas som personuppgiftsansvarig för behandlingen av dessa uppgifter.

Kommissionen ska betraktas som en gemensam personuppgiftsansvarig för behandlingen av samtliga uppgifter, så att det garanteras att alla registrerade exportörer kan tillvarata sina rättigheter.

4. Registrerade exportörers rättigheter i fråga om behandling av de uppgifter som anges i tillägg III, och som lagras i REX-systemet och behandlas i nationella system, ska utövas i enlighet med förordning (EU) 2016/679.
5. Medlemsstater som i sina nationella system kopierar de uppgifter från REX-systemet som de har tillgång till ska hålla de kopierade uppgifterna uppdaterade.
6. Registrerade exportörers rättigheter i fråga om kommissionens behandling av deras registreringsuppgifter ska utövas i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001.
7. Alla begäranden från registrerade exportörer om utövande av rätten till tillgång till eller rättelse, radering eller blockering av uppgifter i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001 ska lämnas till och behandlas av den personuppgiftsansvarige.

Om en registrerad exportör har lämnat en sådan begäran till kommissionen, utan att ha försökt att få sina rättigheter tillgodosedda av den personuppgiftsansvarige, ska kommissionen vidarebefordra denna begäran till den personuppgiftsansvarige för uppgifterna om denna registrerade exportör.

Om den registrerade exportören inte får sina rättigheter tillgodosedda av den personuppgiftsansvarige, ska den registrerade exportören lämna en begäran om detta till kommissionen, som då agerar som personuppgiftsansvarig. Kommissionen ska ha rätt att rätta, radera eller blockera uppgifterna.

8. De nationella tillsynsmyndigheterna för dataskydd och Europeiska datatillsynsmannen ska, var och en inom ramen för sin befogenhet, samarbeta och säkerställa en samordnad tillsyn av registreringsuppgifter.

De ska inom ramen för sina respektive befogenheter och vid behov utbyta relevant information, bistå varandra med granskningar och inspektioner, utreda svårigheter med tolkningen eller tillämpningen av denna förordning, undersöka problem i samband med utövandet av oberoende tillsyn eller den registrerades rättigheter, utarbeta harmoniserade förslag till gemensamma lösningar på eventuella problem samt främja medvetenheten om rättigheterna i fråga om uppgiftsskydd.

Artikel 42

Kontroll av ursprung

1. För att kontrollera efterlevnaden av reglerna om produkters ursprungsstatus ska ULT:s behöriga myndigheter utföra
 - a) kontroller av produkters ursprungsstatus, på begäran av medlemsstaternas tullmyndigheter,
 - b) regelbundna kontroller av exportörer, på eget initiativ.
2. De kontroller som avses i punkt 1 b ska säkerställa att exportörer kontinuerligt iakttar sina skyldigheter. De ska utföras med intervaller som fastställs på grundval av lämpliga riskanalyskriterier. För detta ändamål ska ULT:s behöriga myndigheter begära att exportörerna tillhandahåller dem kopior av eller en förteckning över ursprungsförsäkringar som de har upprättat.
3. ULT:s behöriga myndigheter ska ha rätt att begära alla slags bevisning och att utföra alla slags kontroller av exportörers räkenskaper och, vid behov, räkenskaperna för tillverkare som levererar till exportörerna, inklusive på plats, eller varje annan kontroll som de anser lämplig.

Artikel 43

Begäran om kontroll av ursprungsförsäkringar

1. Efterkontroller av ursprungsförsäkringar ska göras stickprovsvis eller när medlemsstaternas tullmyndigheter har rimliga tvivel beträffande deras äkthet, de berörda produkternas ursprungsstatus eller uppfyllandet av övriga villkor i denna bilaga.

När en medlemsstats tullmyndigheter begär att ett ULT:s behöriga myndigheter samarbetar vid en kontroll av giltigheten hos ursprungsförsäkringar, produkters ursprungsstatus eller av båda, ska de vid behov ange på sin begäran skälen till att de har rimliga tvivel beträffande giltigheten hos ursprungsförsäkran eller produkternas ursprungsstatus.

Till stöd för begäran om kontroll får de skicka en kopia av ursprungsförsäkran och alla ytterligare uppgifter eller dokument som tyder på att uppgifterna i försäkran inte är riktiga.

Den begärande medlemsstaten ska för inlämning av resultaten av kontrollen fastställa en inledande tidsfrist på sex månader, som ska inledas på dagen för begäran om kontroll.

2. Om det vid rimliga tvivel inte inkommer något svar inom den tidsfrist som anges i punkt 1 eller om svaret inte innehåller tillräcklig information för att fastställa produkternas verkliga ursprung, ska en andra begäran skickas till de behöriga myndigheterna. I denna begäran ska det fastställas en ytterligare tidsfrist på högst sex månader.

Artikel 44

Kontroll av leverantörsdeklarationer

1. Kontroller av de leverantörsdeklarationer som avses i artikel 27 får göras stickprovsvis eller när importlandets tullmyndigheter har rimliga tvivel om att handlingarna är äkta eller att uppgifterna om det ifrågavarande materialets verkliga ursprung är riktiga eller fullständiga.
2. De tullmyndigheter till vilka en leverantörsdeklaration lämnas får begära att tullmyndigheterna i det land där deklarationen gjordes utfärda ett informationscertifikat enligt förlagan i tillägg VI. Alternativt får de tullmyndigheter till vilka en leverantörsdeklaration lämnas anmoda exportören att uppvisa ett informationscertifikat utfärdat av tullmyndigheterna i det land där deklarationen gjordes.

En kopia av informationscertifikatet ska i minst tre år bevaras av det kontor som har utfärdat det.
3. De tullmyndigheter som begärt kontrollen ska så snart som möjligt underrättas om resultatet av denna. Resultatet måste klart utvisa om deklarationen angående materialets status är riktig.
4. Leverantörer ska för kontrolländamål i minst tre år bevara ett exemplar av den handling som innehåller deklarationen tillsammans med alla bevis som är nödvändiga för att styrka materialets verkliga status.
5. Tullmyndigheterna i det land där leverantörsdeklarationen upprättas ska ha rätt att begära alla slags bevisning och att göra alla slags kontroller som de anser lämpliga i syfte att fastställa om en leverantörsdeklaration är riktig.
6. En ursprungsförsäkran som utfärdats på grundval av en oriktig leverantörsdeklaration ska anses ogiltig.

Artikel 45
Övriga bestämmelser

1. Avsnitt 2 i avdelning IV och avsnitt 2 i avdelning V ska i tillämpliga delar gälla
 - a) export från unionen till ett ULT för tillämpning av bilateral kumulation enligt artikel 7,
 - b) export från ett ULT till ett annat ULT för tillämpning av ULT-kumulation enligt artikel 2.2,
 - c) export från unionen till ett ULT om detta ULT unilateralt beviljar förmånlig tullbehandling för en produkt som har sitt ursprung i EU, i enlighet med denna bilaga.
2. I de fall som anges i punkterna 1 a och 1 c ska exportörerna registreras i unionen i enlighet med artikel 68 i förordning (EU) 2015/2447.

AVDELNING VI
CEUTA OCH MELILLA

Artikel 46

1. Bestämmelserna i denna bilaga om utfärdande, användning och efterkontroll av ursprungsintyg ska i tillämpliga delar gälla produkter som för tillämpning av bilateral kumulation exporteras från ett ULT till Ceuta och Melilla och produkter som för tillämpning av bilateral kumulation exporteras från Ceuta och Melilla till ett ULT.
2. Ceuta och Melilla ska anses som ett enda territorium.
3. De spanska tullmyndigheterna ska ansvara för tillämpningen av denna bilaga i Ceuta och Melilla.

Tillägg I

Inledande anmärkningar och förteckning över produkter och bearbetning eller behandling som ger ursprungsstatus

INLEDANDE ANMÄRKNINGAR

Anmärkning 1 – Allmän inledning

I detta tillägg fastställs villkoren enligt artikel 4 för att produkter ska anses ha ursprung i det berörda ULT. Det finns fyra olika typer av regler, som varierar beroende på produkten:

- a) Bearbetning eller behandling som gör att det maximala innehållet av icke-ursprungsmaterial inte överskrids.
- b) Bearbetning eller behandling som gör att de tillverkade produkternas fyrställiga HS-nummer eller sexställiga HS-undernummer blir ett annat än de använda materialens fyrställiga HS-nummer eller sexställiga HS-undernummer.
- c) En särskild bearbetnings- eller behandlingsprocess som utförs.
- d) Bearbetning eller behandling som utförs på vissa helt framställda material.

Anmärkning 2 – Förteckningens struktur

- 2.1 I kolumnerna 1 och 2 beskrivs den framställda produkten. I kolumn 1 anges det kapitelnummer, det fyrställiga nummer eller det sexställiga undernummer som används i Harmoniserade systemet, beroende på vad som är tillämpligt. I kolumn 2 anges den varubeskrivning som används i det systemet för det numret eller kapitlet. För varje post i kolumn 1 och 2 anges en eller flera regler ("åtgärder som medför ursprung") i kolumn 3, med förbehåll för vad som sägs i anmärkning 2.4. Dessa åtgärder som medför ursprung avser enbart icke-ursprungsmaterial. Om en post i kolumn 1 föregås av ordet "ex", betyder detta att regeln i kolumn 3 endast gäller för den del av numret som anges i kolumn 2.
- 2.2 Om flera HS-nummer eller HS-undernummer är grupperade tillsammans i kolumn 1 eller ett kapitelnummer anges och beskrivningen av produkterna i kolumn 2 därför gjorts i allmänna ordalag, gäller den motsvarande regeln i kolumn 3 för alla de produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de nummer eller undernummer som är grupperade i kolumn 1.
- 2.3 Om olika regler i förteckningen gäller för olika produkter inom samma nummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av numret för vilken motsvarande regel i kolumn 3 gäller.
- 2.4 När två alternativa regler anges i kolumn 3, separerade med ordet "eller", kan exportören välja vilken regel som ska användas.

Anmärkning 3 – Exempel på hur reglerna ska tillämpas

- 3.1 Artikel 4.2 angående produkter som har fått ursprungsstatus och som används i tillverkningen av andra produkter ska gälla oavsett om denna status erhållits i den fabrik där dessa produkter används eller i en annan fabrik i det berörda ULT eller i unionen.

- 3.2 Enligt artikel 5 ska den bearbetning eller behandling som utförs vara mer omfattande än de åtgärder som avses i den artikeln. Om detta inte är fallet ska varorna inte omfattas av förmånlig tullbehandling, även om villkoren i förteckningen nedan är uppfyllda.

Om inte annat sägs i den bestämmelse som avses i första stycket, anger reglerna i förteckningen den minsta bearbetning eller behandling som fordras, och ytterligare bearbetning eller behandling ger också ursprungsstatus. Däremot kan utförandet av mindre bearbetning eller behandling inte ge ursprungsstatus. Om det i en regel fastslås att icke-ursprungsmaterial får användas på ett visst tillverkningsstadium, är alltså användning av sådant material på ett tidigare tillverkningsstadium tillåten, medan användning av sådant material på ett längre framskridet tillverkningsstadium inte är tillåten.

- 3.3 Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 3.2 får, om det i en regel anges ”Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst”, material enligt vilket nummer som helst användas (även material med samma varubeskrivning och nummer som produkten), dock med förbehåll för alla särskilda begränsningar som också kan ingå i regeln.

Uttrycken ”Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr ...” och ”Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt samma HS-nummer som produkten” innebär däremot att material enligt vilket nummer som helst får användas, utom material med samma varubeskrivning som den som anges för produkten i kolumn 2.

- 3.4 Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.
- 3.5 Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt måste tillverkas av ett visst material, hindrar regeln inte användning även av andra material som på grund av sin beskaffenhet inte kan uppfylla det villkoret.

Anmärkning 4 – Allmänna bestämmelser om vissa jordbruksvaror

- 4.1 Jordbruksvaror enligt kapitlen 6, 7, 8, 9, 10, 12 och HS-nummer 2401 som har odlats eller skördats på ett ULT:s territorium ska anses ha ursprung i det landets territorium, även om de har odlats från fröer, lökar, rotstockar, sticklingar, ympkvistar, skott, knoppar eller andra levande delar av växter som importerats från ett annat land.
- 4.2 I de fall innehållet av socker utan ursprungsstatus i en viss produkt är föremål för begränsningar ska vikten av det socker enligt HS-nummer 1701 (sackaros) och 1702 (fruktos, glukos, laktos, maltos, isoglukos eller invertsocker) som används vid tillverkningen av slutprodukten och som används i tillverkningen av icke-ursprungsprodukter som införlivats i slutprodukten beaktas vid beräkningen av dessa begränsningar.

Anmärkning 5 – Terminologi som används för vissa textilprodukter

- 5.1 Med begreppet naturfibrer avses i förteckningen andra fibrer än regenat- eller syntetfibrer. Det är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall, och inbegriper, om inte annat anges, även sådana fibrer som har kardats, kammats eller behandlats på annat sätt, men inte spunnits.
- 5.2 Begreppet naturfibrer inbegriper tagel enligt nummer 0503, natursilke enligt HS-nummer 5002 och 5003 samt ullfibrer och fina eller grova djurhår enligt HS-nummer 5101–5105, bomulls fibrer enligt HS-nummer 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt HS-nummer 5301–5305.
- 5.3 Med begreppen textilmassa, kemiska material och material för papperstillverkning avses i förteckningen de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 och som kan användas för tillverkning av regenat-, syntet- eller pappersfibrer eller regenat-, syntet- eller pappersgarn.
- 5.4 Med begreppet konststapelfibrer avses i förteckningen fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, syntet- eller regenatstapelfibrer och avfall av syntet- eller regenatfibrer enligt HS-nummer 5501–5507.

Anmärkning 6 – Toleranser som gäller för produkter tillverkade av en blandning av textilmaterial

- 6.1 Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen hänvisas till denna anmärkning, ska villkoren i kolumn 3 inte tillämpas på bastextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt och som sammanlagt utgör högst 10 % av den sammanlagda vikten av alla de bastextilmaterial som har använts. (Se också anmärkningarna 6.3 och 6.4)
- 6.2 Den tolerans som avses i anmärkning 6.1 får emellertid endast tillämpas på blandprodukter som har tillverkats av två eller flera bastextilmaterial.

Följande är bastextilmaterial:

- Natursilke.
- Ull.
- Grova djurhår.
- Fina djurhår.
- Tagel.
- Bomull.
- Material för papperstillverkning och papper.
- Lin.
- Mjukhampa.
- Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål.
- Sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave.
- Kokosfibrer, abaca, rami och andra vegetabiliska textilfibrer.

- Syntetkonstfilament.
- Regenatkonstfilament.
- Elektriskt ledande fibrer.
- Syntetkonststapelfibrer av polypropen.
- Syntetkonststapelfibrer av polyester.
- Syntetkonststapelfibrer av polyamid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyakrylnitril.
- Syntetkonststapelfibrer av polyimid.
- Syntetkonststapelfibrer av polytetrafluoreten.
- Syntetkonststapelfibrer av polyfenylensulfid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyvinylklorid.
- Andra syntetkonststapelfibrer.
- Regenatkonststapelfibrer av viskos.
- Andra regenatkonststapelfibrer.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyester, även överspunnet.

- Produkter enligt HS-nummer 5605 (metalliserat garn) som innehåller remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister.
- Andra produkter enligt HS-nummer 5605.
- Glasfibrer.
- Metallfiber.

Exempel:

Ett garn enligt HS-nummer 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nummer 5203 och syntetstapelfibrer enligt nummer 5506 är ett blandgarn. Syntetstapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av garnets vikt.

Exempel:

En vävnad av ull enligt HS-nummer 5112 tillverkad av garn av ull enligt nummer 5107 och syntetiskt garn av stapelfibrer enligt nummer 5509 är en blandväv. Syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna, eller en kombination av båda, får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av tygets vikt.

Exempel:

Tuftad dukvara av textilmaterial enligt HS-nummer 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt HS-nummer 5205 och bomullsvävnader enligt HS-nummer 5210 är en blandprodukt endast om bomullsväven själv är en blandväv tillverkad av garn som klassificeras enligt två skilda nummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva är blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial är tillverkad av bomullsgarn enligt HS-nummer 5205 och syntetiska vävnader enligt HS-nummer 5407 är de använda garnerna givetvis två skilda bastextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterial är följaktligen en blandprodukt.

- 6.3 I fråga om produkter som innehåller ”garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet” är denna tolerans 20 % för sådant garn.
- 6.4 I fråga om produkter som innehåller ”remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister” är denna tolerans 30 % för sådana remsor.

Anmärkning 7 – Andra toleranser som gäller för vissa textilprodukter

- 7.1 När det i förteckningen hänvisas till denna anmärkning får textilmaterial som inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda konfektionsprodukterna användas, om de klassificeras enligt ett annat nummer än produkten och deras värde inte överstiger 8 % av produktens pris fritt fabrik.
- 7.2 Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 7.3 får material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 användas fritt vid tillverkning av textilprodukter, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om det i en regel i förteckningen exempelvis anges att garn ska användas för en viss textilprodukt, t.ex. byxor, hindrar detta inte användning av metallföremål, t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitlen 50–63. Av samma skäl får blixtlås användas, även om blixtlås normalt innehåller textilmaterial.

7.3 I de fall en procentregel gäller måste vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial hänsyn tas till värdet av de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63.

Anmärkning 8 – Definition av särskilda processer och enkla åtgärder som utförs beträffande vissa produkter enligt kapitel 27

8.1 Med särskilda processer avses i samband med HS-nummer 2707 och 2713 följande:

- a) Vakuumdestillation.
- b) Omfattande fraktionerad omdestillation¹.
- c) Krackning.
- d) Reformering.
- e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
- f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
- g) Polymerisation.
- h) Alkylering.
- i) Isomerisering.

¹ Se kompletterande anmärkning 4 b till kapitel 27 i Kombinerade nomenklaturen.

8.2 Med särskilda processer avses i samband med HS-nummer 2710, 2711 och 2712 följande:

- a) Vakuumdestillation.
- b) Omfattande fraktionerad omdestillation².
- c) Krackning.
- d) Reformering.
- e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
- f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
- g) Polymerisation.
- h) Alkylering.
- i) Isomerisering.
- j) Endast för tungoljor enligt HS-nummer ex 2710: avsvavling med väte om de behandlade produkternas svavelinnehåll minskas med minst 85 % (ASTM D 1266–59 T-metoden).
- k) Endast för produkter enligt nr 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.

² Se kompletterande anmärkning 4 b till kapitel 27 i Kombinerade nomenklaturen.

- l) Endast för tungoljor enligt HS-nummer ex 2710: vätebehandling, annan än avsvavling, vid vilken väte vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250 °C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt HS-nummer ex 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet ska emellertid inte räknas som en särskild process.
- m) Endast för eldningsoljor enligt HS-nummer ex 2710: atmosfärisk destillation, om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300 °C enligt ASTM D 86-metoden.
- n) Endast för andra tungoljor än gasoljor (dieselbrännoljor) och eldningsoljor enligt HS-nummer ex 2710: bearbetning vid elektrisk högfrekvensurladdning.
- o) Endast för råa produkter (andra än vaselin, ozokerit, montanvax (lignitvax), torvvax eller paraffin innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja) enligt HS-nummer ex 2712: oljeavskiljning genom fraktionerad kristallisation.

8.3 I fråga om HS-nummer ex 2707 och 2713 ska enkla åtgärder såsom rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, märkning eller erhållande av ett visst svavelinnehåll genom blandning av produkter med olika svavelinnehåll, eller någon kombination av dessa eller liknande åtgärder, inte medföra ursprungsstatus.

**FÖRTECKNING ÖVER PRODUKTER OCH BEARBETNING ELLER BEHANDLING
SOM GER URSPRUNGSSTATUS**

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 1	Levande djur	Alla djur enligt kapitel 1 är helt framställda
Kapitel 2	Kött och ätbara slaktbiprodukter	Tillverkning vid vilken allt kött och alla ätbara slaktbiprodukter i produkter enligt detta kapitel är helt framställda
ex Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, med undantag av följande:	Alla fiskar, kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur är helt framställda
0304	Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt
0305	Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt
ex 0306	Kräftdjur, även utan skal, torkade, saltade eller i saltlake; kräftdjur med skal, ångkokta eller kokta i vatten, även kylda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel.	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 0307	Blötdjur, även utan skal, torkade, saltade eller i saltlake; ryggradslösa vattendjur, andra än kräftdjur och blötdjur, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel.	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 är helt framställt
Kapitel 4	Mejeriprodukter; fågelägg; naturlig honung; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken – allt använt material enligt kapitel 4 är helt framställt, och – det använda sockrets vikt¹ inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt
ex Kapitel 5	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
ex 0511 91	Oätlig rom och mjölke	All rom och mjölke är helt framställd
Kapitel 6	Levande träd och andra levande växter; lökar, rötter o. d.; snittblommor och snittgrönt	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 6 är helt framställt
Kapitel 7	Grönsaker samt vissa ätbara rötter och stam- eller rotnölar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 är helt framställt

¹ Se inledande anmärkning 4.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 8	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner	Tillverkning vid vilken – all använd frukt och alla använda bär, nötter och skal av citrusfrukter eller meloner enligt kapitel 8 är helt framställda, och – det använda sockrets vikt² inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt
Kapitel 9	Kaffe, te, matte och kryddor	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
Kapitel 10	Spannmål	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 10 är helt framställt
ex Kapitel 11	Produkter från kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; vetegluten; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 10 och 11, nr 0701 och 2303 och undernummer 0710 10 är helt framställt
ex 1106	Mjöl och pulver av torkade, spritade baljväxtfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljfrukter och baljväxtfrön enligt nr 0708
Kapitel 12	Oljeväxtfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 13	Schellack o.d.; naturliga gummiarter och hartser samt andra växtsafter och växtextrakter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst och vid vilken det använda sockrets vikt ³ inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt
Kapitel 14	Vegetabiliska flätningsmaterial; vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst

² Se inledande anmärkning 4.2.

³ Se inledande anmärkning 4.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltningsprodukter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket undernummer som helst, utom material enligt samma undernummer som produkten.
1501–1504	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får, getter, fisk osv.	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
1505, 1506 och 1520	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin). Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade. Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
1509 och 1510	Olivolja och fraktioner av denna olja	Tillverkning vid vilken allt använt vegetabiliskt material ska vara helt framställt

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
1516 och 1517	Animaliska eller vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade Margarin; ätbara blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter eller oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 16	Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning – utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom kött och ätbara slaktbiprodukter enligt kapitel 2 och material enligt kapitel 16 som framställts av kött och ätbara slaktbiprodukter enligt kapitel 2, och – vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 och allt använt material enligt kapitel 16 som framställts av fisk, kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur enligt kapitel 3 är helt framställt
ex Kapitel 17	Socker och sockerkonfektyrer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos och glukos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken vikten av allt använt material enligt HS-nummer 1101–1108, 1701 och 1703 inte överstiger 30 % av slutprodukten vikt

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, vid vilken – sockrets individuella vikt⁴ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutproduktens vikt, och – den sammanlagda vikten av socker⁵ och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutproduktens vikt
Kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, vid vilken – sockrets individuella vikt⁶ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutproduktens vikt, och – den sammanlagda vikten av socker⁷ och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutproduktens vikt
Kapitel 19	Beredningar av spannmål, mjöl, stärkelse eller mjölk; bakverk	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, vid vilken – vikten av använt material enligt kapitlen 2, 3 och 16 inte överstiger 20 % av slutproduktens vikt, – vikten av använt material enligt HS-nummer 1006 och 1101–1108 inte överstiger 20 % av slutproduktens vikt, – sockrets individuella vikt⁸ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutproduktens vikt, och – den sammanlagda vikten av socker⁹ och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutproduktens vikt

⁴ Se inledande anmärkning 4.2.

⁵ Se inledande anmärkning 4.2.

⁶ Se inledande anmärkning 4.2.

⁷ Se inledande anmärkning 4.2.

⁸ Se inledande anmärkning 4.2.

⁹ Se inledande anmärkning 4.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 20	Beredningar av grönsaker, frukt, bär, nötter eller andra växtdelar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken det använda sockrets vikt ¹⁰ inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt
2002 och 2003	Tomater, svampar och tryffel, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 ska vara helt framställt
Kapitel 21	Diverse ätbara beredningar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, vid vilken – sockrets individuella vikt¹¹ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt, och – den sammanlagda vikten av socker¹² och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutprodukts vikt
Kapitel 22	Drycker, sprit och ättika	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten eller enligt HS-nummer 2207 och 2208, vid vilken – allt använt material enligt undernummer 0806 10, 2009 61 och 2009 69 är helt framställt,
		– sockrets individuella vikt¹³ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt, och – den sammanlagda vikten av socker¹⁴ och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutprodukts vikt
ex Kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten

¹⁰ Se inledande anmärkning 4.2.

¹¹ Se inledande anmärkning 4.2.

¹² Se inledande anmärkning 4.2.

¹³ Se inledande anmärkning 4.2.

¹⁴ Se inledande anmärkning 4.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 2302 ex 2303	Återstoder från stärkelseframställning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken vikten av allt använt material enligt kapitel 10 inte överstiger 20 % av slutprodukts vikt
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, vid vilken – allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 ska vara helt framställt, och – vikten av använt material enligt kapitlen 10 och 11 och HS-nummer 2302 och 2303 inte överstiger 20 % av slutprodukts vikt, och – sockrets individuella vikt¹⁵ och den individuella vikten av allt använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 40 % av slutprodukts vikt, och – den sammanlagda vikten av socker och använt material enligt kapitel 4 inte överstiger 60 % av slutprodukts vikt
ex Kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, och vid vilken vikten av använt material enligt kapitel 24 inte överstiger 30 % av den totala vikten av använt material enligt kapitel 24
2401 2402	Råtabak; tobaksavfall Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	All råtabak och allt tobaksavfall enligt kapitel 24 är helt framställt Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten eller HS-nummer 2403, och vid vilken vikten av använt material enligt HS-nummer 2401 inte överstiger 50 % av den totala vikten av använt material enligt HS-nummer 2401
ex Kapitel 25	Salt; svavel; jord och sten; gips, kalk och cement; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

¹⁵ Se inledande anmärkning 4.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även rent, annat än smält magnesia eller dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får dock användas
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
ex Kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, erhållna genom destillation av högttemperaturtjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 °C (inklusive blandningar av lättbensin (petroleum spirit) och bensen), avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ¹⁶ <i>eller</i> andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

¹⁶ För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkningar 8.1 och 8.3.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ¹⁷ <i>eller</i> andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ¹⁸ <i>eller</i> andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
2712	Vaselin; paraffin, mikrovax, ”slack wax”, ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ¹⁹ <i>eller</i> andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

¹⁷ För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 8.2.

¹⁸ För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 8.2.

¹⁹ För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkning 8.2.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen, (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ²⁰ <i>eller</i> andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 29	Organiska kemikalier; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta HS-nummer och av etanol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 2905. Metallalkoholater enligt detta HS-nummer får dock användas, om deras totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
2905 43, 2905 44 och 2905 45	Mannitol; D-glucitol (sorbitol); glycerol	Tillverkning utgående från material enligt vilket undernummer som helst, utom material enligt samma undernummer som produkten. Material enligt samma undernummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

²⁰ För särskilda villkor rörande ”särskilda processer”, se inledande anmärkningar 8.1 och 8.3.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 30	Farmaceutiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
Kapitel 31	Gödselmedel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 32	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och garvsyraderivat; pigment och andra färgämnen; lacker och andra målningsfärger; kitt och andra tätnings- och utfyllningsmedel; tryckfärger, bläck och tusch	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymnerings-, skönhets- och kroppsvårdsmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
3302		
ex Kapitel 34	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspasta, så kallad dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 3404	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer: – Baserade på paraffin, petroleumvax, vaxer erhållna ur bituminösa mineral, ”slack wax” eller ”scale wax”	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
Kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 36	Krut och sprängämnen; pyrotekniska produkter; tändstickor; pyrofora legeringar; vissa brännbara produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 37	Varor för foto- eller kinobruk	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
3824 60	Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44	Tillverkning utgående från material enligt vilket undernummer som helst, utom material enligt samma undernummer som produkten eller enligt undernummer 2905 44. Material enligt samma undernummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
3824 99	Biodiesel	Tillverkning vid vilken biodiesel erhålls genom transesterifiering, esterbildning eller vätgasbehandling.
	Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> en kemisk reaktion, rening, produktion av standardmaterial, isomerseparation eller bioteknisk process genomförs <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
3826	Biodiesel och blandningar av biodiesel, som inte innehåller eller innehåller mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Tillverkning vid vilken biodiesel erhålls genom transesterifiering, esterbildning eller vätgasbehandling.
ex Kapitel 39	Plaster och plastvaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 3907	– Sampolymerer, framställda från polykarbonater samt av akrylnitril, butadien och styren (ABS)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik ²¹ <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
	– Polyester	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning utgående från polykarbonat av tetrabrombifenol A <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 40	Gummi och gummivaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
4012	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, slitbanor samt fälgband, av gummi:	
	– Regummerade däck (även massivdäck och s.k. slanglösa däck) av gummi	Regummering av begagnade däck
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 4011 och 4012 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

²¹ För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktjämsigt dominerande materialgrupp.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 41	Oberedda hudar och skinn (andra än pälsskinn) samt läder; med undantag av följande:	tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
4101 till 4103	Oberedda hudar och skinn av nötkreatur och andra oxdjur (inbegripet buffel) samt av hästdjur (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade; oberedda skinn av får och lamm (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade, andra än sådana som enligt anmärkning 1 c inte omfattas av detta kapitel; andra oberedda hudar och skinn (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade, andra än sådana som enligt anmärkning 1 b eller 1 c inte omfattas av detta kapitel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
4104 till 4106	Hudar och skinn, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda	Återgarvning av garvade eller förgarvade hudar och skinn enligt undernummer 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 eller 4106 91 <i>eller</i> tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
4107, 4112 och 4113	Läder, vidare berett efter garvning eller crustning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt undernummer 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 och 4106 92 får dock bara användas om återgarvning görs av torra hudar och skinn som är garvade eller som crust
Kapitel 42	Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 43	Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
4301	Oberedda pälsskinn (inbegripet huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnårsbruk), andra än oberedda hudar och skinn enligt nr 4101, 4102 eller 4103	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
ex 4302	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, hopfogade:	
	– Tavlör, kors och liknande former	Blekning eller färgning, utöver tillskärning och hopfogning av garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade
	– Annat	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälsskinn	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn enligt nr 4302, icke hopfogade
ex Kapitel 44	Trä och varor av trä; träkol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Hyvling, slipning eller längdskarvning
ex 4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke) och skivor för plywood, med en tjocklek av högst 6 mm, kantskarvade, och annat virke, sågat i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Kantskarvning, hyvling, slipning eller längdskarvning
ex 4410– ex 4413	Profilerade lister, inbegripet profilerade socklar och andra profilerade skivor	Profilering
ex 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar av trä	Tillverkning utgående från bräder eller skivor i icke avpassade dimensioner
ex 4418	– Byggnadssnickerier och timmermansarbeten, av trä	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Cellplattor och vissa takspån (shingles och shakes) får dock användas

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	– Profilerat virke	Profilering
ex 4421	Ämnen till tändstickor; träplugg till skodon	Tillverkning utgående från virke enligt vilket HS-nummer som helst, utom trätråd enligt nr 4409
Kapitel 45	Kork och varor av kork	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flättningsmaterial; korgmakeriarbeten	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmassa, papper eller papp	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter, maskinskrivna texter samt ritningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 50	Natursilke; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex 5003	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), kardat eller kammat	Kardning eller kamning av avfall av natursilke
5004–ex 5006	Garn av natursilke och garn spunnet av avfall av natursilke	Spinning av naturfibrer eller sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller snoddning ⁽²²⁾
5007	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn eller snoddning, i varje enskilt fall åtföljd av vävning <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning <i>eller</i> färgning av garner åtföljd av vävning <i>eller</i> tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽²³⁾
ex Kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår; garn och vävnader av tagel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
5106–5110	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel	Spinning av naturfibrer eller sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning ⁽²⁴⁾

²² För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

²³ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

²⁴ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
5111 till 5113	Vävnader av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning <i>eller</i> färgning av garner åtföljd av vävning <i>eller</i> tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽²⁵⁾
ex Kapitel 52	Bomull; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
5204–5207	Garn och sytråd av bomull	Spinning av naturfibrer eller sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning ⁽²⁶⁾
5208–5212	Vävnader av bomull:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning eller av överdragning <i>eller</i> färgning av garner åtföljd av vävning <i>eller</i> tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽²⁷⁾

²⁵ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

²⁶ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

²⁷ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn och vävnader av pappersgarn; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
5306–5308	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn	Spinning av naturfibrer eller sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning ⁽²⁸⁾
5309 till 5311	Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer; vävnader av pappersgarn:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning eller av överdragnings <i>eller</i> färgning av garner åtföljd av vävning <i>eller</i> tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽²⁹⁾
5401–5406	Garn, monofilamentgarn och sytråd av konstfilament	Sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller spinning av naturfibrer ⁽³⁰⁾

²⁸ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

²⁹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³⁰ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
5407 och 5408	Vävnader av garn av syntet- eller regenatfilament:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning eller vävning åtföljd av färgning eller av överdragning eller snoddning eller texturering åtföljd av vävning, <u>om</u> värdet av använda icke-snodda/icke-texturerade garner inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽³¹⁾
5501–5507	Konststapelfibrer	Sprutning av konstfibrer
5508 till 5511	Garn och sytråd av konststapelfibrer	Spinning av naturfibrer eller sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning ⁽³²⁾
5512–5516	Vävnader av konststapelfibrer:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning eller vävning åtföljd av färgning eller av överdragning eller färgning av garner åtföljd av vävning eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽³³⁾

³¹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³² För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³³ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 56	Vadd, filt och bondad duk; specialgarner; surrningsgarn och tågvirke samt varor av sådana produkter; med undantag av följande:	Sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller spinning av naturfibrer eller stoftning åtföljd av färgning eller tryckning ⁽³⁴⁾
5602	Filt, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad:	
	–Nålfilt	Sprutning av konstfibrer åtföljd av framställning av textilvaror Följande får dock användas: – Garn av polypropenfilament enligt nr 5402, – stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller – fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, om varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex och om det totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik eller enbart framställning av textilvaror, om filten har tillverkats av naturfibrer ⁽³⁵⁾
	–Annat	Sprutning av konstfibrer åtföljd av framställning av textilvaror eller enbart framställning av textilvaror, om filten har tillverkats av naturfibrer ⁽³⁶⁾
5603	Bondad duk, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad	Sprutning av konstfibrer, eller användning av naturfibrer, åtföljd av bondningsmetoder inbegripet nålfiltning

³⁴ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³⁵ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³⁶ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
5604	Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast:	
	–Tråd och rep av gummi, textilöverdragna	Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte textilöverdragna
	–Annat	Sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller spinning av naturfibrer ⁽³⁷⁾
5605	Metalliserat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd, remsa eller pulver eller överdraget med metall	Sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer ⁽³⁸⁾
5606	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock); chainettegarn	Sprutning av konstfibrer åtföljd av spinning eller spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller spinning åtföljd av stoftning eller stoftning åtföljd av färgning ⁽³⁹⁾

³⁷ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³⁸ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

³⁹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 57	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning eller tillverkning utgående från garn av kokosfibrer, garn av sisal eller garn av jute, eller stoftning åtföljd av färgning eller av tryckning eller tuftning åtföljd av färgning eller av tryckning Sprutning av konstfibrer, åtföljd av bondningsmetoder inbegripet nålfiltning⁴⁰ Följande får dock användas: – Garn av polypropenfilament enligt nr 5402, – stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller – fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, om varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och om det totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik. Vävnader av jute får användas som underlag

⁴⁰ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 58	Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier; med undantag av följande:	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning eller vävning åtföljd av färgning eller stoftning eller överdragning eller stoftning åtföljd av färgning eller av tryckning eller färgning av garner åtföljd av vävning eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁴¹⁾
5805	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstyggn), även konfektionerade	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
5810	Broderier som längdvara, remsor eller i form av motiv	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

⁴¹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
5901	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanfas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar	Vävning åtföljd av färgning eller av stoftning eller av överdragning eller stoftning åtföljd av färgning eller tryckning
5902	Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos:	
	–Innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial	Vävning
	–Annat	Sprutning av konstfibrer åtföljd av vävning
5903	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 5902	Vävning åtföljd av färgning eller av överdragning eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik
5904	Linoleum, även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Vävning åtföljd av färgning eller av överdragning ⁽⁴²⁾

⁴² För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
5905	Textiltapeter:	
	–Impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller andra material	Vävning åtföljd av färgning eller av överdragnings
	–Annat	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av vävning eller vävning åtföljd av färgning eller av överdragnings eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁴³⁾
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902:	
	–Dukvaror av trikå	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av stickning eller stickning åtföljd av färgning eller av överdragnings eller färgning av garn av naturfibrer åtföljd av stickning ⁽⁴⁴⁾ -
	–Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial	Sprutning av konstfibrer åtföljd av vävning

⁴³ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁴⁴ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	–Annat	vävning åtföljd av färgning eller av överdragning eller färgning av garn av naturfibrer åtföljd av vävning
5907	Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d. av textilvävnad	Vävning åtföljd av färgning eller av stoftning eller av överdragning eller stoftning åtföljd av färgning eller av tryckning eller tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik
5908	Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, tändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade:	
	–Glödstrumpor, även impregnerade	Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv
	–Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
5909 till 5911	Produkter och artiklar av textilmaterial av sådana slag som lämpar sig för tekniskt bruk:	
	–Polerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911	Vävning

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	–Vävnader, även filtade, av sådana slag som vanligtvis används i pappersmaskiner eller för annat tekniskt bruk, även impregnerade eller belagda, tubformade eller ändlösa, med ett eller flera varp- och/eller väfts-system, eller flatvävda med flera varp- och/eller väfts-system enligt nr 5911	Sprutning av konstfibrer eller spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer, i varje enskilt fall åtföljd av vävning <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning eller av överdragning Endast följande fibrer får användas: – – garn av kokosfibrer, – – garn av polytetrafluoreten⁴⁵ – – flertrådigt garn av polyamid, överdraget, impregnerat eller belagt med fenoplaster, – – garn av syntetiska textilfibrer av aromatiska polyamider framställda genom polykondensation av metafenylendiamin och isoftalsyra, – – monofilament av polytetrafluoreten⁴⁶, – – garn av syntetiska textilfibrer av polyparafenylentereftalamid, – – garn av glasfibrer, överdraget med fenoplaster och omspunnet med akrylgarn⁴⁷, – – monofilament av sampolyester av en polyester och ett tereftalsyraraharts och 1,4-cyklohexandietanol och isoftalsyra
	–Annat	Sprutning av konstfilamentgarn ELLER spinning av naturfibrer eller konststapelfibrer, åtföljd av vävning (⁴⁸) <i>eller</i> vävning åtföljd av färgning eller överdragning

⁴⁵ Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

⁴⁶ Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

⁴⁷ Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

⁴⁸ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 60	Dukvaror av trikå	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av stickning eller stickning åtföljd av färgning eller av stoftning eller av överdragnings eller stoftning åtföljd av färgning eller av tryckning eller färgning av garn av naturfibrer åtföljd av stickning eller snoddning eller texturering åtföljd av stickning, om värdet av använda icke-snodda/icke-texturerade garner inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå:	
	–Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikå, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen	Stickning och konfektion (inklusive skärning) ⁽⁴⁹⁾ ⁽⁵⁰⁾
	–Annat	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av stickning (produkter direkt stickade till passform) eller färgning av garn av naturfibrer åtföljd av stickning (produkter direkt stickade till passform) ⁽⁵¹⁾

⁴⁹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁵⁰ Se inledande anmärkning 7.

⁵¹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå; med undantag av följande:	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) eller konfektion föregången av tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁵²⁾ ⁽⁵³⁾
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 och ex 6211	Kläder för kvinnor och flickor, broderade; babykläder och tillbehör till babykläder, broderade	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, om värdet av den använda obroderade vävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁵⁴⁾
ex 6210 och ex 6216	Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) eller överdragnings, om värdet av den använda icke-överdragna textilvävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, åtföljd av konfektion (inklusive skärning) ⁽⁵⁵⁾
ex 6212	Bysthållare, gördlar, korsetter, hängslen, strumphållare, strumpeband och liknande artiklar samt delar till sådana varor, av trikå	
	– Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikå, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen	Stickning och konfektion (inklusive skärning) ⁽⁵⁶⁾ ⁽⁵⁷⁾

⁵² För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁵³ Se inledande anmärkning 7.

⁵⁴ Se inledande anmärkning 7.

⁵⁵ Se inledande anmärkning 7.

⁵⁶ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁵⁷ Se inledande anmärkning 7.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	– Annat	Spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer eller sprutning av konstfilamentgarn, i varje enskilt fall åtföljd av stickning (produkter direkt stickade till passform) <i>eller</i> färgning av garn av naturfibrer åtföljd av stickning (produkter direkt stickade till passform) ⁽⁵⁸⁾
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d.:	
	–Broderade	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) <i>eller</i> tillverkning utgående från obroderad vävnad, om värdet inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁵⁹⁾ <i>eller</i> konfektion föregången av tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶⁰⁾⁽⁶¹⁾
	–Annat	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) <i>eller</i> konfektion följt av tryckning åtföljd av minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶²⁾⁽⁶³⁾

⁵⁸ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁵⁹ Se inledande anmärkning 7.

⁶⁰ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁶¹ Se inledande anmärkning 7.

⁶² För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁶³ Se inledande anmärkning 7.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
6217	Andra konfektionerade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212:	
	–Broderade	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, om värdet av den använda obroderade vävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶⁴⁾
	–Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) eller överdragning, om värdet av den använda icke-överdragna textilvävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, åtföljd av konfektion (inklusive skärning) ⁽⁶⁵⁾
	–Tillskurna mellanlägg till kragar och manschetter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	–Annat	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) ⁽⁶⁶⁾
ex Kapitel 63	Andra konfektionerade textilvaror; handarbetssatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
6301 till 6304	Res- och sängfilter, sänglinne etc.; gardiner etc.; andra inredningsartiklar:	
	–Av filt eller av bondad duk	Sprutning av konstfibrer eller användning av naturfibrer, i varje enskilt fall åtföljd av en bondningsmetod, inbegripet nålfiltning, och konfektion (inklusive skärning) ⁽⁶⁷⁾

⁶⁴ Se inledande anmärkning 7.

⁶⁵ Se inledande anmärkning 7.

⁶⁶ Se inledande anmärkning 7.

⁶⁷ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	–Annat:	
	-- Broderade	Vävning eller stickning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) (hänvisning till tolerans ska läggas till) ⁶⁸ eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, om värdet av den använda obroderade vävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (⁶⁹)
	-- Annat	Vävning eller stickning åtföljd av konfektion (inklusive skärning)
6305	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Sprutning av konstfibrer eller spinning av naturfibrer och/eller konststapelfibrer, åtföljd av vävning eller stickning och konfektion (inklusive skärning) (⁷⁰)
6306	Presenningar och markiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar:	
	–Av bondad duk	Sprutning av konstfibrer eller naturfibrer, i varje enskilt fall åtföljd av en bondningsmetod, inbegripet nålfiltning
	–Annat	Vävning åtföljd av konfektion (inklusive skärning) (⁷¹)(⁷²) eller överdragning, om värdet av den använda icke-överdragna textilvävnaden inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, åtföljd av konfektion (inklusive skärning)
6307	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

⁶⁸ Se inledande anmärkning 7.

⁶⁹ Se inledande anmärkning 7.

⁷⁰ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁷¹ För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

⁷² Se inledande anmärkning 7.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
6308	Satser bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial, i detaljhandelsförpackningar	Varje artikel i satsen måste uppfylla den ursprungsregel som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.
ex Kapitel 64	Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom överdelar hopfogade med innersulor eller med andra delar av sulan enligt nr 6406
6406	Delar till skodon (inbegripet överdelar, även hopfogade med andra sulor än yttersulor), lösa inläggssulor, hälinlägg o.d.; damasker, benläder och liknande artiklar samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 65	Huvudbonader och delar till huvudbonader	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer
ex 6812	Varor av asbest eller av blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
ex 6814	Varor av glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer, på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer (inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer)
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 70	Glas och glasvaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrat	

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
	– Glasplattor (substrat), täckta med ett dielektriskt metallskikt, utgörande halvledare enligt SEMII:s standarder ⁷³	Tillverkning utgående från icke-täckta glasplattor (substrat) enligt nr 7006
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001
7010	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvarorna i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvarorna i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> dekorering för hand (utom serigrafiskt tryck) av munblåsta glasvaror, om det totala värdet av de munblåsta glasvarorna inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 71	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

⁷³ SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
7106, 7108 och 7110	Ädla metaller:	
	– I obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 7106, 7108 och 7110 eller elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110 eller sammansmältning och/eller legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, med varandra eller med oädla metaller
	– I form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning utgående från obearbetade ädla metaller
ex 7107, ex 7109 och ex 7111	Metall med plätering av ädel metall, i form av halvfabrikat	Tillverkning utgående från metall med plätering av ädel metall, obearbetad
7115	Andra varor av ädel metall eller av metall med plätering av ädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
7117	Oäkta smycken	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning utgående från delar av oädel metall, som inte har överdrag av eller är belagda med ädla metaller, om värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 72	Järn och stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 eller 7206
7208 till 7216	Valsade platta produkter, stänger och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt, andra obearbetade former eller halvfärdigt material enligt nr 7206 eller 7207
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7207

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
7218 91 och 7218 99	Halvfärdiga produkter	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 eller undernummer 7218 10
7219 till 7222	Valsade platta produkter, stänger och profiler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt, andra obearbetade former eller halvfärdigt material enligt nr 7218
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7218
7224 90	Halvfärdiga produkter	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 eller undernummer 7224 10
7225–7228	Valsade platta produkter, varmvalsade stänger i oregelbundet upprullade ringar; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrarstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt, andra obearbetade former eller halvfärdigt material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7224
ex Kapitel 73	Varor av järn eller stål, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
ex 7301	Spont	Tillverkning utgående från material enligt nr 7207
7302	Följande banbyggnadsmateriel av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar: räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell materiel för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
7304, 7305 och 7306	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 eller 7224
ex 7307	Rördelar av rostfritt stål	Svarvning, borrar, brotschning, gängning, gradning och sandblåstring av smidda ämnen, om det totala värdet av de använda smidda ämnena inte överstiger 35 % av produktens pris fritt fabrik
7308	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, slussportar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, fönsterluckor, räcken och pelare), av järn eller stål; plåt, stänger, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Profiler framställda genom svetsning enligt nr 7301 får dock inte användas.
ex 7315	Snökedjor o.d.	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 7315 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 74	Koppar och varor av koppar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
Kapitel 75	Nickel och varor av nickel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
ex Kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
7601	Aluminium i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
7607	Folier av aluminium (även tryckta eller på baksidan förstärkta med papper, papp, plast eller liknande material) med en tjocklek (förstärkningsmaterial inte inräknat) av högst 0,2 mm	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 7606
Kapitel 77	Reserverat för eventuell framtida användning i Harmoniserade systemet	
ex Kapitel 78	Bly och varor av bly, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
7801	Bly i obearbetad form:	
	– Raffinerat bly	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får dock inte användas.
Kapitel 79	Zink och varor av zink	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 80	Tenn och varor av tenn	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten
Kapitel 81	Andra oädla metaller; kermeter; varor av dessa material	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
ex Kapitel 82	Verktyg, redskap, knivar, skedar och gafflar av oädel metall; delar av oädel metall till sådana artiklar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
8206	Satser av handverktyg enligt två eller flera av nr 8202–8205, i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 8202–8205. Verktyg enligt nr 8202–8205 får dock ingå i satsen, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8211	Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar), andra än knivar enligt nr 8208, samt blad till sådana knivar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Knivblad och knivskaft av oädel metall får dock användas.
8214	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (inbegripet nagelfilar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas.
8215	Skedar, gafflar, slevar, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas.
ex Kapitel 83	Diverse varor av oädel metall, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8302	Andra beslag och liknande artiklar lämpliga för byggnader samt automatiska dörrstängare	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Annat material enligt nr 8302 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik.
ex 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål av oädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Annat material enligt nr 8306 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik.

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner, apparater och mekaniska redskap; delar till sådana varor, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
8401	Kärnreaktorer; obestrålade bränsleelement för kärnreaktorer; maskiner och apparater för isotopseparation	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
8407	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8427	Gaffeltruckar; andra truckar samt icke självgående vagnar, med lyft- eller annan hanteringsutrustning	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
8482	Kullager och rullager	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 85	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8501 och 8502	Elektriska motorer och generatorer; elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8503 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8513	Bärbara elektriska lampor med egen kraftkälla (t.ex. torrbatterier, ackumulatorer eller generatorer), andra än sådana som omfattas av nr 8512	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8519	Apparater för ljudinspelning eller ljudåtergivning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8522 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8522 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8523	Beredda oinspelade medier för inspelning av ljud eller för liknande inspelning av andra fenomen, andra än produkter enligt kapitel 37	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8525	Apparater för sändning av rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror, digitala kameror och andra videokameror	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8529 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8529 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8527	Apparater för mottagning av rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8529 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8528	Monitorer och projektorer utan inbyggd televisionsmottagare; televisionsmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare eller inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller videosignaler	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8529 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8535–8537	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, kopplingsdon för optiska fibrer eller för knippen eller kablar av optiska fibrer; tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten och enligt nr 8538 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8540 11 och 8540 12	Bildrör för televisionsmottagare, inbegripet sådana för videomonitorer	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8542 31–8542 33 och 8542 39	Integrerade monolitkretsar	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik <i>eller</i> diffusion, varvid integrerade kretsar framställs på ett halvledarsubstrat genom selektiv tillsats av lämpliga dopämnen, även om montering eller provning äger rum i ett land som inte är part

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8545	Koelektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
8546	Elektriska isolatorer, oavsett material	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjuts eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8548	Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatorer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatorer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 86	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; stationär järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) trafiksignaleringsutrustning av alla slag	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon, med undantag av följande:	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8711	Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten eller tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 88	Luftfartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8804	S.k. rotochutes	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 8804 <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
ex Kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar till sådana artiklar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
9002	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kapitel 90	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 91	Ur och delar till ur	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
Kapitel 94	Möbler; sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning o.d.; monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 95	Leksaker, spel och sportartiklar; delar till sådana artiklar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9506	Golfklubbor och delar till golfklubbor	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Grovt tillformade ämnen till golfklubbhuvuden får dock användas.
ex Kapitel 96	Diverse artiklar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <i>eller</i> tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
9601 och 9602	Elfenben, ben, sköldpadd, horn, korall, pärlmor och andra animaliska snidningsmaterial, bearbetade, samt varor av dessa material (inbegripet varor erhållna genom gjutning) Vegetabiliska eller mineraliska snidningsmaterial, bearbetade, samt varor av dessa material; varor gjutna eller genom snidning eller på annat sätt formade av vax, stearin, naturliga gummiarter eller naturliga hartser eller av modelleringspasta samt andra gjutna eller genom snidning eller på annat sätt formade varor, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; bearbetat icke härdat gelatin (med undantag av gelatin enligt nr 3503) samt varor av icke härdat gelatin	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
9603	Kvistar, viskor, borstar (inbegripet borstar som utgör delar till maskiner, apparater eller fordon), penslar, mekaniska mattsopare utan motor samt moppar och dammvippor; bindlar för borsttillverkning; målningsdynor och målningsrullar; avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material	tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
9605	Resetuier med artiklar för toalettändamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i satsen måste uppfylla den ursprungsregel som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.
9606	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning – utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
9608	Kulpenor; pennor med filtpets eller annan porös spets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d.; delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 9609	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Skrivpennor (stålpennor o.d.) och spetsar till sådana pennor enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas.
9612	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning – utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 70 % av produktens pris fritt fabrik
9613 20	Ficktändare för gas, påfyllningsbara	Tillverkning vid vilken det totala värdet av det använda materialet enligt nr 9613 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Åtgärd som medför ursprung (bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus)
1.	2.	3.
9614	Rökipor (inbegripet piphuvuden), cigarr- och cigarettmunstycken samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst
Kapitel 97	Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten

TILLÄGG II

ANSÖKAN OM UNDANTAG

1. DEN FÄRDIGA PRODUKTENS HANDELSBETECKNING

--

1.1 Tullklassificering (HS-nr)

--

2. HANDELSBETECKNING FÖR ICKE-URSPRUNGSMATERIAL

--

2.1 Tullklassificering (HS-nr)

--

3. BERÄKNAD ÅRLIG EXPORTMÄNGD TILL UNIONEN (VIKT, ANTAL, METER ELLER ANNAN ENHET)

--

4. DE FÄRDIGA PRODUKTERNAS VÄRDE

--

5. ICKE-URSPRUNGSMATERIALENS VÄRDE

--

6. ICKE-URSPRUNGSMATERIALENS URSPRUNG

--

7. SKÄLEN TILL ATT DEN FÄRDIGA PRODUKTEN INTE KAN UPPFYLLA URSPRUNGSREGELN

--

8. TIDSPERIOD FÖR VILKEN UNDANTAG BEGÄRS

dd/mm/åååå–dd/mm/åååå

9. MÖJLIGA LÖSNINGAR FÖR ATT UNDVIKA BEHOVET AV UNDANTAG

--

10. INFORMATION OM FÖRETAGET

Det berörda företags kapitalstruktur/storleken på gjorda eller planerade investeringar/antal anställda eller planerat antal anställda

TILLÄGG III

ANSÖKAN OM ATT BLI REGISTERAD EXPORTÖR

i samband med registrering av exportörer i ULT inom ramen för associeringen av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen

1. Exportörens namn, fullständiga adress och land, kontaktuppgifter och TIN-nummer
2. Kontaktuppgifter, inbegripet telefon- och faxnummer och, om sådan finns, e-postadress (ej obligatoriskt)
3. Uppgift om huruvida exportörens huvudsakliga verksamhet är produktion eller handel
4. Vägledande beskrivning av de varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling, inbegripet en vägledande förteckning över HS-nummer (eller kapitel, om de varor som företaget handlar med klassificeras enligt fler än 20 HS-nummer)

5. Exportörens åtagande

Undertecknad

- förklarar härmed att ovan angivna uppgifter är korrekta,
- intygar att ingen tidigare registrering har återkallats, eller, om detta är fallet, att den situation som ledde till återkallelsen har åtgärdats,
- åtar sig att upprätta ursprungsförsäkringar endast för varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling och de ursprungsregler som fastställs för dessa varor i denna bilaga,
- åtar sig att hålla en lämplig affärsbokföring avseende tillverkning och leverans av varor som uppfyller kraven för förmånsbehandling och att bevara bokföringen under minst tre år från utgången av det kalenderår då ursprungsförsäkringen upprättades,
- åtar sig att omgående underrätta den behöriga myndigheten om förändringar i registreringsuppgifterna efter att ha fått sitt nummer som registrerad exportör,
- åtar sig att samarbeta med den behöriga myndigheten,
- åtar sig att godta alla kontroller av huruvida uppgifterna i ursprungsförsäkringarna är riktiga, inbegripet kontroller av bokföringen och kontrollbesök i hans eller hennes lokaler av Europeiska kommissionen eller medlemsstaternas myndigheter,
- åtar sig att begära återkallelse av registreringen i systemet om villkoren för export av varor i enlighet med detta beslut inte längre är uppfyllda,
- åtar sig att begära återkallelse av registreringen i systemet om han eller hon inte längre har för avsikt att exportera sådana varor i enlighet med detta beslut.

Ort, datum och underskrift av behörig person, namn och befattning ⁽¹⁾

6. Exportörens uttryckliga och informerade förhandssamtycke till att få sina uppgifter offentliggjorda på den offentliga webbplatsen

Undertecknad är medveten om att de uppgifter som lämnas i denna ansökan kan göras tillgängliga för allmänheten på den offentliga webbplatsen. Undertecknad godtar att dessa uppgifter offentliggörs på den offentliga webbplatsen. Undertecknad kan återkalla sitt samtycke till att dessa uppgifter offentliggörs på den offentliga webbplatsen genom att skicka en begäran till de behöriga myndigheter som ansvarar för registreringen.

Ort, datum och underskrift av behörig person, namn och befattning ⁽¹⁾

7. Fält reserverat för behörig myndighet

Den sökande registreras under följande nummer:

Registreringsnummer: _____

Registreringsdatum _____

Registreringens första giltighetsdag _____

Underskrift och stämpel ⁽¹⁾ _____

Informationsmeddelande

om skydd och behandling av de personuppgifter som lagras i systemet

1. När Europeiska kommissionen behandlar de personuppgifter som anges i denna ansökan om att bli registrerad exportör gäller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter. När ett ULT:s behöriga myndigheter genomför Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) ska bestämmelserna i den förordningen gälla i fråga om behandlingen av personuppgifter och om det fria flödet när det gäller sådana personuppgifter som anges i denna ansökan om att bli registrerad exportör.
2. Personuppgifter med avseende på ansökan om att bli registrerad exportör behandlas inom ramen för ULT-beslutet. Denna lagstiftning utgör den rättsliga grunden för behandlingen av personuppgifter med avseende på ansökan om att bli registrerad exportör.
3. Den behöriga myndigheten i ett ULT där ansökan lämnats in är personuppgiftsansvarig för behandlingen av uppgifterna i REX-systemet.

Förteckningen över behöriga myndigheter offentliggörs på kommissionens webbplats.
4. Tillgång till alla uppgifter i denna ansökan beviljas genom ett användar-id/ lösenord för användare inom kommissionen, ULT:s behöriga myndigheter och medlemsstaternas tullmyndigheter.

5. Uppgifterna i en återkallad registrering ska av ett ULT:s behöriga myndigheter bevaras i REX-systemet i tio kalenderår. Denna period ska löpa från utgången av det år under vilket återkallelsen av registreringen ägt rum.
6. De registrerade har rätt att få tillgång till de uppgifter som rör dem och som kommer att behandlas i REX-systemet och har i tillämpliga fall rätt att få uppgifter rättade, raderade eller blockerade i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001 eller förordning (EU) 2016/679. Alla begäranden om rätt till tillgång, rättelse, radering eller blockering av uppgifter ska på lämpligt sätt lämnas in till och behandlas av de behöriga myndigheterna i det ULT som ansvarar för registreringen. Om den registrerade exportören har lämnat in en begäran om utövandet av denna rättighet till kommissionen ska kommissionen vidarebefordra denna begäran till de behöriga myndigheterna i det berörda ULT. Om den registrerade exportören inte får sina rättigheter tillgodosedda av den personuppgiftsansvarige ska den registrerade exportören lämna in en sådan begäran till kommissionen, som då agerar som personuppgiftsansvarig. Kommissionen ska ha rätt att rätta, radera eller blockera uppgifterna.
7. Klagomål kan lämnas till den berörda nationella dataskyddsmyndigheten. Om klagomålet rör Europeiska kommissionens behandling av uppgifter ska det lämnas till Europeiska datatillsynsmannen (EDPS) <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/>.

- (1) När ansökningar om att bli registrerad exportör eller andra informationsutbyten mellan registrerade exportörer och förmånsländers behöriga myndigheter eller medlemsstaters tullmyndigheter görs med hjälp av elektroniska databehandlingstekniker ska underskrifterna och stämplarna i fälten 5, 6 och 7 ersättas med elektronisk autentisering.

TILLÄGG IV

URSPRUNGSFÖRSÄKRAN

Denna försäkran upprättas på ett kommersiellt dokument som innehåller exportörens respektive mottagarens namn och fullständiga adresser, en beskrivning av varorna och utfärdandedatum (1).

Fransk version

L'exportateur (Numéro d'exportateur enregistré – excepté lorsque la valeur des produits originaires contenus dans l'envoi est inférieure à EUR 10.000 (2)) des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle . . . (3) au sens des règles d'origine de la Décision d'association des pays et territoires d'outre-mer et que le critère d'origine satisfait est(4)

Engelsk version

The exporter (Number of Registered Exporter – unless the value of the consigned originating products does not exceed EUR 10,000 (2)) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of . . . preferential origin (3) according to rules of origin of the Decision on the association of the overseas countries and territories and that the origin criterion met is(4)

-
- (1) När en ursprungsförsäkran ersätter en annan försäkran i enlighet med artikel 51 ska detta anges och datumet för utfärdande av den ursprungliga försäkran alltid anges.

- (2) När en ursprungsförsäkran ersätter en annan försäkran ska den efterföljande innehavare av varorna som upprättar en sådan försäkran ange sitt namn och sin fullständiga adress, åtföljt av uppgiften "acting on the basis of the statement on origin made out by [name and full address of the exporter in the OCT], registered under the following number [Number of Registered Exporter of the exporter in the OCT]".
- (3) Produkternas ursprungsland ska anges. När ursprungsförsäkran helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i enlighet med artikel 46 ska exportören tydligt ange dessa produkter i det dokument där försäkran upprättas med hjälp av beteckningen "CM".
- (4) Helt framställda produkter: ange bokstaven "P". För produkter som är tillräckligt bearbetade eller behandlade: ange bokstaven "W", följd av den exporterade produktens fyrsiffriga HS-nummer (exempel "W" 9618). I tillämpliga fall ska denna uppgift ersättas med en av följande uppgifter:
- a) Vid tillämpning av artikel 2.2 eller bilateral kumulation i enlighet med artikel 7: "EU cumulation" eller "cumul UE"; "OCT cumulation" eller "cumul PTOM".
 - b) Vid kumulation med ett EPA-land i enlighet med artikel 8: "cumulation with EPA country [name of the country]" eller "cumul avec le pays APE [nom du pays]".
 - c) Vid kumulation med ett land inom det allmänna preferenssystemet i enlighet med artikel 9: "cumulation with GSP country [name of the country]" eller "cumul avec le pays SPG [nom du pays]".
 - d) Vid kumulation med ett land med vilket unionen har ett frihandelsavtal i enlighet med artikel 10: "extended cumulation with country [name of the country]" eller "cumul étendu avec le pays [nom du pays]".

TILLÄGG V

**LEVERANTÖRSDEKLARATION FÖR PRODUKTER SOM INTE HAR
FÖRMÅNSURSPRUNGSSTATUS**

Undertecknad deklarerar att de varor som tagits upp i denna faktura (1)

har framställts i (2)

och innehåller följande beståndsdelar och material som inte har förmånsursprungsstatus i
EPA-länderna, ULT eller Europeiska unionen:

..... (3) (4) (5)

.....

.....

..... (6)

Jag åtar mig att på begäran göra all bevisning till stöd för denna deklaration tillgänglig för
tullmyndigheterna.

..... (7) (8)

..... (9)

Anmärkning

Texten ovan, ifylld i enlighet med fotnoterna nedan, utgör en leverantörsdeklaration. Fotnoterna behöver inte återges.

- (1) – Om endast en del av de varor som tas upp i fakturan berörs, ska dessa markeras tydligt och en hänvisning till markeringarna införas i deklarationen enligt följande:”.....
som tagits upp i denna faktura och markerats med har framställts
.....”
– Om ett annat dokument än fakturan eller en bilaga till fakturan används (se artikel 27.1) ska det dokumentets beteckning ersätta ordet ”faktura”.
- (2) Europeiska unionen, en medlemsstat, ett EPA-land eller ett ULT.
- (3) Varubeskrivning ska alltid ges. Varubeskrivningen ska vara adekvat och tillräckligt detaljerad för att de berörda varorna ska kunna klassificeras enligt tulltaxan.
- (4) Tullvärden ska endast anges när så krävs.
- (5) Ursprungsland ska endast anges när så krävs. Det ursprung som anges måste vara ett ursprung som medför förmånsbehandling. Alla andra ursprung ska anges som ”tredjeland”.
- (6) ”och har genomgått följande behandling i [Europeiska unionen] [medlemsstat] [EPA-land] [ULT] [], ” ska läggas till med en beskrivning av den behandling som utförts, om denna upplysning krävs.
- (7) Ort och datum. Om det rör sig om en leverantörsdeklaration för längre tid enligt artikel 27.2 ska följande mening läggas till i denna: ”Denna deklaration gäller för alla sändningar av dessa varor som avsänds från och med till och med”
- (8) Namn och befattning i företaget.
- (9) Underskrift.

TILLÄGG VI

Informationscertifikat

1. Det formulär för informationscertifikatet som anges i denna bilaga ska användas och det ska tryckas på ett eller flera av de officiella språk som detta beslut är upprättat på och i överensstämmelse med det exporterande landets eller territoriets nationella lagstiftning. Informationscertifikaten ska fyllas i på ett av dessa språk. Om de är skrivna för hand ska de fyllas i med bläck och med versaler. De ska ha ett löpnummer, eventuellt tryckt, varigenom de kan identifieras.
2. Informationscertifikaten ska normalt ha formatet 210 × 297 mm, men en måttvariation i längdled på högst plus 8 mm eller minus 5 mm kan tillåtas. Papperet ska vara vitt skrivpapper och det får inte innehålla mekanisk massa och inte väga mindre än 25 g/m².
3. De nationella förvaltningarna får förbehålla sig rätten att trycka formulären själva eller låta dem tryckas av tryckerier som de har godkänt. I det senare fallet ska varje formulär innehålla en hänvisning till detta godkännande. Formuläret ska vara försett med tryckeriets namn och adress eller med en symbol som gör det möjligt att identifiera tryckeriet.

1. Leverantör ⁽¹⁾		INFORMATIONSCERTIFIKAT för förmånshandel mellan EUROPEISKA UNIONEN och ULT	
2. Mottagare ⁽¹⁾			
3. Behandlingen utförd av ⁽¹⁾		4. Stat i vilken bearbetningen eller behandlingen har utförts	
6. Importtullkontor ⁽¹⁾		5. Myndigheternas anteckningar	
7. Importdokument ⁽²⁾ Formulär Nummer Serie Datum			
VAROR			
8. Kollin (märkning, nummer, antal och slag)	9. Nummer/undernummer i systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering (HS-nummer)	10. Kvantitet ⁽¹⁾	
		11. Värde ⁽⁴⁾	
ANVÄNDA IMPORTMATERIAL			
12. Nummer/undernummer i systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering (HS-nummer)	13. Ursprungsland	14. Kvantitet ⁽³⁾	15. Värde ⁽²⁾⁽⁵⁾
16. Typ av bearbetning eller behandling som utförts			
17. Anmärkningar			
18. TULLENS PÅSKRIFT Deklarationen bestyrks: Dokument Formulär Nummer Tullkontor Datum Officiell stämpel (Underskrift)		19. LEVERANTÖRSDEKLARATION Jag intygar att uppgifterna i detta certifikat är riktiga. (Ort) (Datum) (Underskrift)	

⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾ Se fotnoterna på nästa sida.

BEGÄRAN OM VERIFIERING I egenskap av tulltjänsteman begär undertecknad verifiering av detta informationscertifikats äkthet och riktighet. (Ort och datum) Officiell stämpel (Tjänstemannens underskrift)	RESULTAT AV VERIFIERINGEN Verifieringen visar att detta informationscertifikat a) har utfärdats av det angivna tullkontoret och att uppgifterna i dokumentet är riktiga (*) b) inte uppfyller kraven i fråga om äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar) (*) (Ort och datum) Officiell stämpel (Tjänstemannens underskrift)
(*) Stryk det som inte är tillämpligt.	

KORSHÄNVISNINGAR

- (1) Namn på person eller företag och fullständig adress.
- (2) Frivillig uppgift.
- (3) I kg, hl, m³ eller annat mått.
- (4) Förpackningen och de varor den innehåller ska anses utgöra en helhet. Detta gäller emellertid inte för förpackningar som inte är av det slag som normalt används för den förpackade varan och som har ett eget bestående bruksvärde utöver att fungera som förpackning.
- (5) Värdet ska anges i enlighet med bestämmelserna om ursprungsreglerna.

BILAGA III

TILLFÄLLIGT UPPHÄVANDE AV TULLFÖRMÅNER

Artikel 1

Principer för tillfälligt upphävande av tullförmåner

1. De förmånsordningar som föreskrivs i artikel 44 i detta beslut får tillfälligt upphävas för alla eller vissa produkter med ursprung i ett ULT i händelse av
 - a) bedrägeri,
 - b) oriktigheter eller systematisk underlåtenhet att efterleva eller säkerställa efterlevnad av reglerna om produkters ursprung och de därmed sammanhängande förfarandena eller
 - c) underlåtenhet att tillhandahålla det administrativa samarbete som anges i punkt 2 i denna artikel och avdelning V i bilaga II och som krävs för genomförande och kontroll av efterlevnaden av de ordningar som anges i artiklarna 44–50 i detta beslut.
2. Det administrativa samarbete som anges i punkt 1 kräver bl.a. att ett ULT
 - a) till kommissionen lämnar och uppdaterar de uppgifter som krävs för genomförande av ursprungsreglerna och för kontroll av deras efterlevnad,
 - b) biträder unionen genom att på begäran av en medlemsstats tullmyndigheter utföra efterkontroll av varors ursprung samt meddelar resultaten i tid,
 - c) utför eller låter utföra lämpliga undersökningar i syfte att upptäcka och förhindra kringgående av ursprungsreglerna,

- d) bistår unionen genom att medge att kommissionen, i samordning och nära samarbete med medlemsstaternas behöriga myndigheter, genomför unionsundersökningar på dess territorium i syfte att kontrollera dokumentets äkthet eller riktigheten hos uppgifter som är av betydelse för beviljandet av rätten att omfattas av de ordningar som anges i artikel 44 i detta beslut,
- e) efterlever ursprungsreglerna avseende kumulation eller säkerställer att de efterlevs, i enlighet med artiklarna 7–10 i bilaga II,
- f) bistår unionen vid kontroller till följd av misstanke om ursprungsrelaterat bedrägeri; bedrägeri kan misstänkas om import av produkter inom ramen för de förmånsordningar som föreskrivs i detta beslut vida överstiger det berörda ULT:s normala exportvolym.

Artikel 2

Tillfälligt upphävande av förmånsordningar

- 1. Kommissionen får tillfälligt upphäva förmånsordningarna enligt detta beslut för alla eller vissa produkter med ursprung i ett förmånsland, om den anser att det finns tillräckliga bevis för att motivera ett tillfälligt upphävande av de skäl som anges i artikel 1.1 och 1.2 i denna bilaga, förutsatt att kommissionen först har
 - a) samrått med den kommitté som avses i artikel 90 i detta beslut i enlighet med det förfarande som avses i artikel 90.4,
 - b) uppmanat medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen och/eller för att förmå förmånslandet att fullgöra sina skyldigheter och

- c) offentliggjort ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* om att det finns rimliga skäl att betvivla att förmånslandet på rätt sätt tillämpar förmånsordningen och/eller fullgör sina skyldigheter och att detta kan leda till att landets rätt att fortsätta att omfattas av förmånerna i enlighet med detta beslut omprövas.

Kommissionen ska underrätta berört ULT om varje beslut som fattas i enlighet med denna punkt innan beslutet träder i kraft. Kommissionen ska även underrätta den kommitté som avses i artikel 88 i beslutet.

2. Tiden för det tillfälliga upphävandet får inte överstiga sex månader. När denna tid löpt ut ska kommissionen besluta att antingen avsluta det tillfälliga upphävandet, efter att ha informerat den kommitté som avses i artikel 88 i beslutet, eller att förlänga upphävandet i enlighet med förfarandet i punkt 1 i denna artikel.
3. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen alla relevanta uppgifter som kan motivera att ett upphävande av förmånsordningarna införs, förlängs eller avslutas.

BILAGA IV

FÖRFARANDEN I FRÅGA OM SKYDDS- OCH ÖVERVAKNINGSÅTGÄRDER

Artikel 1

Definitioner avseende skydds- och övervakningsåtgärder

Vid tillämpning av artiklarna 2–10 i denna bilaga om förfaranden i fråga om skydds- och övervakningsåtgärder avses med

- a) *likadan produkt*: en produkt som är identisk med, det vill säga i alla avseenden likadan som, den berörda produkten eller, om en sådan produkt inte finns, en annan produkt som har egenskaper som till stor del påminner om den berörda produktens egenskaper även om den inte i alla avseenden är likadan,
- b) *berörda parter*: de parter som deltar i tillverkning, distribution och/eller försäljning av de importerade produkter som avses i artikel 2.1 i denna bilaga och av likadana eller direkt konkurrerande produkter,
- c) *allvarliga störningar*: att unionstillverkare försätts i en försämrad ekonomisk och/eller finansiell situation.

Artikel 2

Principer för skyddsåtgärder

1. Om en produkt som har sitt ursprung i ett ULT som avses i artikel 44 i detta beslut importeras i sådana mängder och/eller till sådana priser att detta orsakar, eller riskerar att orsaka, allvarliga störningar för unionstillverkare av likadana eller direkt konkurrerande produkter, får nödvändiga skyddsåtgärder vidtas i enlighet med bestämmelserna nedan.

2. Vid tillämpning av punkt 1 ska i första hand sådana åtgärder väljas som i minsta möjliga mån stör associeringens sätt att fungera. Dessa åtgärder får inte vara mer långtgående än vad som är absolut nödvändigt för att avhjälpa de svårigheter som uppstått. Åtgärderna får inte gå utöver upphävande av den förmånsbehandling som beviljas genom detta beslut.
3. När skyddsåtgärder vidtas eller ändras ska särskild uppmärksamhet ägnas åt det involverade ULT:s intressen.

Artikel 3

Inledande av förfaranden

1. Kommissionen ska undersöka huruvida skyddsåtgärder bör vidtas, om det finns tillräcklig prima facie-bevisning för att villkoren i artikel 2 i denna bilaga är uppfyllda.
2. En undersökning ska, på begäran av en medlemsstat, en juridisk person eller en sammanslutning som inte är en juridisk person, som agerar på unionstillverkarens vägnar, eller på kommissionens eget initiativ, inledas om det är uppenbart för kommissionen, utgående från faktorer av det slag som avses i artikel 2 i denna bilaga, att det föreligger tillräcklig prima facie-bevisning för att motivera ett sådant inledande. Begäran om att inleda en undersökning ska innehålla bevis för att villkoren för att införa skyddsåtgärden enligt artikel 2 i denna bilaga är uppfyllda. Begäran ska lämnas in till kommissionen. Kommissionen ska i möjligaste mån pröva riktigheten och tillförlitligheten hos den bevisning som läggs fram i begäran, för att fastställa om prima facie-bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning inleds.

3. Om det är uppenbart att prima facie-bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds ska kommissionen offentliggöra ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning*. Förfarandet ska inledas inom en månad efter det att begäran enligt punkt 2 har mottagits. Om en undersökning inleds ska tillkännagivandet innehålla alla nödvändiga uppgifter om förfarandet och tidsfristerna samt om möjligheten att vända sig till förhørsombudet vid Europeiska kommissionens generaldirektorat för handel.
4. Regler och förfaranden för hur undersökningen ska utföras finns i artikel 4 i denna bilaga.
5. Om myndigheterna i berört ULT så begär ska, utan att det påverkar de tidsfrister som avses i denna artikel, ett trilateralt samråd enligt artikel 14 i detta beslut sammankallas. Resultatet av det trilateral samrådet ska översändas till rådgivande kommittén.

Artikel 4

Undersökningar

1. När förfarandet har inletts ska kommissionen påbörja en undersökning. Den tidsfrist som anges i punkt 3 ska börja löpa samma dag som beslutet om att inleda undersökningen offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
2. Kommissionen får begära att medlemsstaterna förser den med uppgifter, och medlemsstaterna ska i så fall vidta alla nödvändiga åtgärder för att efterkomma kommissionens begäran. Om uppgifterna är av allmänt intresse och inte är konfidentiella i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga, ska de läggas till de icke-konfidentiella handlingar som avses i punkt 8.
3. Undersökningen ska slutföras inom tolv månader efter det att den inleddes.

4. Kommissionen ska inhämta alla uppgifter som den bedömer nödvändiga för att fastställa huruvida de villkor som anges i artikel 2 i denna bilaga är uppfyllda och ska, om den anser det motiverat, sträva efter att kontrollera uppgifterna.
5. Kommissionen ska i undersökningen bedöma alla relevanta faktorer av objektiv och kvantifierbar karaktär som har betydelse för unionsindustrins tillstånd, särskilt marknadsandel, förändringar av nivån när det gäller försäljning, tillverkning, produktivitet, kapacitetsutnyttjande, vinster och förluster samt sysselsättning. Denna förteckning är inte uttömmande och kommissionen får även ta hänsyn till andra relevanta faktorer.
6. Berörda parter som har gett sig till känna inom den tidsfrist som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* samt det berörda ULT:s företrädare får, på skriftlig begäran, ta del av alla uppgifter som lämnats till kommissionen i samband med undersökningen, med undantag av interna dokument som sammanställts av unionens eller medlemsstaternas myndigheter, förutsatt att uppgifterna är relevanta för försvaret av deras intressen, att de inte är konfidentiella i den mening som avses i artikel 9 i denna bilaga och att de används av kommissionen i undersökningen. Berörda parter som har gett sig till känna får lämna synpunkter på uppgifterna i fråga till kommissionen. Dessa synpunkter ska beaktas om de är underbyggda av tillräcklig prima facie-bevisning.
7. Kommissionen ska säkerställa att alla uppgifter och all statistik som används i undersökningen är tillgängliga, begripliga, transparenta och kontrollerbara.
8. Kommissionen ska höra de berörda parterna, särskilt om de inom den tidsfrist som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* har lämnat in en skriftlig ansökan som visar att de verkligen kan komma att beröras av undersökningens resultat och att det finns särskilda skäl att höra dem muntligen. Kommissionen ska höra dessa parter vid ytterligare tillfällen om det finns särskilda skäl till detta.

9. Om uppgifterna inte lämnas inom den tidsfrist som kommissionen fastställt eller om undersökningen i väsentlig grad hindras, får avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter. Om kommissionen konstaterar att en berörd part eller tredje part har lämnat felaktiga eller vilseledande uppgifter ska den inte beakta dessa uppgifter utan får använda tillgängliga uppgifter.
10. Kommissionen ska skriftligen underrätta det berörda ULT om att en undersökning har inletts.

Artikel 5

Åtgärder för förhandsövervakning

1. De produkter med ursprung i ett ULT som avses i artikel 44 i detta beslut får göras till föremål för särskild övervakning.
2. Åtgärder för förhandsövervakning ska antas av kommissionen i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 90.4 i beslutet.
3. Åtgärderna för förhandsövervakning ska ha en begränsad giltighetstid. Om inte annat föreskrivs ska de upphöra att gälla vid utgången av den andra sexmånadersperiod som följer på de första sex månaderna efter det att åtgärderna införts.
4. Kommissionen och ULT:s behöriga myndigheter ska säkerställa att dessa övervakningsåtgärder är effektiva genom att införa de metoder för administrativt samarbete som anges i bilagorna II och III.

Artikel 6

Införande av provisoriska skyddsåtgärder

1. Vid vederbörligen motiverade skäl till skyndsamhet på grund av en försämring av unionstillverkarnas ekonomiska och/eller finansiella situation som skulle vara svår att åtgärda får provisoriska åtgärder införas. Provisoriska åtgärder ska inte gälla mer än 200 dagar. Provisoriska åtgärder ska antas av kommissionen i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 90.4 i beslutet. Om det föreligger tvingande skäl till skyndsamhet ska kommissionen anta provisoriska skyddsåtgärder med omedelbar verkan i enlighet med det förfarande som avses i artikel 90.6 i beslutet.
2. Om de provisoriska skyddsåtgärderna upphävs därför att undersökningen visar att de villkor som fastställs i artikel 2 inte är uppfyllda, ska den eventuella tull som tagits ut till följd av de provisoriska åtgärderna automatiskt återbetalas.

Artikel 7

Införande av slutgiltiga åtgärder

1. Om de uppgifter som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 inte är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att avsluta undersökningen och förfarandet i enlighet med undersökningsförfarandet i artikel 4. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9, offentliggöra en rapport i vilken den redogör för sina resultat och motiverade slutsatser beträffande samtliga sakliga och rättsliga aspekter på ärendet i fråga.

2. Om de uppgifter som slutligen fastställts visar att villkoren i artikel 2 är uppfyllda, ska kommissionen anta ett beslut om att införa slutgiltiga skyddsåtgärder i enlighet med undersökningsförfarandet i artikel 4 i denna bilaga. Kommissionen ska, med vederbörlig hänsyn tagen till skyddet av konfidentiella uppgifter i den mening som avses i artikel 9, offentliggöra en rapport med en sammanfattning av de omständigheter och överväganden som ligger till grund för avgörandet och omedelbart underrätta ULT:s myndigheter om beslutet att vidta nödvändiga skyddsåtgärder.

Artikel 8

Varaktighet för och översyn av skyddsåtgärder

1. En skyddsåtgärd ska vara i kraft endast så länge som det krävs för att förhindra eller avhjälpa den allvarliga skadan och underlätta anpassningen. Perioden får inte överstiga tre år, såvida den inte förlängs i enlighet med punkt 2.
2. Den ursprungliga tiden för en skyddsåtgärd får i undantagsfall förlängas med högst två år, om det fastställs att skyddsåtgärden även fortsättningsvis behövs för att förhindra eller avhjälpa allvarliga svårigheter.
3. En förlängning i enlighet med punkt 2 ska, på begäran av en medlemsstat, en juridisk person eller en sammanslutning som inte är en juridisk person, som agerar på unionsindustrins vägnar, eller på kommissionens eget initiativ, föregås av en undersökning om det föreligger tillräcklig prima facie-bevisning för att skyddsåtgärderna även fortsättningsvis behövs.
4. Ett tillkännagivande om inledande av en undersökning ska offentliggöras i enlighet med artikel 4 och skyddsåtgärden ska vara fortsatta att gälla i avvaktan på undersökningens resultat. Undersökningen ska utföras och alla beslut rörande en förlängning i enlighet med punkt 2 i den här artikeln ska fattas i enlighet med artiklarna 6 och 7.

Artikel 9
Konfidentiell behandling

1. Uppgifter som mottagits i enlighet med detta beslut får endast användas för de ändamål för vilka de begärdes. Inga uppgifter av konfidentiell natur eller uppgifter som tagits emot konfidentiellt i enlighet med detta beslut får lämnas ut utan uttryckligt tillstånd från den som lämnat uppgifterna.
2. I varje begäran om konfidentiell behandling ska det anges varför uppgifterna ska behandlas konfidentiellt. Om den som lämnar uppgifterna varken vill offentliggöra dem eller godkänna att de offentliggörs i allmän eller sammanfattad form, och om det visar sig att begäran om konfidentiell behandling är oberättigad, får dock uppgifterna lämnas utan beaktande.
3. Uppgifterna ska under alla omständigheter anses vara konfidentiella om det är troligt att offentliggörandet av dem skulle medföra betydande negativa effekter för den som har lämnat dem eller för källan till uppgifterna i fråga.
4. Punkterna 1–4 ska inte hindra att unionens myndigheter hänvisar till allmän information och särskilt till grunderna för de beslut som har fattats enligt detta beslut. Dessa myndigheter ska dock ta hänsyn till de berörda fysiska och juridiska personernas berättigade intresse av att deras affärshemligheter inte röjs.
